

Bushnell®

GOLF



PRO XE

LASER RANGEFINDER OWNER'S GUIDE

LANGUAGE	PAGE
<u>ENGLISH</u>	<u>3-9</u>
<u>FRANÇAIS</u>	<u>10-16</u>
<u>ESPAÑOL</u>	<u>17-23</u>
<u>DEUTSCH</u>	<u>24-30</u>
<u>ITALIANO</u>	<u>31-37</u>
<u>日本語</u>	<u>38-44</u>
<u>中文</u>	<u>45-51</u>
<u>한국어</u>	<u>52-58</u>
<u>ภาษาไทย</u>	<u>59-65</u>
<u>INDONESIA</u>	<u>66-72</u>

The Longest. The Most Accurate. The Most Consistent. The Best Ever.

Congratulations on your purchase of the Bushnell® Pro XE Laser Rangefinder, our top of the line laser rangefinder for golfers. The Pro XE is a precision Laser Rangefinding optical instrument designed to provide many years of enjoyment. This owner's guide will help you achieve optimum performance by explaining its features and operation, as well as how to care for your rangefinder. To ensure optimal performance and longevity, please read these instructions before using your Pro XE.

WARNING: As with any laser device, it is not recommended to directly view the emissions for long periods of time with magnified lenses.

INTRODUCTION

Your Bushnell® Pro XE is an advanced premium laser rangefinder comprised of digital technology and turbo processors allowing range readings from 5-1300 yards / 5-1189 meters. Measuring 1.5 x 4 x 3 inches, the 8-ounce Pro XE delivers extremely fast acquisition and +/- 1 yard accuracy.

Tour-trusted compensated distances have been taken to the next level with "Elements." Temperature and pressure have been added to Bushnell's patented Slope technology to give golfers the most precise compensated distances ever.

The Pro XE features PinSeeker™ technology with JOLT, allowing the golfer to easily and quickly "zero" in on the flag without acquiring background targets, and superb optical quality. JOLT has been advanced with the all new "Visual JOLT." A red ring now flashes as JOLT vibrates to give the golfer even greater feedback and confidence to know you have locked onto the flag.

Also new to the Pro XE is Bushnell's exclusive BITE magnetic mount that allows you to easily mount the Pro XE right on the cart bar.

Parts Guide

1. BITE Magnet (see inset photo)
2. Mode Button
3. Power/Fire Button
4. Eyepiece Diopter Dial
5. Battery Compartment
6. Slope Switch



HOW OUR DIGITAL TECHNOLOGY WORKS

The Pro XE emits invisible, eye safe, infrared energy pulses. The Pro XE Advanced Digital microprocessor and ASIC chip (Application-Specific Integrated Circuit) results in instantaneous and accurate readings every time. Sophisticated digital technology instantaneously calculates distances by measuring the time it takes for each pulse to travel from the rangefinder, to the target, and back.

RANGING ACCURACY

The ranging accuracy of the Pro XE is plus or minus one yard / meter under most circumstances. The maximum range of the instrument depends on the reflectivity of the target. The maximum distance for most objects is 1000 yards / 914 meters while for highly reflective objects the maximum is 1300 yards / 1189 meters.

Note: You will get both longer and shorter maximum distances depending on the reflective properties of the particular target and the environmental conditions at the time the distance of an object is being measured. The color, surface finish, size and shape of the target all affect reflectivity and range. The greater the reflectivity of the target, the longer the range. A white or silver object is highly reflective, for example, and allows longer ranges than the color black, which is the least reflective color. A shiny or glossy finish provides more range than a dull one. A small target is more difficult to range than a larger target. The angle to the target also has an effect. Shooting to a target at a 90 degree angle (where the target surface is perpendicular to the flight path of the emitted energy pulses) provides good range while a steep angle on the other hand, provides limited ranging. In addition, lighting conditions (e.g. the amount of sunlight) will affect the ranging capabilities of the unit. The less light (e.g. overcast skies) the farther the unit's maximum range will be. Conversely, very sunny days will decrease the unit's maximum range.

ACTIVATING/REPLACING THE BATTERY

Remove the Posi-Thread™ battery cover by lifting the battery cover tab and then rotating the cover counter clockwise until it is loose. Lift off the cover and set it aside.

ACTIVATING THE INSTALLED BATTERY: A CR2 battery is pre-installed in your new Pro XE. Before using the rangefinder, remove the battery cover as described above. Remove the red plastic protective disc (see photo, right) from the top of the battery, then replace the battery cover.

REPLACING A LOW BATTERY: Insert a new CR2 3-volt lithium battery into the compartment negative (flat) end first (positive end facing out towards the battery cover), then replace the Posi-Thread™ battery cover.

Note: It is recommended that the battery be replaced at least once every 6 months.



BASIC OPERATION

While looking through the Pro XE, depress the Power/Fire button once to activate the display. If the display icons and numbers are blurry, rotate the eyepiece in either direction until they are in focus (see "Adjusting the Eyepiece" below). Place the aiming circle (located in the center of the display) over a target at least 5 yards away, depress and hold the Power/Fire button down until the range reading is displayed near the bottom of the in-view display. Crosshairs surrounding the aiming circle indicate that the laser is being transmitted. Once a range has been acquired, you can release the Power/Fire button. The crosshairs surrounding the aiming circle will disappear once the Power/Fire button has been released (i.e. the laser is no longer being transmitted).

Note: Once activated, the display will remain active and display the last distance measurement for 10 seconds. You can depress the Power/Fire button again at any time to distance to a new target. The maximum time the laser is transmitted (fired) is 5 seconds. To re-fire, press the button down again.

ADJUSTING THE EYEPiece

The Pro XE is equipped with an adjustable eyepiece (+/- 3.5 Diopter Adjustment) that allows you to focus the display indications/icons relative to the viewed image. Simply rotate the eyepiece until the display is in focus.

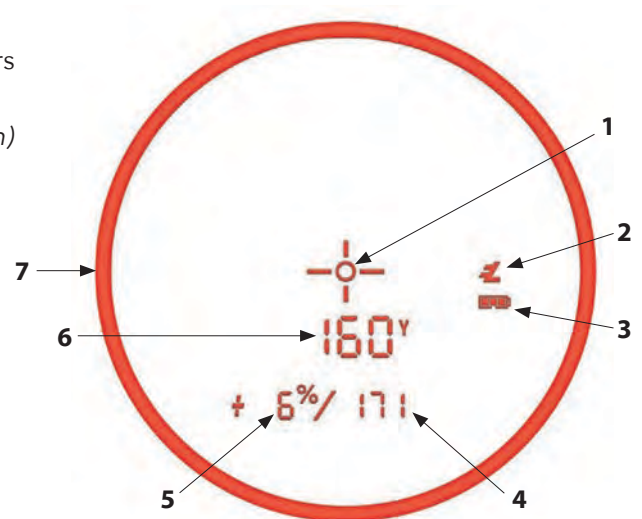
SLOPE-SWITCH TECHNOLOGY

Slope-Switch Technology lets the golfer easily turn Bushnell's patented Slope function on and off. This allows the golfer to conveniently utilize Slope to get compensated distances around the course when they want it and have a USGA conforming device that is legal for tournament play when they need it.

DISPLAY INDICATORS

Your Pro XE display incorporates the following illuminated indicators (refer to display image at right):

1. Aiming Circle (surrounding crosshairs indicate laser transmission)
2. Elements Mode
3. Battery Level
4. "Play As" Distance (based on Slope/Elements)
5. Slope (% grade)
6. Line of Sight Distance
7. Visual JOLT Indicator Ring



BATTERY LIFE INDICATOR

Battery Indicator shows remaining power level:

- Full charge
- 2/3 battery life remaining
- 1/3 battery Life remaining
- Battery Indicator Blinks - Battery needs to be replaced and unit will not be operable.

ACTIVE LASER

Crosshairs surrounding the aiming circle indicate that the laser is being transmitted. Once a range has been acquired, you can release the Power/Fire button. The crosshairs surrounding the circle will disappear once the Power/Fire button has been released (i.e. the laser is no longer being transmitted).

PINSEEKER™ WITH VISUAL JOLT®

Ever have trouble getting distance to the flag? This advanced mode allows easy acquisition of the flag without inadvertently getting distances to background targets (i.e. trees) that have stronger signal strength.

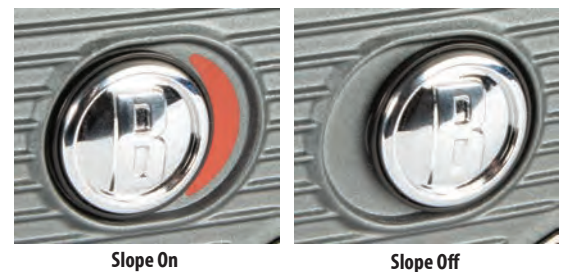
For ease of use, the device will always be in PinSeeker™ Mode.

To use, align the aiming circle reticle onto the flag that you want distance to. Next, press and hold the Power/Fire button and move the laser slowly across an area until the aiming circle at the center of the display is located over the flag or desired object. If the laser beam recognized more than one object (for example, the flag and a group of trees behind it), only the distance to the closest object (the flag) will be displayed. The JOLT Technology provides two short bursts of vibration to confirm that the distance displayed is to the flag, and the red ring (Visual JOLT Indicator) around the outer edge of the display is activated, confirming the laser has ranged the correct target via Pinseeker. There may be times when the laser beam only sees one object in its path. In this case, the distance will be displayed, but because more than one object was not acquired, no JOLT indication will be provided.

Tip: While pressing the Power/Fire button, you can move the device slowly from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you are only displaying the closest of the objects recognized by the laser. Once the device has shut off, the unit will always default back to the last mode used.

SLOPE SWITCH

When slope is enabled by sliding the Slope Switch on the side of the unit to the left so the red Slope indicator is visible (see photo, right), Bushnell's patented Slope Technology is displayed. The Slope +/- mode will automatically compute an angle compensated range based upon distance and slope determined by the laser rangefinder and built-in inclinometer. This data is then combined with internal algorithmic formulas dealing with average club use and ball trajectories. The angle compensated range provides direction on how to play the shot (i.e. add distance if an incline, subtract distance if a decline). Slide the Slope Switch right, and your Pro XE now conforms to USGA Rule 14-3, with the slope compensated ranging feature removed.



ELEMENTS

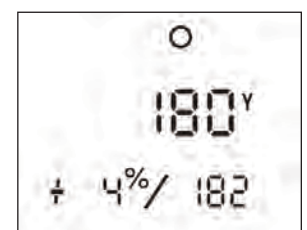
With Slope mode selected (Slope Switch to left with red indicator exposed), the display will show the percent grade of tilt/incline to the hole or obstacle (with the flag or other target in the aiming circle) and "Play As" compensated distance below the normal "Line of Sight" distance when the laser is fired. You also have the option of activating the Elements feature by pressing the Mode button (toggles between Elements on/off.) "ON" is indicated by the Elements Mode icon () in the display.

When Elements Mode is on, the Slope compensated distance also factors in the air pressure and temperature at your location on the golf course. For example, the ball will travel farther through thinner air at higher altitudes (assuming it is hit with the same force). *Note: once the device has shut off, the unit will always default back to the last mode used.*

HOW TO USE SLOPE +/-™

Once in this mode, you will see a " - - - " in the field of view informing you that you are in the Slope +/- Mode. Press the Power/Fire button to obtain distance to the flag or other objects. Once the range is displayed, release the Power/Fire button. Once you have released the Power/Fire button, a grade percentage and compensated range will be displayed beneath the standard distance.

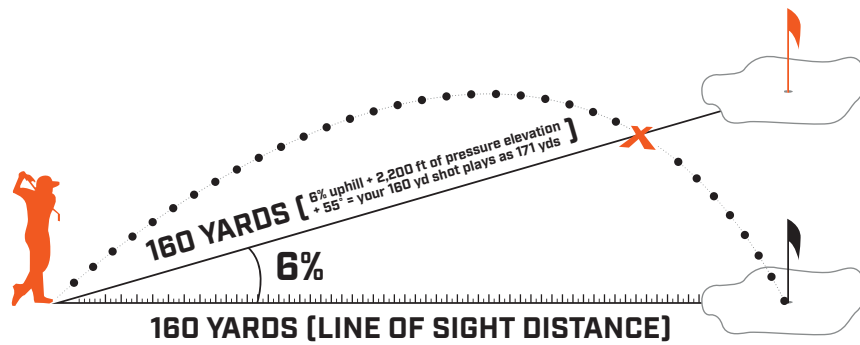
For example, if the true distance is 180 yards, but with a slope of +4 percent, the slope compensated ("play-as") range is 182 yards. The display would show this (right):



THE ADVANTAGE OF SLOPE +/-™

The distance to the black flag in the drawing (see next page) is 160 yards. It is also 160 yards to the red flag, although it is on a slope with a 6% grade (uphill incline). However, if you were to play this hole as 160 yards, the ball (X) would fall short of the hole/flag because you did not take slope into account. Due to the slope (plus pressure and temperature with Elements Mode on), it should be played as a 171 yard shot. This will be displayed as your "play as" distance below the line of sight distance.

TIP: While pressing the Power/Fire button, you can move the device slowly from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you are only displaying the nearest of the objects recognized by the laser.



MODE BUTTON - SETTINGS MENU

Press and hold the Mode button to enter the Settings menu, which allows you to set your preferred display brightness level and distance units (yards/meters). Press/release the Mode button to cycle through four display brightness settings ("Bright 1" to "Bright 4"). When your preferred setting is displayed, press the Power/Fire button.



Next, toggle between distance units Yards or Meters) by pressing the Mode button. This also activates the JOLT indicators (vibration and visual ring in display), allowing you to preview/demo the effect of JOLT Technology without requiring you to fire the laser at a target. Press the Power/Fire button to confirm your units preference and exit the Settings menu.

BITE MAGNETIC MOUNT

The Pro XE features a powerful BITE magnet incorporated into the right side of its housing, which allows the device to be securely attached to a golf cart bar or frame.

WARNING: Bite feature included with device contains a Neodymium magnet. Magnets could affect the functioning of pacemakers and implanted heart defibrillators. If you use these devices, keep sufficient distance from magnet. Warn others who wear these devices from getting too close to magnets.

- Magnet may lose part of its adhesive force permanently if exposed to temperatures above 1750 F (800 C).
- Magnets produce far-reaching, strong magnetic field. They could damage TVs and laptops, computer hard drives, credit and ATM cards, data storage media, mechanical watches, hearing aids and speakers. Keep unit away from devices and objects that could be damaged by strong magnetic fields.



CLEANING AND GENERAL CARE

The lenses of your Bushnell Pro XE laser rangefinder are fully multi-coated for highest light transmission. As with any multi-coated optics, special care must be taken in cleaning the lenses. Follow these tips for proper lens cleaning:

- Blow away any dust or debris on the lens (or use a soft lens brush).
- To remove dirt or finger prints, clean with the supplied micro-fiber cloth rubbing in a circular motion. Use of a coarse cloth or unnecessary rubbing may scratch the lens surface and eventually cause permanent damage. The included washable microfiber cleaning cloth is ideal for the routine cleaning of your optics. Simply breathe lightly on the lens to provide a slight amount of moisture, then gently rub the lens with the microfiber cloth.
- For a more thorough cleaning, photographic lens tissue and photographic-type lens cleaning fluid or isopropyl alcohol may be used. Always apply the fluid to the cleaning cloth - never directly on the lens.

The rangefinder is manufactured and tested to withstand water exposure up to IPX7 standards. It is waterproof, submersible to a depth of 1 meter for up to 30 minutes.

TROUBLESHOOTING

Never disassemble your laser rangefinder. Irreparable damage can result from unauthorized service attempts, which also void the warranty.

If unit does not turn on, display does not illuminate:

- Depress Power/Fire button.
- Check and if necessary, replace battery. If unit does not respond to button presses, replace the battery with a good quality CR2 3-volt Lithium battery.

If unit powers down (display goes blank when attempting to power the laser):

- The battery is either weak or low quality. Replace the battery with a new 3 -volt lithium battery (CR2).

If target range cannot be obtained:

- Make sure the display is illuminated.
- Make sure that the Power/Fire button is being depressed.
- Make sure that nothing, such as your hand or finger, is blocking the objective lenses (lenses closest to the target) that emit and receive the laser pulses.
- Make sure unit is held steady while depressing Power/Fire button.

NOTE: The last range reading does not need to be cleared before ranging another target. Simply aim at the new target using the display reticle, depress the Power/Fire button and hold until new range reading is displayed.

Technical Specifications

Dimensions	1.5 x 4 x 3 inches
Weight	8 oz.
Ranging Accuracy	Accurate to 1 yard
Range	5-1300 Yards / 5-1189 Meters
Magnification	7x
Objective Diameter	26 mm
Optical Coatings	Fully Multi-Coated
Display	Black Mask LCD with Ultra Enhanced Backlight
Power Source	3-volt lithium (CR-2)
Field Of View	300 ft. @ 1000 yards / 100 meters @ 1000 meters
Extra Long Eye Relief	16 mm
Exit Pupil	3.5 mm
Included Items	Premium Carrying Case and CR2 Battery

 **WARNING:** This product uses a Lithium based battery. Lithium batteries can overheat and cause damage if physically abused. Do not use batteries that are damaged or show signs of physical wear.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



FDA SAFETY

Class 1 laser product in accordance with IEC 60825-1:2007.

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

Industry Canada Statement :

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement / Déclaration d'exposition aux radiations :

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

<http://patents.vistaoutdoor.com>

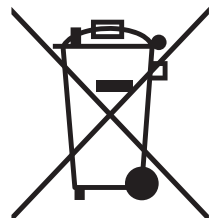
Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.

If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Your Bushnell® golf laser rangefinder is warranted to be free of defects in materials and workmanship for two years after the date of purchase. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product, provided that you return the product postage prepaid. This warranty does not cover damages caused by misuse, improper handling, installation, or maintenance provided by someone other than a Bushnell® Authorized Service Department.

Any return made under this warranty must be accompanied by the items listed below:

1. A check/money order in the amount of \$10.00 to cover the cost of postage and handling
2. Name, address and daytime phone # for product return.
3. An explanation of the defect.
4. Copy of your dated proof of purchase.

Do not send in accessories (batteries, case, strap, etc.), only the product for repair.

Product should be well packed in a sturdy outside shipping carton to prevent damage in transit, and shipped to the address listed below:

IN U.S.A. Send To:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

IN CANADA Send To:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

For products purchased outside the United States or Canada please contact your local dealer for applicable warranty information.

This warranty gives you specific legal rights.
You may have other rights which vary from country to country.
©2019 Bushnell® Outdoor Products

La plus longue distance. La meilleure précision. La plus grande constance. Le meilleur appareil jamais conçu.

Nous vous remercions d'avoir acheté le télémètre laser Bushnell® Pro XE, notre télémètre laser haut de gamme pour les golfeurs. Le Pro XE est un instrument optique de télémétrie laser de précision, conçu pour offrir de nombreuses années d'utilisation. Ce guide du propriétaire vous aidera à obtenir des performances optimales en vous expliquant les caractéristiques et le fonctionnement de votre télémètre, ainsi que comment en prendre soin. Pour garantir des performances et une longévité optimales, veuillez lire ces instructions avant d'utiliser votre Pro XE.



AVERTISSEMENT : comme pour tout appareil laser, il est recommandé de ne pas regarder directement les émissions avec des lentilles grossissantes pendant des périodes prolongées.

PRÉSENTATION

Votre Bushnell® Pro XE est un télémètre laser avancé et haute qualité qui intègre une technologie numérique et des turbo processeurs, fournissant des distances précises de 5 à 1 189 mètres (5 à 1 300 yards). Mesurant 3,8 x 10,2 x 7,6 cm et pesant 227 g, le Pro XE permet un ciblage extrêmement rapide et une précision à +/- 0,9 m près.

Les distances compensées, ayant fait leurs preuves sur les circuits, passent au niveau supérieur grâce au mode « Éléments ». La température et la pression ont été ajoutées à la technologie Slope brevetée afin d'offrir aux golfeurs des distances compensées plus précises que jamais.

Le Pro XE est doté de la technologie PinSeeker™ avec JOLT, offrant une superbe qualité optique et permettant au golfeur de facilement et rapidement viser le drapeau en l'isolant des cibles en arrière-plan. Le JOLT a été perfectionné à l'aide du tout nouveau « Visual JOLT ». Un cercle rouge s'allume tandis que le JOLT vibre pour apporter au golfeur plus d'informations et l'assurance d'avoir verrouillé le drapeau.

L'autre nouveauté apportée au Pro XE est le support magnétique BITE exclusif de Bushnell qui vous permet de facilement fixer le Pro XE directement sur la voiturette.

Guide des pièces

1. Aimant BITE
(consultez la photo)
2. Bouton Mode
3. Bouton Alimentation/
Déclenchement
4. Commutateur de dioptrie
de l'oculaire
5. Compartiment à pile
6. Commutateur Slope



FONCTIONNEMENT DE NOTRE TECHNOLOGIE NUMÉRIQUE

Le Pro XE émet des impulsions d'énergie à infrarouges invisibles et sans danger pour les yeux. Le microprocesseur Advanced Digital du Pro XE et la puce ASIC (Application-Specific Integrated Circuit) permettent des lectures instantanées et précises à chaque fois. Cette technologie numérique sophistiquée calcule instantanément les distances en mesurant le temps nécessaire pour que chaque impulsion envoyée à la cible revienne au télémètre.

PRÉCISION DE TÉLÉMÉTRIE

La précision de portée du Pro XE est de plus ou moins un mètre dans la plupart des circonstances. La portée maximale de l'instrument dépend de la réflectivité de la cible. La distance maximale pour atteindre la plupart des objets est de 914 mètres (1 000 yards), tandis que pour les objets très réfléchissants celle-ci est de 1 189 mètres (1 300 yards).

Remarque : la distance maximale obtenue peut être plus ou moins longue selon les propriétés réfléchissantes de la cible et les conditions environnementales au moment de la mesure. La couleur, la finition de la surface, la taille et la forme de la cible peuvent modifier la réflectivité et la portée. Plus la réflectivité de la cible est importante, plus la portée sera longue. Par exemple, un objet blanc ou argenté est très réfléchissant et génère une portée plus longue que le noir, qui est la couleur la moins réfléchissante. Un aspect brillant ou lustré offre une plus grande portée qu'un aspect terne. La distance d'une petite cible est plus difficile à mesurer que celle d'une grande. L'angle de la cible joue également un rôle. Viser une cible avec un angle de 90 degrés (surface de la cible perpendiculaire à la trajectoire des impulsions d'énergie émises) assure une bonne portée, mais un angle plus prononcé peut limiter celle-ci. De plus, les conditions d'éclairage (par exemple, la quantité de lumière naturelle) modifient les capacités de calcul de distance de l'appareil. Plus la lumière est faible (par exemple, un ciel couvert), plus la portée maximale de l'appareil est importante. À l'inverse, la portée maximale de l'appareil diminue lors des journées très ensoleillées.

ACTIVATION/REEMPLACEMENT DE LA PILE

Retirez le couvercle du compartiment à pile Posi-Thread™ en soulevant la languette, puis faites tourner le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit libéré. Soulevez le couvercle et mettez-le de côté.

ACTIVER LA PILE INSTALLÉE : une pile CR2 est préinstallée dans votre nouveau Pro XE. Avant d'utiliser le télémètre, retirez le couvercle de la pile comme décrit ci-dessus. Retirez le disque de protection en plastique rouge (voir photo de droite) situé en haut de la pile, puis remettez le couvercle en place.

REEMPLACER UNE PILE DÉCHARGÉE : insérez une nouvelle pile au lithium CR2 de 3 volts dans le compartiment, en positionnant d'abord la borne négative (plate), la borne positive faisant face au couvercle de la pile, puis remplacez le couvercle Posi-Thread™.

Remarque : il est recommandé de remplacer la pile au moins une fois tous les 6 mois.



FONCTIONNEMENT DE BASE

Tout en regardant à travers le Pro XE, appuyez une fois sur le bouton Alimentation/Déclenchement pour activer l'affichage. Si les icônes et nombres affichés sont flous, tournez l'oculaire dans l'un ou l'autre sens, jusqu'à obtenir une vision nette (*consultez la section « Ajuster l'oculaire » ci-dessous*). Placez le cercle de visée (situé au centre de l'écran) sur une cible située à au moins 4,6 mètres (5 yards), appuyez longuement sur le bouton Alimentation/Déclenchement jusqu'à ce que la lecture de la distance soit visible près du bas de l'écran. Le réticule entourant le cercle de visée indique que le laser est transmis. Une fois la distance obtenue, vous pouvez relâcher le bouton Alimentation/Déclenchement. Le réticule entourant le cercle de visée disparaît une fois le bouton Alimentation/Déclenchement relâché (c'est-à-dire lorsque le laser n'est plus transmis).

Remarque : une fois activé, l'écran reste actif et affiche la dernière mesure de distance pendant 10 secondes. Vous pouvez à nouveau appuyer sur le bouton Alimentation/Déclenchement à tout moment pour connaître la distance d'une nouvelle cible. La durée maximale de transmission du laser (tiré) est de 5 secondes. Pour effectuer un nouveau déclenchement, appuyez à nouveau sur le bouton.

AJUSTER L'OCULAIRE

Le Pro XE est équipé d'un oculaire réglable (correction de +/- 3,5 dioptries) qui vous permet d'afficher les icônes/indications relatives à l'image visualisée. Faites simplement tourner l'oculaire jusqu'à ce que l'affichage soit net.

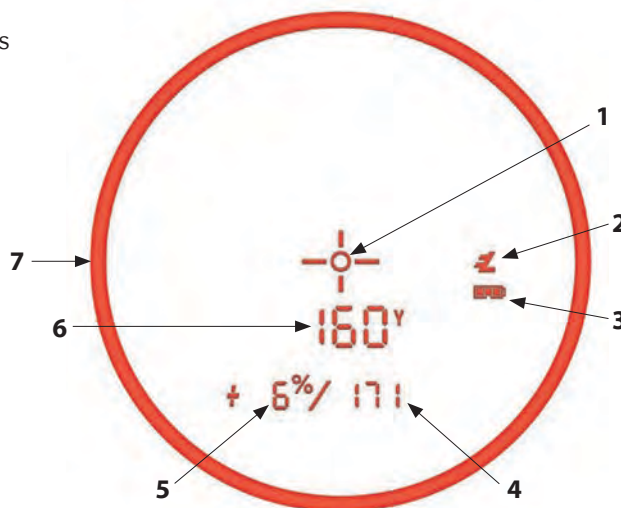
TECHNOLOGIE SLOPE-SWITCH

La technologie Slope Switch (commutateur Slope) permet au golfeur d'activer et de désactiver facilement le mode Slope breveté de Bushnell. Le golfeur peut ainsi utiliser le mode Slope afin d'obtenir les distances compensées sur le parcours quand il le souhaite, mais également d'avoir un appareil conforme aux règles en tournoi quand il en a besoin.

INDICATEURS AFFICHÉS

L'écran de votre Pro XE affiche les indicateurs lumineux suivants (*consultez la représentation de l'affichage située à droite*) :

1. Cercle de visée (le réticule autour indique la transmission laser)
2. Mode Éléments
3. Niveau de charge de la pile
4. Distance compensée (basée sur les modes Slope/Éléments)
5. Inclinaison (% de pente)
6. Distance de la ligne de mire
7. Cercle de l'indicateur Visual JOLT



INDICATEUR D'AUTONOMIE

L'indicateur de pile affiche le niveau de charge restant :

- Charge complète
- 2/3 d'autonomie restants
- 1/3 d'autonomie restant
- Indicateur de niveau de charge clignotant : la pile doit être remplacée pour que l'appareil puisse fonctionner.

LASER ACTIF

Le réticule entourant le cercle de visée indique que le laser est transmis. Une fois la distance obtenue, vous pouvez relâcher le bouton Alimentation/Déclenchement. Le réticule disparaît dès que le bouton Alimentation/Déclenchement est relâché (c'est-à-dire lorsque le faisceau laser n'est plus transmis).

PINSEEKER™ AVEC VISUAL JOLT®

Vous rencontrez des difficultés pour obtenir la distance du drapeau ? Ce mode avancé vous permet d'isoler facilement le drapeau, sans obtenir par inadvertance les distances des cibles en arrière-plan (par exemple, les arbres) qui possèdent une force de signal supérieure.

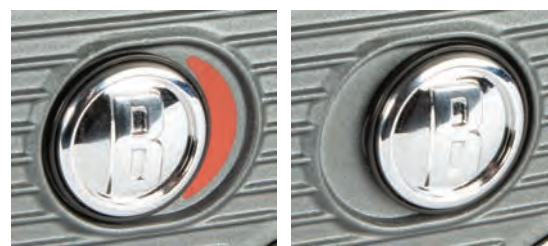
Pour faciliter l'utilisation, l'appareil sera toujours en mode PinSeeker™.

Pour l'utiliser, alignez le réticule du cercle de visée sur le drapeau dont vous souhaitez mesurer la distance. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton Alimentation/Déclenchement et déplacez lentement le laser à travers une zone jusqu'à ce que le cercle de visée au centre de l'affichage se trouve sur le drapeau ou l'objet souhaité. Si le rayon laser a reconnu plusieurs objets (par exemple, le drapeau et plusieurs arbres en arrière-plan), seule la distance jusqu'à l'objet le plus proche (le drapeau) sera affichée. La technologie JOLT déclenche deux courtes vibrations pour confirmer que la distance affichée est celle menant au drapeau, et le cercle rouge (l'indicateur Visual JOLT) autour des bords extérieurs de l'affichage est activé, confirmant que le laser a mesuré la cible correcte via Pinseeker. Il peut arriver que le faisceau laser ne détecte qu'un objet sur sa trajectoire. Dans ce cas, la distance s'affiche, mais comme un seul objet a été détecté, aucune indication JOLT ne sera fournie.

Conseil : lorsque vous appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement, vous pouvez déplacer lentement l'appareil d'un objet à un autre et forcer le laser à viser plusieurs objets afin de vous assurer que la distance affichée concerne l'objet le plus proche. Une fois l'appareil éteint, il revient toujours par défaut au dernier mode utilisé.

COMMUTATEUR SLOPE

Lorsque le mode Slope est activé, en déplaçant sur la gauche le commutateur Slope situé sur le côté de l'appareil afin que l'indicateur Slope soit visible (consultez la photo de droite), la technologie Slope brevetée de Bushnell s'affiche. Le mode Slope +/- calcule automatiquement une distance compensée par l'angle, en fonction de la distance et de la pente déterminées par le télémètre laser et l'inclinomètre intégré. Ces données sont ensuite associées à des formules algorithmiques internes, s'appuyant sur l'utilisation d'un club moyen et les trajectoires des balles. La distance compensée par l'angle fournit des indications sur la manière de jouer le coup (par exemple, augmenter la distance en cas de côte, diminuer la distance en cas de pente). Faites glisser le commutateur Slope vers la droite pour désactiver la fonction de mesure compensée de la pente, votre Pro XE devient ainsi conforme à la règle 14-3 de l'USGA.



Mode Slope activé

Mode Slope désactivé

ÉLÉMENTS

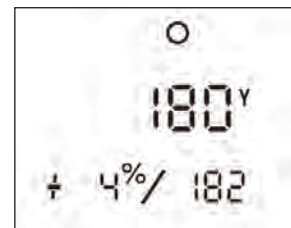
Lorsque le mode Slope est sélectionné (le commutateur Slope est sur la gauche et l'indicateur rouge est apparent), l'écran présente le pourcentage d'inclinaison/de pente jusqu'au trou ou à l'obstacle (avec le drapeau ou une autre cible dans le cercle de visée), ainsi que la distance compensée affichée sous la distance de la ligne de mire normale lorsque le laser est utilisé. Vous avez également la possibilité d'activer la fonctionnalité Éléments en appuyant sur le bouton MODE (qui active et désactive le mode Éléments). L'activation est indiquée par l'icône du mode Éléments (Z) sur l'écran.

Lorsque le mode Éléments est activé, la distance compensée du mode Slope prend également en compte la pression de l'air et la température de votre emplacement sur le terrain de golf. Par exemple, la balle ira plus loin si l'air est plus rare à des altitudes plus élevées (si celle-ci est frappée avec la même force). *Remarque :* une fois l'appareil éteint, il revient toujours par défaut au dernier mode utilisé.

COMMENT UTILISER LE MODE SLOPE +/-™

Une fois ce mode activé, vous verrez s'afficher « - - - » dans le champ de vision, indiquant que vous êtes en mode Slope +/- . Appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement pour obtenir la distance du drapeau ou d'autres objets. Une fois la distance affichée, relâchez le bouton Alimentation/Déclenchement. Lorsque vous aurez relâché le bouton Alimentation/Déclenchement, un pourcentage et une distance compensée s'afficheront sous la distance standard.

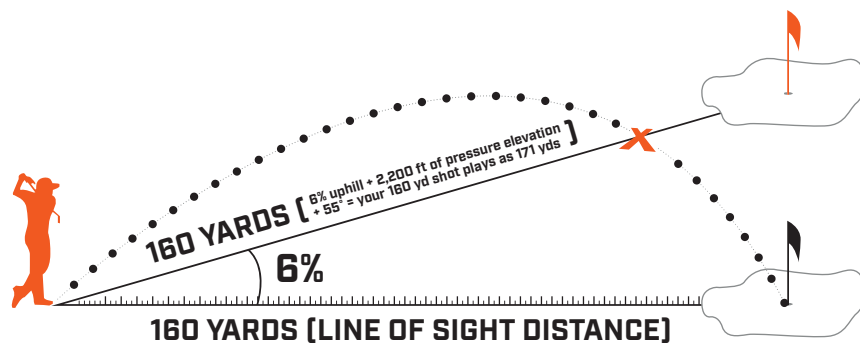
Par exemple, si la distance réelle est de 165 m (180 yards), mais que la pente est de + 4 %, la pente compensée est de 166 m (182 yards). L'écran affichera donc ceci (image de droite) :



AVANTAGE DU MODE SLOPE +/-™

La distance du drapeau noir du schéma (consultez la page suivante) est de 146 m (160 yards). Elle est également de 146 m (160 yards) jusqu'au drapeau rouge, bien que celui-ci soit situé sur une pente avec une inclinaison de 6 % (pente forte). Cependant, si vous deviez jouer ce trou à 146 m (160 yards), la balle (X) n'atteindrait pas le trou/drapeau car vous n'avez pas pris en compte la pente. À cause de celle-ci (ainsi que de la pression et la température avec le mode Éléments activé), ce coup doit être joué comme s'il était à 156 m (171 yards). Cette distance sera affichée en tant que distance compensée sous celle de la ligne de mire.

CONSEIL : lorsque vous appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement, vous pouvez déplacer lentement l'appareil d'un objet à un autre et forcer le laser à viser plusieurs objets afin de vous assurer que la distance affichée concerne l'objet le plus proche.



BOUTON MODE - MENU PARAMÈTRES

Appuyez longuement sur le bouton Mode pour entrer dans le menu Paramètres qui vous permet de configurer votre niveau de luminosité et les unités de distance (mètres/yards). Appuyez/relâchez le bouton Mode pour basculer entre quatre paramètres de luminosité (de « Luminosité 1 » à « Luminosité 4 »). Lorsque votre paramètre préféré est affiché, appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement.



Basculez ensuite entre les unités de distance (mètres ou yards) en appuyant sur le bouton Mode. Cela active également les indicateurs JOLT (vibration et affichage du cercle). Vous pouvez ainsi visualiser/tester l'effet de la technologie JOLT sans devoir utiliser le laser sur la cible. Appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement pour confirmer vos préférences relatives aux unités et sortir du menu Paramètres.

SUPPORT MAGNÉTIQUE BITE

La Pro XE comporte un puissant aimant BITE incorporé au côté droit du réceptacle permettant de fixer en toute sécurité l'appareil à une barre ou un cadre de voiturette de golf.



AVERTISSEMENT : la fonctionnalité BITE fournie avec l'appareil contient un aimant en néodyme. Les aimants peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs cardiaques implantés. Si vous utilisez ces appareils, maintenez une distance suffisante par rapport à l'aimant. Prévenez les autres personnes portant ces appareils de ne pas se tenir trop près des aimants.

- L'aimant peut définitivement perdre une partie de sa force d'adhérence s'il est exposé à des températures supérieures à 80 °C (175 °F).
- Les aimants produisent un champ magnétique puissant et de grande portée. Ils peuvent endommager les téléviseurs, les ordinateurs portables, les disques durs d'ordinateurs, les cartes de crédit et de guichet automatique, les supports de stockage de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs. Tenez l'appareil éloigné des dispositifs et objets susceptibles d'être endommagés par des champs magnétiques puissants.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Les lentilles de votre télémètre laser Bushnell Pro XE font l'objet d'un traitement multicouches pour une transmission lumineuse optimale. Comme pour tout matériel optique multicouches, un soin particulier doit être apporté au nettoyage des lentilles. Suivez ces conseils :

- Retirez la poussière ou les débris situés sur les lentilles en soufflant dessus (ou en utilisant une brosse douce).
- Pour retirer les impuretés ou les traces de doigts, utilisez le chiffon en microfibre fourni et frottez avec un mouvement circulaire. L'utilisation d'un chiffon rêche ou un frottement trop marqué risquent de rayer la surface de la lentille et de l'endommager définitivement. Le chiffon en microfibre lavable fourni convient parfaitement au nettoyage régulier de votre matériel optique. Il suffit de souffler légèrement sur la lentille pour apporter un peu d'humidité, puis de frotter délicatement avec le chiffon en microfibre.
- Pour un nettoyage minutieux, vous pouvez également utiliser un tissu ou un liquide nettoyant pour objectif photographique, ou encore de l'alcool isopropylique. Appliquez toujours le liquide sur le chiffon, jamais directement sur la lentille.

Le télémètre est fabriqué et testé pour offrir un niveau d'étanchéité à l'eau IPX7. Il est imperméable et peut être immergé jusqu'à une profondeur de 1 mètre pendant 30 minutes maximum.

DÉPANNAGE

Ne démontez jamais votre télémètre laser. Une tentative de réparation non autorisée peut endommager l'appareil de manière irréparable, ce qui a pour effet d'annuler la garantie.

Si l'appareil ne se met pas en marche, l'écran ne s'allume pas :

- Appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement.
- Vérifiez l'état de la pile et remplacez-la au besoin. Si l'appareil ne répond pas lorsque vous appuyez sur le bouton, remplacez la pile par une pile au lithium CR2 de 3 volts de bonne qualité.

Si l'appareil s'éteint (l'écran s'éteint lorsque vous tentez d'activer le laser) :

- La pile est presque déchargée ou de mauvaise qualité. Remplacez la pile par une nouvelle pile au lithium de 3 volts (CR2).

Si la distance de la cible ne peut pas être calculée :

- Assurez-vous que l'écran est allumé.
- Assurez-vous que le bouton Alimentation/Déclenchement est enfoncé.
- Assurez-vous que rien (votre main ou votre doigt) n'obstrue les lentilles (les plus proches de la cible) qui émettent et reçoivent les impulsions laser.
- Assurez-vous que l'appareil ne bouge pas lorsque vous appuyez sur le bouton Alimentation/Déclenchement.

REMARQUE : il n'est pas nécessaire d'effacer la dernière distance affichée avant de viser une autre cible. Il suffit de viser une autre cible à l'aide du réticule de l'écran et de maintenir le bouton Alimentation/Déclenchement enfoncé jusqu'à ce que la nouvelle distance apparaisse.

Caractéristiques techniques

Dimensions	3,8 x 10,2 x 7,6 cm
Poids	227 grammes
Précision de télémétrie	Précis à 0,91 mètre (1 yard) près
Distance	De 5 à 1 189 mètres (de 5 à 1 300 yards)
Grossissement	7 x
Diamètre de l'objectif	26 mm
Revêtements optiques	Entièrement multicouches
Écran	Black Mask LCD avec rétroéclairage ultraoptimisé
Source d'alimentation	Pile lithium 3 volts (CR-2)
Champ de vision	De 100 à 1 000 mètres (de 300 pieds à 1 000 yards)
Extra-long tirage d'anneau	16 mm
Pupille de sortie	3,5 mm
Éléments inclus	Mallette de transport de qualité supérieure et pile CR2



AVERTISSEMENT : ce produit utilise une pile à base de lithium. Les piles au lithium peuvent surchauffer et causer des dommages en cas de mauvaise utilisation. N'utilisez pas de pile endommagée ou présentant des signes d'usure.

NOTE FCC

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites du dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nocives aux communications radio.

Toutefois, il n'y a pas de garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nocives à la réception radio ou télévisuelle, qui peuvent être déterminées en éteignant puis rallumant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou faire appel à un technicien spécialisé en radio/télévision pour obtenir de l'aide.



SECURITE FDA

Produit pour techniques au laser de classe 1, conforme aux normes IEC 60825-1:2007.

Conforme à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11 pour les produits laser à l'exception des déviations conformément à la notice Laser n° 50, daté du 24 Juin, 2007.

Avertissement: Il n'y a pas de commandes, de réglages ou de procédures externes.

L'exécution de procédures non spécifiées dans ce document risque de donner accès à une lumière laser invisible.

Industry Canada Statement :

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement / Déclaration d'exposition aux radiations :

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

<http://patents.vistaoutdoor.com>

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

(En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)

Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.

Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).

De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Votre produit Bushnell est garanti exempt de défaut de matériaux et de fabrication pendant deux ans après la date d'achat. Au cas où un défaut apparaîtrait sous la présente garantie, nous nous réservons l'option de réparer ou de remplacer le produit, à condition de nous le renvoyer en port payé. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le mauvais traitement, mauvaise manipulation, l'installation ou l'entretien effectué par quelqu'un d'autre qu'un centre de service autorisé Bushnell.

Tout retour fait en vertu de cette garantie doit être accompagné des points énumérés ci-dessous:

1. Un chèque/mandat de 10 \$ pour couvrir les frais de port et de manutention.
2. Nom, adresse et n° de téléphone en journée pour le retour du produit.
3. Une explication de la défaillance constatée.
4. Copie de votre preuve d'achat datée.

N'envoyez pas les accessoires (batteries, etc.), mais uniquement le produit à réparer.

Le produit doit être correctement emballé dans un carton d'expédition renforcé, pour éviter tout dommage pendant le transport, et expédié à l'adresse ci-dessous :

AUX É.-U. :

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

AU CANADA :

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Veuillez communiquer avec votre détaillant local si les produits ont été achetés ailleurs qu'aux États-Unis ou au Canada pour connaître les détails de la garantie.

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques.

Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les pays.

©2019 Bushnell® Outdoor Products

El más largo. El más preciso. El más coherente. El mejor de todos.

Felicitaciones por su compra del telémetro láser Bushnell® Pro XE, nuestro telémetro láser de primera línea para golfistas. El Pro XE es un instrumento óptico de precisión de telémetro láser diseñado para proporcionar muchos años de alegría. Esta guía del propietario lo ayudará a lograr un rendimiento óptimo mediante la explicación de sus características y el funcionamiento, así como de cómo cuidar su telémetro. Para garantizar un rendimiento y una vida útil óptimos, lea estas instrucciones antes de usar su Pro XE.

ADVERTENCIA: Al igual que con cualquier dispositivo láser, no se recomienda ver directamente las emisiones durante largos períodos con lentes ampliadas.

INTRODUCCIÓN

El Bushnell® Pro XE es un avanzado telémetro láser premium que cuenta con tecnología digital y procesadores turbo que permiten lecturas que van de 5 a 1189 metros (de 5 a 1300 yardas). Con medidas de 4 x 10 x 7,5 centímetros, el Pro XE de 225 gramos brinda una adquisición extremadamente rápida y una precisión de +/- 1 metro.

Las distancias compensadas confiables en recorrido han llegado al siguiente nivel con "Elements". A la tecnología patentada Slope de Bushnell se agregaron la temperatura y la presión para brindar a los golfistas las distancias compensadas más precisas.

El Pro XE cuenta con la tecnología PinSeeker™ con JOLT, lo que permite al golfista llegar a la bandera de forma fácil y rápida sin adquirir objetivos de fondo, y con una calidad óptica espectacular. JOLT ha avanzado con el nuevo "Visual JOLT". Ahora parpadea un anillo rojo a medida que el JOLT vibra para darle al golfista una respuesta y una confianza aún mayores al saber que sigue de cerca la bandera.

También es nuevo en el Pro XE el exclusivo soporte magnético BITE de Bushnell que le permite montar fácilmente el Pro XE directamente en la barra del carrito.

Guía de piezas

1. Imán BITE (ver foto de recuadro)
2. Botón de modo
3. Botón Encendido/Disparo
4. Dial de dioptría del visor
5. Compartimento de la batería
6. Slope Switch



CÓMO FUNCIONA NUESTRA TECNOLOGÍA DIGITAL

El Pro XE emite pulsos de energía infrarroja invisibles, seguros para el ojo. El microprocesador digital avanzado Pro XE y el chip de circuito integrado específico de la aplicación (Application-Specific Integrated Circuit, ASIC) dan como resultado lecturas instantáneas y precisas en todo momento. La sofisticada tecnología digital calcula instantáneamente las distancias al medir el tiempo que tarda cada pulso en viajar desde el telémetro hasta el objetivo y viceversa.

PRECISIÓN DEL ALCANCE

La precisión de alcance del Pro XE es más o menos un metro (o una yarda) en la mayoría de las circunstancias. El alcance máximo del instrumento depende de la reflectividad del objetivo. La distancia máxima para la mayoría de los objetos es de 914 metros/1000 yardas, mientras que para los objetos altamente reflectantes, la máxima es de 1189 metros/1300 yardas.

Nota: Obtendrá distancias máximas más largas y más cortas según las propiedades de reflexión del objetivo en particular y las condiciones ambientales en el momento en que se mida la distancia de un objeto. El color, el acabado de la superficie, el tamaño y la forma del objetivo afectan la reflectividad y el alcance. Cuanto mayor sea la reflectividad del objetivo, mayor será el alcance. Un objeto blanco o plateado es altamente reflectante, por ejemplo, y permite alcances más largos que el color negro, que es el color menos reflectante. Un acabado brillante o satinado proporciona más alcance que uno mate. Un objetivo pequeño es más difícil de alcanzar que un objetivo más grande. El ángulo con respecto al objetivo también afecta. Disparar a un objetivo en un ángulo de 90 grados (donde la superficie del objetivo es perpendicular a la trayectoria de vuelo de los impulsos de energía emitidos) proporciona un buen alcance, mientras que un ángulo pronunciado, por otro lado, proporciona un alcance limitado. Además, las condiciones de iluminación (por ejemplo, la cantidad de luz solar) afectan las capacidades de alcance de la unidad. Cuanta menos luz (por ejemplo, cielos nublados), más lejos estará el alcance máximo de la unidad. Por el contrario, los días muy soleados disminuyen el alcance máximo de la unidad.

ACTIVAR/REEMPLAZAR LA BATERÍA

Retire la cubierta de la batería Posi-Thread™ levantando la lengüeta de la cubierta de la batería y girándola hacia la izquierda hasta que esté suelta. Levante la tapa y déjela a un lado.

ACTIVAR LA BATERÍA INSTALADA: su nuevo Pro XE cuenta con una batería CR2 preinstalada. Antes de usar el telémetro, retire la tapa de la batería como se describió anteriormente. Retire el disco protector de plástico rojo (ver foto a la derecha) de la parte superior de la batería, luego vuelva a colocar la tapa de la batería.

REEMPLAZAR UNA BATERÍA BAJA: primero, inserte una nueva batería de litio CR2 de 3 voltios en el extremo negativo (plano) del compartimento (el extremo positivo mirando hacia la cubierta de la batería), luego vuelva a colocar la cubierta de la batería Posi-Thread™.

Nota: Se recomienda reemplazar la batería al menos una vez cada 6 meses.



FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Mientras mira a través del Pro XE, presione el botón Encendido/Disparo una vez para activar la pantalla. Si los íconos y los números de la pantalla están borrosos, gire el visor en cualquier dirección hasta que estén enfocados (*consultar "Ajuste del visor" a continuación*). Coloque el círculo de puntería (ubicado en el centro de la pantalla) sobre un objetivo a una distancia de al menos 5 metros, mantenga presionado el botón Encendido/Disparo hasta que se muestre la lectura del alcance cerca de la parte inferior de la pantalla de visualización. Los puntos de mira que rodean el círculo de puntería indican que el láser se está transmitiendo. Una vez que se adquiere el alcance, puede soltar el botón Encendido/Disparo. El punto de mira que rodea el círculo de puntería desaparecerá una vez que se suelte el botón Encendido/Disparo (es decir, el láser ya no se está transmitiendo).

Nota: Una vez activada, la pantalla permanece activa y muestra la última medición de distancia durante 10 segundos. Puede presionar nuevamente el botón Encendido/Disparo en cualquier momento para medir la distancia a un nuevo objetivo. El tiempo máximo que se transmite (dispara) el láser es de 5 segundos. Para volver a disparar, presione el botón hacia abajo otra vez.

AJUSTAR EL VISOR

El Pro XE está equipado con un visor ajustable (ajuste de dioptrías de +/- 3,5) que le permite enfocar las indicaciones/los íconos de la pantalla en relación con la imagen vista. Simplemente gire el visor hasta que la pantalla esté enfocada.

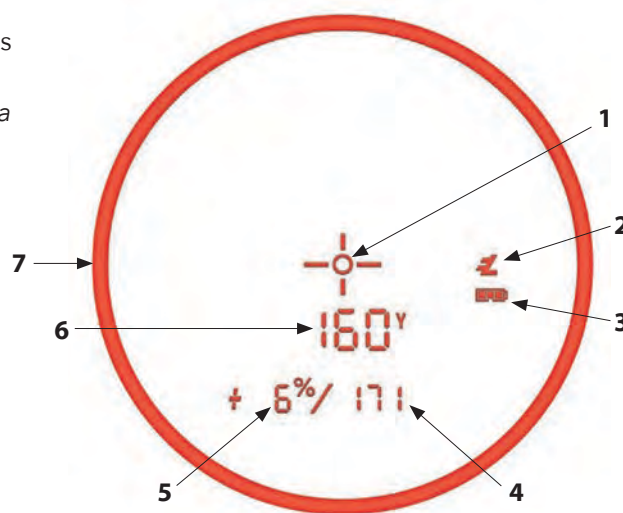
TECNOLOGÍA SLOPE-SWITCH

La tecnología Slope-Switch permite al golfista activar y desactivar la función patentada Slope de Bushnell. Esto le permite al golfista utilizar Slope de forma conveniente para obtener distancias compensadas en el campo cuando lo deseen y contar con un dispositivo conforme a la USGA que sea legal para jugar en torneos cuando lo necesiten.

INDICADORES DE PANTALLA

Su pantalla Pro XE incorpora los siguientes indicadores luminosos (consulte la imagen de pantalla a la derecha):

1. Círculo de puntería (los puntos de mira que lo rodean indican la transmisión del láser)
2. Modo Elements
3. Nivel de batería
4. Distancia "Jugar como" (se basa en Slope/Elements)
5. Slope (% grado)
6. Línea de visión a distancia
7. Anillo indicador JOLT visual



INDICADORES DE DURACIÓN DE BATERÍA

El indicador de batería muestra el nivel de energía restante:

- Carga completa
- 2/3 de duración restantes de la batería
- 1/3 de duración restante de la batería
- El indicador de la batería parpadea: la batería debe reemplazarse y la unidad no funcionará.

ACTIVAR LÁSER

Los puntos de mira que rodean el círculo de puntería indican que el láser se está transmitiendo. Una vez que se adquiere el alcance, puede soltar el botón Encendido/Disparo. El punto de mira que rodea el círculo de puntería desaparece una vez que se suelta el botón Encendido/Disparo (es decir, el láser ya no se está transmitiendo).

PINSEEKER™ CON VISUAL JOLT®

¿Alguna vez ha tenido problemas para obtener la distancia a la bandera? Este modo avanzado permite una fácil adquisición de la bandera sin obtener inadvertidamente distancias a objetivos de fondo (como árboles) que tienen una intensidad de señal más fuerte.

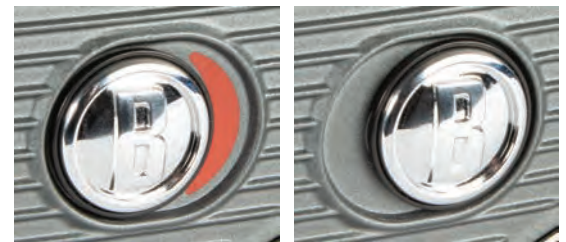
Para facilitar su uso, el dispositivo siempre estará en modo PinSeeker™.

Para usarlo, alinee la retícula del círculo de puntería con la bandera de la que desea obtener distancia. Luego, mantenga presionado el botón Encendido/Disparo y mueva el láser lentamente a través de un área hasta que el círculo de puntería en el centro de la pantalla se encuentre sobre la bandera o el objeto deseado. Si el rayo láser reconoció más de un objeto (por ejemplo, la bandera y un grupo de árboles detrás), solo se mostrará la distancia al objeto más cercano (la bandera). La tecnología JOLT proporciona dos vibraciones breves para confirmar que la distancia mostrada es a la bandera, y el anillo rojo (indicador visual de JOLT) alrededor del borde exterior de la pantalla se activa, lo que confirma que el láser ha alcanzado el objetivo correcto a través de Pinseeker. Puede haber ocasiones en que el rayo láser solo vea un objeto en su camino. En este caso, se mostrará la distancia, pero como no se adquirió más de un objeto, no se proporcionará ninguna indicación del JOLT.

Consejo: mientras presiona el botón Encendido/Disparo, puede mover el dispositivo lentamente de un objeto a otro y forzar intencionalmente al láser para que tome varios objetos a fin de asegurarse de que solo está mostrando el objeto más cercano reconocido por el láser. Una vez que el dispositivo se apaga, la unidad regresará automáticamente al último modo utilizado.

SLOPE SWITCH

Cuando se habilita la pendiente deslizando el botón Pendiente en el lado de la unidad hacia la izquierda para que se vea el indicador rojo de pendiente (ver foto a la derecha), se muestra la tecnología patentada Slope de Bushnell. El modo Slope +/- calculará automáticamente un alcance de compensación del ángulo según la distancia y la pendiente determinadas por el telémetro láser y el inclinómetro incorporado. Luego, estos datos se combinan con fórmulas algorítmicas internas relacionadas con el uso promedio del club y las trayectorias de la pelota. El alcance compensado del ángulo proporciona orientación sobre cómo realizar el tiro (es decir, agregar distancia si es una cuesta, restar distancia si es un declive). Deslice el interruptor de pendiente hacia la derecha y su Pro XE ahora cumple con la regla 14-3 de la USGA, con la función de alcance compensado de pendiente eliminada.



Slope encendido

Slope apagado

ELEMENTS

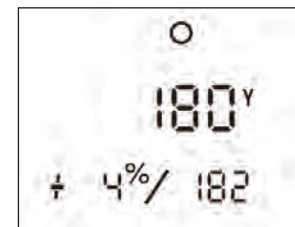
Con el modo Pendiente seleccionado (interruptor de pendiente a la izquierda con el indicador rojo expuesto), la pantalla mostrará el grado de porcentaje de ladeo/inclinación hacia el orificio o el obstáculo (con la bandera u otro objetivo en el círculo de puntería) y la distancia compensada de la función "Jugar como" por debajo de la distancia normal de la "Línea de visión" cuando se dispara el láser. También tiene la opción de activar la función Elements presionando el botón Modo (Elements se activa/desactiva).) "ENCENDIDO" se indica mediante el ícono del modo Elements () en la pantalla.

Cuando el modo Elements está activado, la distancia compensada de la pendiente también tiene en cuenta la presión del aire y la temperatura en su ubicación en el campo de golf. Por ejemplo, la bola viajará más lejos a través de un aire más delgado a mayores altitudes (suponiendo que se golpee con la misma fuerza). *Nota: Una vez que el dispositivo se apaga, la unidad regresa automáticamente al último modo utilizado.*

CÓMO UTILIZAR SLOPE +/-™

Una vez en este modo, verá un " - - - " en el campo de visión que le informa que está en el modo Slope +/- . Presione el botón Encendido/Disparo para obtener la distancia a la bandera u otros objetos. Una vez que se muestra un alcance, puede soltar el botón Encendido/Disparo. Una vez que haya liberado el botón Encendido/Disparo, se mostrará un porcentaje de grado y un alcance compensado debajo de la distancia estándar.

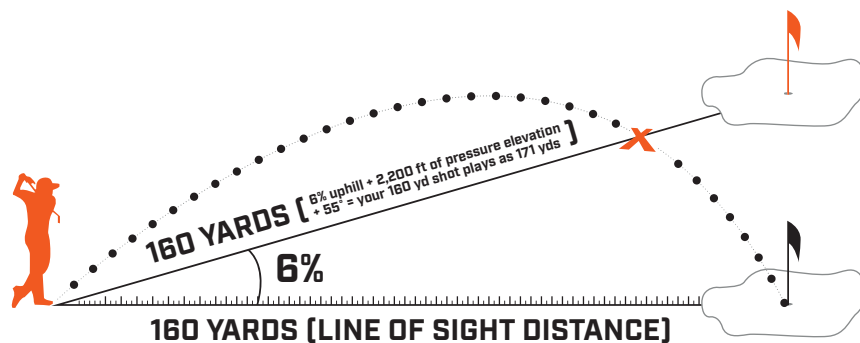
Por ejemplo, si la distancia real es de 165 metros, pero con una pendiente de +4 por ciento, el alcance de pendiente compensada ("jugar como") es de 166,5 metros. La pantalla mostraría esto (a la derecha):



LA VENTAJA DE SLOPE +/-™

La distancia a la bandera negra en el dibujo (ver la próxima página) es de 146 metros. También está a 146 metros de la bandera roja, aunque está en una pendiente con un grado de 6 % (inclinación cuesta arriba). Sin embargo, si jugara este hoyo a 146 metros, la bola (X) no alcanzaría el hoyo/la bandera porque no tomó en cuenta la pendiente. Debido a la pendiente (más la presión y la temperatura con el modo Elements activado), debe jugarse como un disparo de 156 metros. Esto se muestra como su distancia de "jugar como" debajo de la distancia de la línea de visión.

CONSEJO: mientras presiona el botón Encendido/Disparo, puede mover el dispositivo lentamente de un objeto a otro y forzar intencionalmente al láser para que tome varios objetos a fin de asegurarse de que solo está mostrando el objeto más cercano reconocido por el láser.



BOTÓN DE MODO: MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Mantenga presionado el botón Modo para ingresar al menú Configuración, que le permite configurar su nivel de brillo preferido de la pantalla y las unidades de distancia (metros/yardas). Presione/suelte el botón Modo para pasar por cuatro ajustes de brillo de la pantalla (de "Brillo 1" a "Brillo 4"). Cuando se muestre su configuración preferida, presione el botón Encendido/Disparo.



A continuación, alterne entre unidades de distancia, metros o yardas, presionando el botón Modo. Esto también activa los indicadores JOLT (vibración y anillo visual en pantalla), lo que le permite obtener una vista previa/demostración del efecto de la tecnología JOLT sin tener que disparar el láser a un objetivo. Presione el botón Encendido/Disparo para confirmar su preferencia de unidades y salir del menú de configuración.

MONTAJE DE BITE MAGNETIC

El Pro XE cuenta con un potente imán BITE incorporado en el lado derecho de su alojamiento, que permite que el dispositivo se pueda sujetar de forma segura a una barra o al marco del carrito de golf.



ADVERTENCIA: La función de mordida incluida con el dispositivo contiene un imán de neodimio. Los imanes podrían afectar el funcionamiento de los marcapasos y los desfibriladores cardíacos implantados. Si usa estos dispositivos, manténgase a una distancia suficiente del imán. Advierta a otros que usen estos dispositivos sobre el acercarse demasiado a los imanes.

- El imán puede perder parte de su fuerza adhesiva permanentemente si se expone a temperaturas superiores a 80 °C (175 °F).
- Los imanes producen un campo magnético fuerte y de gran alcance. Pueden dañar televisores y computadoras portátiles, discos duros de computadoras, tarjetas de crédito y cajeros automáticos, medios de almacenamiento de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces. Mantenga la unidad alejada de dispositivos y objetos que puedan dañarse con fuertes campos magnéticos.



LIMPIEZA Y CUIDADO GENERAL

Las lentes de su telémetro láser Bushnell Pro XE tienen un revestimiento múltiple para lograr la máxima transmisión de luz. Al igual que con cualquier óptica de revestimiento múltiple, se debe tener especial cuidado al limpiar las lentes. Siga estos consejos para una correcta limpieza de las lentes:

- Sople el polvo o los residuos de la lente (o use un cepillo suave para lentes).
- Para eliminar la suciedad o las huellas dactilares, limpie con el paño de microfibra suministrado frotando en un movimiento circular. El uso de un paño grueso o un roce innecesario puede rayar la superficie de la lente y eventualmente causar un daño permanente. El paño de limpieza de microfibra lavable incluido es ideal para la limpieza de rutina de las ópticas. Simplemente respire ligeramente sobre la lente para proporcionar un poco de humedad y frote suavemente la lente con el paño de microfibra.
- Para una limpieza más profunda, se puede usar papel tisú para lentes fotográficas y líquido de limpieza para lentes de tipo fotográfico o alcohol isopropílico. Siempre aplique el líquido al paño de limpieza, nunca directamente sobre la lente.

El telémetro está fabricado y probado para soportar la exposición al agua hasta los estándares IPX7. Es impermeable, sumergible hasta una profundidad de 1 metro por hasta 30 minutos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nunca desmonte el telémetro láser. Pueden ocasionarse daños irreparables a raíz de intentos de mantenimiento no autorizado, que también anulan la garantía.

Si la unidad no se enciende, la pantalla no se ilumina:

- Presione el botón Encendido/Disparo.
- Compruebe y, si es necesario, reemplace la batería. Si la unidad no responde a la presión de los botones, reemplace la batería con una batería de litio de 3 voltios CR2 de buena calidad.

Si la unidad se apaga (la pantalla se pone en blanco al intentar encender el láser):

- La batería está débil o es de baja calidad. Reemplace la batería con una nueva batería de litio de 3 voltios (CR2).

Si no se puede obtener el alcance objetivo:

- Asegúrese de que la pantalla esté iluminada.
- Asegúrese de que el botón Encendido/Disparo esté presionado.
- Asegúrese de que nada, como la mano o el dedo, bloquee las lentes del objetivo (lentes más cercanas al objetivo) que emiten y reciben los pulsos del láser.
- Asegúrese de que la unidad se mantenga firme mientras presiona el botón Encendido/Disparo.

NOTA: No es necesario borrar la última lectura de alcance antes de alcanzar otro objetivo. Simplemente apunte al nuevo objetivo con la retícula de la pantalla, presione el botón Encendido/Disparo y manténgalo presionado hasta que se muestre la nueva lectura de alcance.

Especificaciones técnicas

Dimensiones	4 x 10 x 7,5 centímetros
Peso	225 gramos
Precisión del alcance	Preciso a 1 metro
Alcance	De 5 a 1189 metros/de 5 a 1300 yardas
Magnificación	7x
Diámetro del objetivo	26 mm
Recubrimientos ópticos	Completamente con revestimiento múltiple
Pantalla	LCD de contorno negro con retroiluminación ultra mejorada
Fuente de energía	Batería de litio de 3 voltios (CR-2)
Campo de visión	100 metros a 1000 metros/300 pies a 1000 yardas
Alivio visual extra largo	16 mm
Pupila de salida	3,5 mm
Artículos incluidos	Estuche prémium y batería CR2

 **ADVERTENCIA:** Este producto utiliza una batería a base de litio. Las baterías de litio pueden sobrecalentarse y causar daños si se utilizan mal físicamente. No utilice baterías dañadas o que muestren signos de desgaste físico.

NOTA DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha demostrado su cumplimiento con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias indeseables en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo llega a causar interferencias indeseables en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiar su ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado en busca de ayuda.



SEGURIDAD DE LOS OJOS SEGÚN LA FDA

Productos láser de Clase 1 de acuerdo con la norma IEC 60825-1:2007.

Cumple con 21 CFR 1040.10 y 1040.11 para los productos láser, excepto en lo relacionado con el aviso de láser N ° 50, de fecha 24 de junio 2007.

PRECAUCIÓN: No hay controles, ajustes ni procedimientos que pueda realizar el usuario.

La realización de procedimientos distintos de los aquí especificados puede provocar la exposición a luz láser invisible.

<http://patents.vistaoutdoor.com>

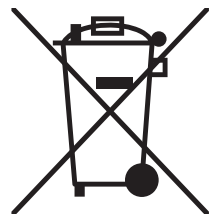
Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)

Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito.

Si el equipo incorpora baterías intercambiables (recargables), estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes (consulte también los comentarios al efecto de las instrucciones de estas unidades).

La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionarle información adicional sobre este tema.



GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Se garantiza que su producto Bushnell® estará libre de defectos en los materiales y en la mano de obra durante dos años a contar desde la fecha de compra. En el caso de un defecto cubierto por esta garantía, podremos optar por reparar o reemplazar el producto, siempre que usted lo devuelva con franqueo pagado. Esta garantía no cubre los daños provocados por el mal uso, el manipuleo inadecuado y la instalación o el mantenimiento no provistos por el Departamento de Servicio Técnico Autorizado de Bushnell.

Toda devolución realizada en virtud de esta garantía deberá estar acompañada por los detalles indicados a continuación:

1. Un cheque u orden de pago por valor de 10.00 dólares para cubrir el coste del envío y manipulación.
2. Nombre, dirección y número de teléfono diurno para la devolución del producto.
3. Una explicación del defecto.
4. Copia de su comprobante de compra fechado.

No envíe accesorios (baterías, etc.), solo el producto a reparar.

El producto debe embalsarse debidamente en una caja de cartón resistente, para evitar que se dañe durante el transporte, y enviarse a la dirección que se indica a continuación:

En ESTADOS UNIDOS, envíe a:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

EN CANADÁ enviar a:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Para productos adquiridos fuera de los Estados Unidos o Canadá, le rogamos ponerse en contacto con su distribuidor local para conocer la información sobre la garantía que corresponde.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos.
Es posible que usted cuente con otros derechos que varían de país en país.
©2019 Bushnell® Outdoor Products

Der Weitreichendste. Der Genaueste. Der Konsequenteste. Der beste aller Zeiten.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Bushnell® Pro XE-Laser-Entfernungsmessers, unseres Flaggschiffs bei Laser-Entfernungsmessern für Golfer. Das Pro XE ist ein hochpräzises optisches Instrument zur Laser-Entfernungsmessung, das für jahrelanges Vergnügen entwickelt wurde. Dieses Benutzerhandbuch hilft Ihnen dabei, optimale Leistung zu erzielen. Funktionen und Handhabung werden erklärt, ebenso wie die Pflege Ihres Entfernungsmessers. Um optimale Leistung und Langlebigkeit zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Anweisungen, bevor Sie Ihren Pro XE anwenden.

⚠️ WARNUNG: Wie bei jedem Lasergerät ist es nicht empfehlenswert, die Emissionen über längere Zeiträume mit vergrößerten Linsen direkt zu betrachten.

EINLEITUNG

Ihr Bushnell® Pro XE ist ein fortschrittlicher, erstklassiger Laser-Entfernungsmesser, der dank digitaler Technologie und Turboprozessor Entfernungsmesswerte zwischen 5 und 1.189 Metern (5 bis 1.300 Yards) liefert. Mit einer Größe von 3,8 x 10 x 7,6 cm, ermöglicht der 225 g wiegende Pro XE ultraschnelle Erfassung mit Genauigkeit auf bis zu +/- 0,9 m.

Die winkelkompensierte Entfernung, auf die bei Turnieren vertraut wird, wurde mit "Elements" auf das nächste Level gehoben. Die von Bushnell patentierte Slope-Technologie nimmt auch Temperatur und Luftdruck in Betracht, sodass die kompensierte Entfernung, die Golfer erhalten, genauer ist als je zuvor.

Der Pro XE verfügt über PinSeeker™-Technologie mit JOLT, die es dem Golfer ermöglicht, die Fahne ohne Hintergrundziele anzuvisieren, sowie herausragende optische Qualität bietet. JOLT wurde weiterentwickelt und beinhaltet nun das neue "Visual JOLT". Ein roter Ring blinkt nun während JOLT vibriert, um Golfern noch mehr Feedback und Sicherheit zu geben, dass die Fahne anvisiert ist.

Neu ist am Pro XE auch die exklusive Magnethalterung BITE, sodass sich das Pro XE ganz leicht an der Stange des Golfcarts anbringen lässt.

Einzelteile

1. BITE-Magnet (siehe Foto)
2. Modustaste
3. Einschalt-/Feuerknopf
4. Dioptrienausgleich am Okular
5. Batteriefach
6. Slope Switch



WIE UNSERE DIGITALE TECHNOLOGIE FUNKTIONIERT

Der Pro XE emittiert unsichtbare, augensichere Infrarotenergieimpulse. Der Pro XE Digital-Mikroprozessor und der ASIC-Chip (Application-Specific Integrated Circuit) des HYBRID ermöglichen jederzeit sofortige und genaue Messungen. Die komplexe Digitaltechnologie berechnet die Entfernungen sofort, indem sie die Zeit misst, die jeder Impuls benötigt, um vom Entfernungsmesser zum Ziel und zurück zu gelangen.

GENAUIGKEIT DER ENTFERNUNGSBESTIMMUNG

Die Entfernungsgenauigkeit des Pro XE ist unter den meisten Umständen plus oder minus ein Meter/Yard. Die maximale Reichweite des Instruments hängt von der Reflektivität des Ziels ab. Die maximale Entfernung für die meisten Objekte beträgt 1.000 Yard/ 914 Meter, während für stark reflektierende Objekte das Maximum 1.300 Yards/ 1.189 Meter beträgt.

Hinweis: Abhängig von den Reflexionseigenschaften des jeweiligen Ziels und den Umgebungsbedingungen zu dem Zeitpunkt, zu dem die Entfernung eines Objekts gemessen wird, erhalten Sie sowohl längere als auch kürzere maximale Entfernungen. Farbe, Oberflächenbeschaffenheit, Größe und Form des Ziels beeinflussen alle die Reflektivität und die Reichweite. Je größer die Reflektivität des Ziels desto länger die Reichweite. Ein weißes oder silbernes Objekt ist zum Beispiel stark reflektierend und ermöglicht höhere Reichweiten als schwarz, das die am schwächsten reflektierende Farbe ist. Eine glänzende oder spiegelnde Oberfläche bietet mehr Reichweite als eine matte. Ein kleines Ziel ist schwieriger zu erfassen als ein großes Ziel. Auch der Winkel zum Ziel wirkt sich aus. Ein Schuss auf ein Ziel in einem 90-Grad-Winkel (wobei die Zieloberfläche senkrecht zur Flugbahn des ausgesendeten Energieimpulses steht) bietet eine gute Reichweite, wohingegen ein steiler Winkel zu einer eingeschränkten Reichweite führt. Darüber hinaus beeinflussen Lichtverhältnisse (z. B. die Menge an Sonnenlicht) die Messeigenschaften des Geräts. Je weniger Licht (z. B. bei bedecktem Himmel), desto höher die maximale Reichweite des Geräts. Umgekehrt verringern sehr sonnige Tage die maximale Reichweite des Geräts.

AKTIVIEREN/ ERSETZEN DER BATTERIE

Entfernen Sie den Posi-Thread™-Batteriefachdeckel, indem Sie die Batteriedeckellase anheben und gegen den Uhrzeigersinn drehen bis die Abdeckung lose ist. Nehmen Sie die Abdeckung ab und legen Sie sie beiseite.

AKTIVIERUNG DER INSTALLIERTEN BATTERIE: In Ihrem neuen Pro XE ist bereits eine CR2-Batterie eingelegt. Bevor Sie den Entfernungsmesser einsetzen, nehmen Sie die Batterieabdeckung wie oben beschrieben ab. Entfernen Sie die rote Schutzscheibe aus Kunststoff (siehe Foto rechts) von der Oberseite der Batterie und bringen Sie dann den Deckel wieder an.

ERSATZ EINER LEEREN BATTERIE: Legen Sie eine neue CR2 3-Volt-Lithiumbatterie mit dem negativen (flachen) Ende voran in das Batteriefach ein (das positive Ende zeigt nach außen zur Abdeckung) und setzen Sie dann die Posi-Thread™-Batterieabdeckung wieder auf.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Batterie mindestens alle 6 Monate auszutauschen.



GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

Während Sie durch den Pro XE schauen, betätigen Sie einmal den Einschalt-/Feuerknopf, um das Display zu aktivieren. Wenn die Displaysymbole und -nummern verschwommen erscheinen, drehen Sie das Okular in beide Richtungen, bis sie scharfgestellt sind (siehe weiter unten "Okular einstellen"). Richten Sie den Zielkreis (in der Mitte des Displays) auf ein Ziel, das mindestens 4,5 Meter entfernt ist. Drücken Sie den Einschalt-/Feuerknopf und halten Sie ihn gedrückt, bis die Entfernung am unteren Rand des Displays angezeigt wird. Das den Zielkreis umgebende Fadenkreuz zeigt an, dass der Laserimpuls ausgesendet wird. Sobald eine Entfernung gemessen wurde, können Sie den Einschalt-/Feuerknopf loslassen. Das Fadenkreuz um den Zielkreis verschwindet, sobald der Einschalt-/Feuerknopf losgelassen wird (d.h., der Laser wird nicht mehr übertragen).

Hinweis: Nach der Aktivierung bleibt das Display aktiv und zeigt für 10 Sekunden die letzte Entfernungsmessung an. Sie können den Einschalt-/Feuerknopf jederzeit erneut drücken, um die Entfernung zu einem neuen Ziel zu messen. Die maximale Zeit, während der der Laser übertragen (geschossen) wird, beträgt 5 Sekunden. Um noch einmal zu schießen, drücken Sie den Feuerknopf erneut.

OKULAR EINSTELLEN

Das Pro XE ist mit einem anpassbaren Okular ausgestattet (Ausgleich für +/- 3,5 Dioptrien), das es Ihnen ermöglicht, den Fokus der Displayanzeigen/-symbole in Relation zum Bild auszurichten. Drehen Sie das Okular einfach so weit, bis sich das Display im Fokus befindet.

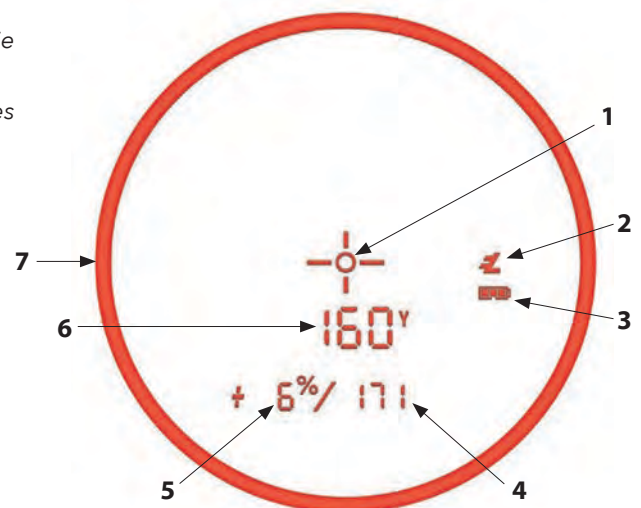
SLOPE-SWITCH-TECHNOLOGIE

Mit der Slope-Switch-Technologie können Golfer die patentierte Bushnell Slope-Funktion leicht ein- und ausschalten. Dadurch kann der Golfer auf die praktische Slope-Funktion zugreifen und bei Bedarf winkelkompensierte Entfernungen im Kurs abrufen – und dennoch ein USGA-konformes Gerät zum legalen Einsatz bei Turnieren nutzen.

DISPLAYANZEIGEN

Das Display des Pro XE enthält die folgenden Leuchtanzeigen (siehe dazu die Displaydarstellungen rechts):

1. Zielkreis (das ihn umgebende Fadenkreuz zeigt die Übertragung des Laserimpuls an)
2. Elementmodus
3. Batterielaufzeit
4. „Spielen als“-Distanz (basierend auf Steigungen/Elementen)
5. Steigung (Gradiente in %)
6. Sichtlinienentfernung
7. Visual JOLT Anzeigering



ANZEIGE DER BATTERIELAUFZEIT

Die Batterieanzeige zeigt die verbleibende Laufzeit an:

- Voll aufgeladen
- 2/3 verbleibende Batterielaufzeit
- 1/3 verbleibende Batterielaufzeit
- Batterieanzeige blinkt – Die Batterie muss ausgetauscht werden, sonst ist das Gerät nicht betriebsbereit.

AKTIVER LASER

Das den Zielkreis umgebende Fadenkreuz zeigt an, dass der Laserimpuls ausgesendet wird. Sobald eine Entfernung gemessen wurde, können Sie den Einschalt-/Feuerknopf loslassen. Das Fadenkreuz um den Kreis verschwindet, sobald der Einschalt-/Feuerknopf losgelassen wird (d. h., der Laser wird nicht mehr übertragen).

PINSEEKER™ MIT VISUAL JOLT®

Haben Sie manchmal Probleme damit, die Entfernung zur Fahne zu bestimmen? Dieser fortgeschrittene Modus ermöglicht Ihnen die einfache Erfassung der Fahne, ohne versehentlich Entfernungen zu Hintergrundzielen mit höherer Signalstärke (z. B. Bäumen) zu bestimmen.

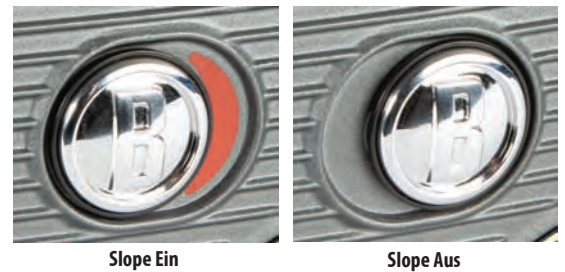
Zugunsten einer einfachen Verwendung befindet sich das Gerät stets im PinSeeker™-Modus.

Um ihn zu nutzen, passen Sie das Visierkreuz auf die Fahne an, deren Entfernung Sie bestimmen möchten. Drücken und halten Sie als nächstes den Einschalt-/Feuerknopf gedrückt und bewegen Sie den Laser langsam über einen Bereich, bis der Zielkreis in der Mitte des Displays auf der Fahne oder dem gewünschten Objekt liegt. Wenn der Laserstrahl mehr als ein Objekt festgestellt hat (etwa die Fahne und dahinterstehende Bäume), wird nur die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt (der Fahne) angezeigt. Die Technologie von JOLT bestätigt mit zwei kurzen Vibrationen, dass die angezeigte Entfernung, die zur Fahne ist. Der rote Ring am äußeren Rand des Displays (die Anzeige von Visual JOLT) wird aktiviert und bekräftigt, dass der Laser mit Pinseeker auf das richtige Ziel anvisiert ist. Es kann gelegentlich vorkommen, dass der Laserstrahl nur ein Objekt in seiner Bahn erkennt. In diesem Fall wird ebenfalls die Entfernung angezeigt, doch da nicht mehr als ein Objekt festgestellt wurde, wird keine Bestätigung seitens JOLT gegeben.

Tipp: Während Sie den Einschalt-/Feuerknopf drücken, können Sie das Gerät langsam von Objekt zu Objekt bewegen und den Laser dadurch absichtlich veranlassen, mehrere Objekte anzuvisieren. Dadurch stellen Sie sicher, dass nur das am nächsten gelegene Objekt, das der Laser erkennt, angezeigt wird. Sobald das Gerät ausgeschaltet wurde, schaltet es standardmäßig in den zuletzt eingesetzten Modus.

SLOPE SWITCH

Die Neigungsfunktion wird aktiviert durch Verschieben des seitlich am Gerät befindlichen „Slope Switch“-Schalters nach links, sodass die rote Slope-Anzeige sichtbar ist (siehe Foto rechts). Dadurch wird die patentierte Slope-Technologie von Bushnell angezeigt. Der Modus „Slope +/-“ berechnet auf Grundlage der vom Laser-Entfernungsmesser und vom eingebauten Neigungsmesser bestimmten Entfernung und Steigung automatisch eine winkelkompensierte Entfernung. Diese Daten werden anschließend mit internen Algorithmen kombiniert, die mit dem durchschnittlichen Schlägergebrauch und den Ballflugbahnen zusammenhängen. Die winkelkompensierte Entfernung gibt an, wie der Ball geschlagen werden sollte (d. h. bei einer Steigung wird die entsprechende Entfernung hinzugefügt und bei Gefälle abgezogen). Schieben Sie den „Slope Switch“-Schalter nach rechts und die Funktion der winkelkompensierten Entfernungsbestimmung ist nun deaktiviert. So entspricht Ihr Pro XE der USGA-Regel 14-3.



ELEMENTE

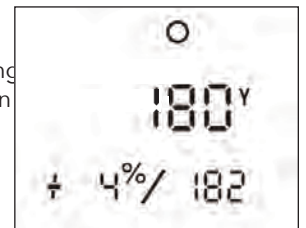
Wenn der Slope-Modus ausgewählt ist (der „Slope Switch“-Schalter ist nach links geschoben und das Rot ist sichtbar), zeigt das Display die Gradiente der Neigung/Steigung zum Loch oder Hindernis (der sich innerhalb des Zielkreises befindlichen Fahne oder anderen Zielfläche) in Prozent an. Wird der Laser geschossen, erscheint die winkelkompensierte „Spielen als“-Entfernung unterhalb der „Sichtlinie“-Entfernung. Sie haben außerdem die Option, die Elementefunktion zu aktivieren, indem Sie den Modusknopf drücken (was Elemente an- und ausschaltet). Das Symbol des Elemente Modus () auf dem Display zeigt „AN“ an.

Wenn der Elementemodus eingeschaltet ist, bezieht die winkelkompensierte „Slope“-Entfernung auch Faktoren wie Luftdruck und Temperatur auf Ihrem Golfplatz mit ein. Der Ball fliegt zum Beispiel (bei gleicher Schlagkraft) schneller durch dünnere Luft in größeren Höhen. **Hinweis: Sobald das Gerät ausgeschaltet wurde, schaltet es standardmäßig in den zuletzt eingesetzten Modus.**

SO VERWENDEN SIE SLOPE +/-™

Sobald dieser Modus aktiviert ist, sehen Sie ein „ - - - “ im Sichtfeld. Dies teilt Ihnen mit, dass Sie sich nun im „Slope +/-“-Modus befinden. Drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste, um die Entfernung zur Fahne oder zu einem neuen Ziel zu erfassen. Wenn die Entfernung angezeigt wird, lassen Sie den Einschalt-/Feuerknopf wieder los. Wenn Sie die Einschalt-/Feuertaste losgelassen haben, werden eine Gradiente in Prozent und eine winkelkompensierte Entfernung unterhalb der Standardentfernung angezeigt.

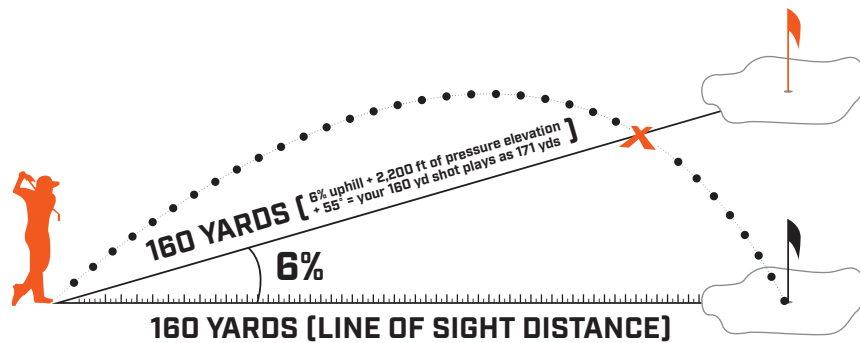
So wäre zum Beispiel, wenn die tatsächliche Entfernung 180 Yards (164 m) beträgt allerdings bei einer Steigung die winkelkompensierte („zu spielende“) Entfernung 182 Yards (166 m). Das Display würde Folgendes anzeigen



DER VORTEIL VON SLOPE +/-™

In dieser Darstellung (siehe nächste Seite) beträgt die Entfernung zur schwarzen Fahne 160 Yards (146 m). Auch zur roten Fahne beträgt die Distanz 160 Yards (146 m), obwohl sie sich auf einem Hang mit einer Gradiente von 6 % befindet (eine Steigung). Wenn Sie dieses Loch allerdings mit 160 Yards spielen würden, würde der Ball (X) vor dem Loch/der Fahne landen, da Sie die Neigung nicht berücksichtigt haben. Als Resultat der vorhandenen Steigung (sowie, bei Aktivierung des Elementemodus, des Luftdrucks und der Temperatur) sollte dies als 171 Yards gespielt werden. Dies wird als „Spielen als“-Distanz unterhalb der „Sichtlinie“-Entfernung angezeigt.

TIPP: Während Sie den Einschalt-/Feuerknopf drücken, können Sie das Gerät langsam von Objekt zu Objekt bewegen und den Laser dadurch absichtlich veranlassen, mehrere Objekte anzuvisieren. Dadurch stellen Sie sicher, dass nur das am nächsten gelegene Objekt, das der Laser erkennt, angezeigt wird.



MODUSTASTE - EINSTELLUNGEN

Um zu den Einstellungen zu gelangen, halten Sie die Modustaste gedrückt. Hier können Sie die von Ihnen bevorzugte Displayhelligkeit und Längenmaßeinheit (Yards/ Meter) auswählen. Drücken Sie die Modus-Auswahltaste kurz und lassen Sie wieder los, um durch die vier Helligkeitseinstellungen zu schalten („Bright 1“ bis „Bright 4“). Wenn Ihre gewünschte Einstellung angezeigt wird, drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste.



Als nächstes, wechseln Sie zwischen Längenmaßeinheiten (Yard oder Meter), indem Sie die Modustaste drücken. Dies aktiviert auch die Anzeichen von JOLT (Vibration und visueller Ring im Display) und ermöglicht Ihnen eine Vorschau/Demo des JOLT-Effekts zu erleben, ohne den Laser auf ein Ziel zu richten. Drücken Sie den Einschalt-/Feuerknopf, um die Auswahl des Längenmaßes zu bestätigen und das Einstellungs Menü zu verlassen.

BITE MAGNETHALTERUNG

Der Pro XE verfügt über einen starken BITE-Magneten, der an der rechten Seite des Gehäuses integriert ist, wodurch die Vorrichtung sicher an einer Stange oder dem Rahmen des Golfcarts befestigt werden kann.



WARNUNG: Die eingebaute Bite-Funktion enthält einen Neodym-Magneten. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren beeinflussen. Wenn Sie diese Geräte nutzen, halten Sie ausreichenden Abstand zum Magneten. Warnen Sie andere Nutzer dieser Geräte davor, zu nah an die Magneten zu kommen.

- Der Magnet kann einen Teil seiner Haftkraft dauerhaft verlieren, wenn er Temperaturen über 175 °F (80 °C) ausgesetzt wird.
- Magnete erzeugen ein weitreichendes, starkes Magnetfeld. Sie können Fernsehgeräte und Laptops, Computerfestplatten, Kredit- und Geldautomatenkarten, Datenspeichermedien, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen. Halten Sie das Gerät von Geräten und Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.



REINIGUNG UND ALLGEMEINE PFLEGE

Die Objektive Ihres Bushnell Pro XE Laser-Entfernungsmessers sind für höchste Lichtdurchlässigkeit vollständig mehrfach beschichtet. Wie bei allen mehrfach beschichteten Optiken ist bei der Linsenpflege besondere Vorsicht geboten. Befolgen Sie diese Tipps für die korrekte Reinigung der Linsen:

- Pusten Sie zuerst Staub und Schmutz von der Linse (oder benutzen Sie einen weichen Linsenpinsel).
- Entfernen Sie Schmutz oder Fingerabdrücke mit dem mitgelieferten Mikrofasertuch durch kreisförmiges Wischen. Durch ein grobes Tuch oder unnötiges Reiben können Kratzer auf der Linsenoberfläche entstehen, die zu dauerhaften Schäden führen können. Das mitgelieferte waschbare Mikrofasereinigungstuch ist ideal für die regelmäßige Reinigung der Optik. Hauchen Sie die Linse leicht an, um für eine geringe Menge an Feuchtigkeit zu sorgen und wischen Sie die Linse behutsam mit dem Mikrofasertuch ab.
- Für eine gründlichere Reinigung können Sie Tücher oder Reinigungsmittel für fotografische Linsen oder Isopropanol verwenden. Tragen Sie das Reinigungsmittel immer auf das Reinigungstuch auf – niemals direkt auf die Linse.

Der Entfernungsmesser wurde hergestellt und getestet, um Wassereinwirkung bis zu Standard IPX7 zu widerstehen. Er ist wasserfest und kann bis zu einer Tiefe von 1 Meter für bis zu 30 Minuten in Wasser eingetaucht werden.

FEHLERBEHEBUNG

Zerlegen Sie Ihren Laser-Entfernungsmesser niemals. Nicht autorisierte Wartungsversuche können irreparablen Schaden verursachen und machen die Garantie ungültig.

Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, leuchtet das Display nicht auf:

- Drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste.
- Überprüfen und ersetzen Sie ggf. die Batterie. Wenn das Gerät nicht auf Tastendrucke reagiert, ersetzen Sie die Batterie durch eine CR2 3-Volt-Lithiumbatterie guter Qualität.

Wenn sich das Gerät ausschaltet (Display schaltet sich aus, wenn versucht wird, den Laser zu aktivieren):

- Die Batterie ist schwach oder von schlechter Qualität. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue 3-Volt-Lithiumbatterie (CR2).

Wenn die Zielentfernung nicht ermittelt werden kann:

- Stellen Sie sicher, dass das Display leuchtet.
- Stellen Sie sicher, dass die Einschalt-/Feuertaste gedrückt wird.
- Stellen Sie sicher, dass nichts – wie Ihre Hand oder Ihr Finger – die Objektivlinsen (Linsen, die dem Ziel am nächsten liegen) blockiert, die die Laserimpulse senden und empfangen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät beim Drücken des Einschalt-/Feuertaste ruhig gehalten wird.

HINWEIS: Die letzte Entfernungsmessung muss nicht gelöscht werden, bevor ein anderes Ziel gemessen wird. Zielen Sie einfach auf das neue Ziel, indem Sie das Fadenkreuz im Display verwenden, drücken Sie die Einschalt-/Feuertaste und halten Sie diese gedrückt, bis ein neuer Entfernungsmesswert angezeigt wird.

Technische Daten

Abmessungen	1,5 x 4 x 3 Zoll
Gewicht	226 g
Genauigkeit der Entfernungsbestimmung	Genau bis auf 1 Yard (0,9 m)
Reichweite	5-1.300 Yard/ 5-1.189 Meter
Vergrößerung	7x
Objektivdurchmesser	26 mm
Optische Beschichtungen	Komplett mehrfach vergütet
Display	Schwarzes LCD-Display mit verstärkter Hintergrundbeleuchtung
Energiequelle	3-Volt-Lithiumbatterie (CR2)
Sichtfeld	300 Fuß bei 1000 Yard/ 100 Meter bei 1000 Metern
Extra lange Entlastung	16 mm
Austrittspupille	3,5 mm
Lieferumfang	Premium Tragetasche und CR2-Batterie



WARNUNG: Dieses Produkt verwendet eine lithiumbasierte Batterie. Lithiumbatterien können überhitzen und bei unsachgemäßem Gebrauch Schäden verursachen. Verwenden Sie keine Batterien, die beschädigt sind oder Anzeichen von Verschleiß aufweisen.

FCC-HINWEIS

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend dem Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte bieten einen ausreichenden Schutz gegen Interferenzen bei häuslichen Installationen. Dieses Gerät erzeugt, gebraucht und kann Hochfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, falls nicht nach der Anleitung installiert und benutzt, zur Beeinträchtigung von Funkverkehr führen.

Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte dieses Gerät die Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, empfehlen wir, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Gerät und Funkempfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Funkempfänger an Steckdosen von getrennten Stromkreisen an.
- Wenden Sie sich an Ihre Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, wenn Sie weitere Unterstützung benötigen.



FDA-AUGENSICHERHEIT

Laserprodukt der Klasse 1 gemäß IEC 60825-1:2007.

Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 für Laser-Produkte mit Ausnahme von Abweichungen gemäß Laser Notice Nr. 50 vom 24. Juni 2007.

Vorsicht: Es gibt keine für den Benutzer verstellbaren Steuerelemente oder vom Benutzer durchführbare Justierungen oder Verfahren. Die Ausführung von anderen als den angegebenen Verfahren kann unsichtbares Laserlicht freisetzen.

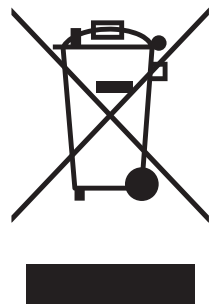
<http://patents.vistaoutdoor.com>

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten.

Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausnehmen und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Produkts).

Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie Ihr Equipment gekauft haben, erhältlich.



BESCHRÄNKTE ZWEI-JAHRES GARANTIE

Bushnell gewährt eine Garantie auf fehlerfreie Materialien und Verarbeitung für den Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Bei jeglichen Schäden unter dieser Garantie behalten wir uns nach eigenem Gutdünken vor, das Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, vorausgesetzt, dass Sie das Produkt frei Haus an und senden. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Zweckentfremdung, falsche Behandlung, Installation oder Instandhaltung durch andere Personen als die des von Bushnell autorisierten Kundenservice durchgeführt wurden.

Jede Rücksendung innerhalb der Garantiezeit muss die nachfolgend aufgeführten Punkte beinhalten:

1. Einen Scheck/eine Zahlungsanweisung in Höhe von 10,00 US-Dollar zur Deckung von Porto und Bearbeitungskosten.
2. Name, Adresse und Telefonnummer tagsüber für die Produktrücknahme.
3. Erläuterung des Defekts.
4. Kopie Ihres Original-Kaufbelegs mit Datum.

Senden Sie kein Zubehör (Batterien, Kabel), sondern nur das zu reparierende Gerät ein.

Das Produkt muss gut in einem robusten Versandkarton verpackt sein, um Transportschäden zu vermeiden, und an die folgende Adresse geschickt werden:

Versandadresse in den USA:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Versandadresse in KANADA:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Für Produkte, die außerhalb der USA oder Kanada gekauft wurden, sprechen Sie im Garantiefall bitte Ihren Händler vor Ort zwecks weiterer Vorgehensweise an.

Diese Garantie gewährt Ihnen gewisse gesetzliche Rechte.

Abhängig von Ihrem Standort können Sie möglicherweise andere Rechte haben, da dies von Land zu Land unterschiedlich sein kann.

©2019 Bushnell® Outdoor Products

Il più lungo. Il più preciso. Il più coerente. Il migliore di sempre.

Congratulazioni per avere acquistato il telemetro laser Bushnell® Pro XE, il nostro telemetro laser top di gamma per i golfisti. Il Pro XE è uno strumento ottico di telemisurazione laser di precisione progettato per fornire prestazioni di alto livello per molti anni. Questo manuale di istruzioni ti aiuterà a ottenere prestazioni ottimali spiegandotene le caratteristiche e il funzionamento, nonché come prenderti cura del telemetro. Per ottenere prestazioni e durata ottimali, ti invitiamo a leggere queste istruzioni prima di utilizzare il tuo Pro XE.

AVVERTENZA: come per qualsiasi dispositivo laser, non è consigliabile guardare direttamente le emissioni per lunghi periodi di tempo con lenti di ingrandimento.

INTRODUZIONE

Il Pro XE di Bushnell® è un telemetro laser avanzato dotato di tecnologia digitale e turbo processori che fornisce letture delle distanze da 5 a 1189 metri (5 - 1300 iarde). Con dimensioni di 3,8 x 10,1 x 7,6 cm e un peso di 226 g, il Pro XE è in grado di garantire l'acquisizione in tempi estremamente rapidi, con una precisione di +/- 1 metro.

Le distanze compensate sono state portate al livello successivo con "Elementi". Temperatura e pressione sono state aggiunte alla tecnologia Slope brevettata di Bushnell per offrire ai golfisti le distanze compensate più precise di sempre.

Il Pro XE è dotato della tecnologia PinSeeker™ con JOLT, che consente al golfista di puntare facilmente e velocemente sulla bandiera senza bisogno di acquisire bersagli sullo sfondo e di una straordinaria qualità ottica. JOLT è stato migliorato con il nuovissimo "Visual JOLT". Un anello rosso ora lampeggia mentre JOLT vibra per dare al golfista maggiore feedback e la sicurezza di sapere di avere raggiunto la bandiera.

Un'altra novità del Pro XE è l'esclusivo supporto magnetico BITE di Bushnell che consente di montare facilmente il Pro XE direttamente sulla barra del carrello.

Guida alle parti

1. Magnete BITE (vedere l'immagine dell'inserito)
2. Tasto Mode
3. Tasto Power/Fire
4. Ghiera diottrica dell'oculare
5. Vano batteria
6. Interruttore Slope



DESCRIZIONE DELLA TECNOLOGIA DIGITALE IMPIEGATA

Il Pro XE emette impulsi elettrici invisibili, sicuri per la vista, a infrarossi. L'avanzato microprocessore digitale di Pro XE e il chip ASIC (Application-Specific Integrated Circuit) forniscono ogni volta letture istantanee e precise. La sofisticata tecnologia digitale calcola istantaneamente le distanze misurando l'intervallo necessario a ciascun impulso emesso per raggiungere il bersaglio e ritornare al telemetro.

PRECISIONE DISTANZA

La precisione della distanza per il Pro XE è più o meno una iarda/un metro nella maggior parte delle circostanze. La distanza massima misurabile dallo strumento dipende dalla riflettività dell'obiettivo. Per la maggior parte degli oggetti, la distanza massima è di 914 metri, mentre per gli oggetti altamente riflettenti essa è di 1189 metri.

Nota: è possibile ottenere distanze massime maggiori o minori a seconda delle proprietà riflettenti del bersaglio particolare e delle condizioni ambientali presenti nel momento in cui viene misurata la distanza di un oggetto. Il colore, la finitura della superficie, la dimensione e la forma del bersaglio influiscono sul potere riflettente e sulla distanza. Più elevata è la riflettività del bersaglio, maggiore è la distanza. Un oggetto bianco o argentato è estremamente riflettente e consente distanze maggiori rispetto al nero, che è il colore meno riflettente. Una finitura brillante o lucida fornisce una distanza maggiore rispetto a una opaca. Un bersaglio piccolo è più difficile da misurare rispetto a un bersaglio più grande. Anche l'angolazione rispetto al bersaglio influisce sulla misurazione. Mirare a un bersaglio a un'angolazione di 90° (quando la superficie del bersaglio è perpendicolare al percorso aereo degli impulsi di energia emessi) offre un buon campo di mira, mentre un'angolazione molto stretta permette un campo di mira limitato. Inoltre, le condizioni di luce (ad esempio la quantità di luce solare) influiscono sulle capacità di mira dell'unità. Minore è il livello di luce (ad esempio con cielo nuvoloso), maggiore è la capacità di mira massima dell'unità. Viceversa, giornate molto soleggiate riducono la capacità di mira massima dell'unità.

ATTIVAZIONE/SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Rimuovere il coperchio del vano batteria Posi-Thread™ sollevando l'apposita linguetta e ruotando in senso antiorario finché non si allenta. Sollevare il coperchio e metterlo da parte.

ATTIVAZIONE DELLA BATTERIA INSERITA: Una batteria CR2 è preinstallata nel tuo nuovo Pro XE. Prima di utilizzare il telemetro, rimuovere il coperchio del vano batteria come descritto in precedenza. Rimuovere il disco di protezione in plastica rossa (vedere immagine a destra) dalla parte superiore della batteria, quindi ricollocare in posizione il coperchio della batteria.

SOSTITUZIONE DI UNA BATTERIA SCARICA: inserire prima una nuova batteria al litio CR2 da 3 volt nel lato negativo (piatto) del vano (lato positivo rivolto all'esterno verso il coperchio della batteria), quindi ricollocare in posizione il coperchio della batteria Posi-Thread™.

Nota: si consiglia di sostituire la batteria almeno una volta ogni 6 mesi.



FUNZIONAMENTO DI BASE

Osservando attraverso il Pro XE, premere una volta il tasto Power/Fire per attivare il display. Se le icone e i numeri del display sono sfuocati, ruotare l'oculare in entrambe le direzioni fino a quando non sono a fuoco (vedere "Regolazione dell'oculare" di seguito). Posizionare il reticolo circolare di mira (situato al centro del display) su un bersaglio distante almeno 4,5 metri, tenere premuto il tasto Power/Fire finché la lettura della distanza non viene visualizzata nella parte inferiore del display interno. I mirini che circondano il reticolo circolare indicano che il laser viene trasmesso. Una volta acquisita una distanza, è possibile rilasciare il tasto Power/Fire. I mirini che circondano il reticolo circolare scompaiono quando il tasto Power/Fire viene rilasciato (ovvero il laser non viene più trasmesso).

Nota: una volta attivato, il display rimane attivo e visualizza l'ultima misurazione della distanza per 10 secondi. È possibile premere nuovamente il tasto Power/Fire in qualsiasi momento per misurare un nuovo bersaglio. Il tempo massimo di trasmissione (attivato) del laser è 5 secondi. Per attivarlo nuovamente, premere di nuovo il tasto.

REGOLAZIONE DELL'OCULARE

Il Pro XE è dotato di un oculare regolabile (regolazione di +/- 3,5 diottrie), il quale ti consente di mettere a fuoco le indicazioni/icone del display relative all'immagine visualizzata. È sufficiente ruotare l'oculare finché il display non è a fuoco.

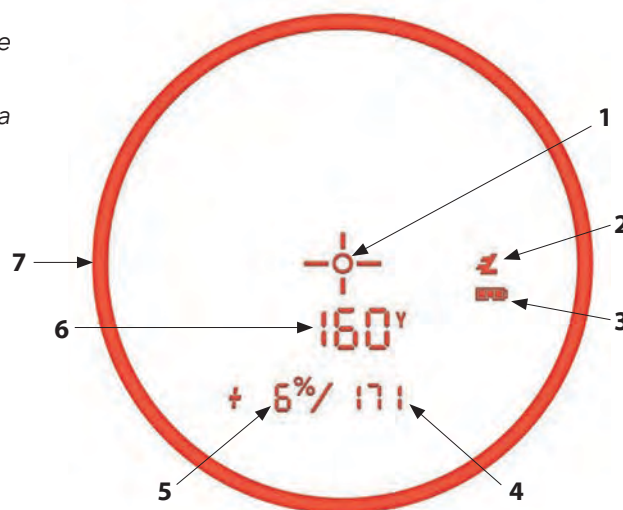
TECNOLOGIA SLOPE-SWITCH

La tecnologia Slope-Switch permette al golfista di attivare e disattivare la funzione Slope brevettata di Bushnell. Questo consente al giocatore di utilizzare quando vuole lo Slope per ottenere distanze compensate lungo il percorso, come pure di usufruire quando ne ha bisogno, di un dispositivo conforme ai requisiti USGA, consentito nei tornei.

INDICATORI DEL DISPLAY

Il display del Pro XE include i seguenti indicatori luminosi (fare riferimento all'immagine del display a destra):

1. Reticolo circolare di mira (i mirini circostanti indicano la trasmissione del laser)
2. Modalità elementi
3. Livello della batteria
4. Distanza "Play As" (in base a pendenza/elementi)
5. Slope (% in gradi)
6. Distanza linea di visuale
7. Anello indicatore Visual JOLT



INDICATORE DURATA DELLA BATTERIA

L'indicatore della batteria mostra il livello di carica rimanente:

- Carica completa
- Carica della batteria a 2/3
- Carica della batteria a 1/3
- Indicatore della batteria lampeggiante: la batteria deve essere sostituita e l'unità non è utilizzabile.

LASER ATTIVO

I mirini che circondano il reticolo circolare indicano che il laser viene trasmesso. Una volta acquisita una distanza, è possibile rilasciare il tasto Power/Fire. Dopo aver rilasciato il tasto Power/Fire, i mirini che circondano il reticolo circolare scompaiono (ovvero, il laser non viene più trasmesso).

PINSEEKER™ CON VISUAL JOLT®

Hai mai avuto problemi a ottenere la distanza relativa alla bandiera? Questa modalità avanzata consente la facile acquisizione della bandiera, evitando di acquisire accidentalmente la distanza di oggetti più lontani che riflettono un segnale di intensità più alta.

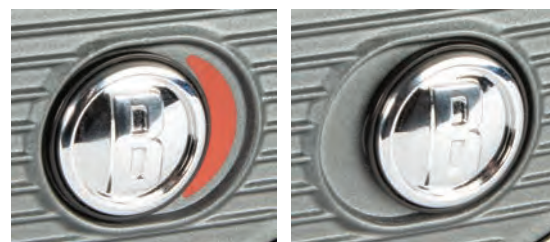
Per comodità d'uso, il dispositivo sarà sempre in modalità PinSeeker™.

Per utilizzarlo, allineare il reticolo circolare di mira sulla bandiera la cui distanza si desidera misurare. Dopodiché, tenere premuto il tasto Power/Fire e spostare lentamente il laser su un'area fino a quando il reticolo circolare di mira al centro del display non si trova sulla bandiera o sull'oggetto desiderato. Se il raggio laser riconosce più di un oggetto (ad esempio, la bandiera e un gruppo di alberi dietro di essa), verrà visualizzata solo la distanza dall'oggetto più vicino (la bandiera). La tecnologia Jolt offre due brevi colpi di vibrazioni per confermare che la distanza visualizzata è quella della bandiera e l'anello rosso (indicatore Visual JOLT) intorno al bordo esterno del display viene attivato, a conferma che il laser ha centrato il bersaglio corretto tramite Pinseeker. Può accadere che il fascio laser veda solo un oggetto nella sua traiettoria. In questo caso, la distanza verrà visualizzata ma, poiché più di un oggetto non è stato acquisito, non verrà fornita nessun indicazione JOLT.

Suggerimento: mentre si tiene premuto il tasto Power/Fire, è possibile spostare lentamente il dispositivo da un oggetto a un altro e costringere intenzionalmente il laser a colpire più oggetti, per assicurarsi che venga visualizzato solo l'oggetto più vicino fra quelli riconosciuti dal laser. Quando il dispositivo è spento, l'unità torna sempre all'ultima modalità usata.

INTERRUTTORE SLOPE

Quando si attiva Slope facendo scorrere l'interruttore Slope sul lato dell'unità verso sinistra in modo che sia visibile l'indicatore rosso Slope (vedere l'immagine a destra), viene visualizzata la tecnologia Slope brevettata di Bushnell. La modalità Slope +/- calcolerà automaticamente una distanza con compensazione dell'angolo in base a distanza e pendenza determinate dal telemetro laser e dall'inclinometro integrato. Questi dati sono poi combinati con formule algoritmiche interne inerenti l'uso medio della mazza e le traiettorie della palla. La distanza con compensazione dell'angolo fornisce indicazioni su come giocare il colpo (ossia aggiungere distanza in caso di pendenza, sottrarre distanza in caso di piano declinante). Far scorrere l'interruttore Slope verso destra. Il Pro XE è ora conforme alla regola USGA 14-3, con la funzione distanza pendenza compensata rimossa.



ELEMENTI

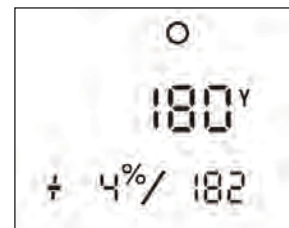
Con la modalità Slope selezionata (interruttore Slope a sinistra con indicatore rosso esposto), il display mostrerà il grado di inclinazione/pendenza percentuale rispetto alla buca o all'ostacolo (con la bandiera o altro bersaglio nel reticolo centrale di mira) e la distanza compensata "Play As" al di sotto della normale distanza "Linea di visuale" quando il laser viene attivato. È inoltre possibile attivare la funzione Elementi premendo il tasto Mode (attivazione/disattivazione di elementi). "ON" è indicato dall'icona della modalità Elementi () sul display.

Quando la modalità Elementi è attiva, la distanza compensata di Slope tiene conto anche della pressione dell'aria e della temperatura nella posizione corrente sul campo da golf. Per esempio, la palla andrà più lontana attraverso aria più sottile ad altitudini più elevate (supponendo che venga colpita con la stessa forza). *Nota: quando il dispositivo è spento, l'unità torna sempre all'ultima modalità usata.*

COME USARE SLOPE +/-™

Una volta in questa modalità, verrà visualizzato " - - - " nel campo visivo per informare che è attiva la modalità Slope +/- . Premere il tasto Power/Fire per allontanarsi dalla bandiera o altro oggetto. Una volta che la distanza è visualizzata, rilasciare il tasto Power/Fire. Dopo avere rilasciato il tasto Power/Fire, verranno mostrati un percentuale in gradi e la distanza compensata al di sotto della distanza standard.

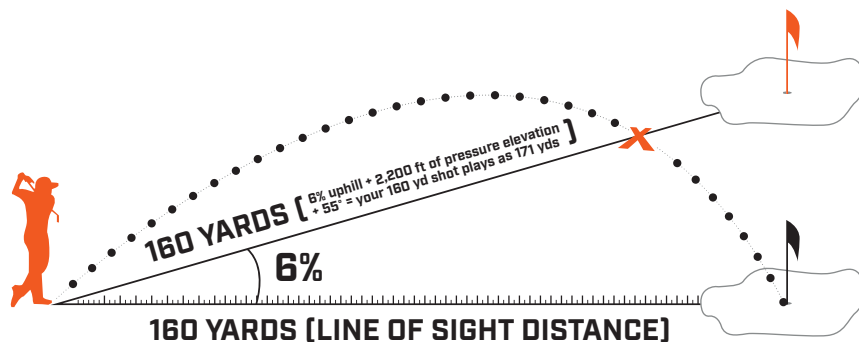
Ad esempio, se la distanza reale è di 180 iarde, con una pendenza di +4 percento, la distanza compensata della pendenza ("Play-as") è di 182 iarde. Sul display verranno visualizzati i valori riportati nell'immagine a destra:



IL VANTAGGIO DI SLOPE +/-™

La distanza dalla bandiera nera nel disegno (vedere la pagina successiva) è di 160 iarde. È 160 iarde anche alla bandiera rossa, anche se è su una pendenza con un grado del 6% (pendenza in salita). Tuttavia, se si dovesse giocare questa buca come a 160 iarde, la palla (X) non raggiungerebbe la buca/bandiera perché non si è tenuto conto della pendenza. A causa della pendenza (oltre a pressione e temperatura con la modalità Elementi attivata), dovrebbe essere giocato come un tiro da 171 iarde. Questa sarà visualizzata come distanza "Play As" al di sotto della distanza della linea di visuale.

SUGGERIMENTO: mentre si tiene premuto il tasto Power/Fire, è possibile spostare lentamente il dispositivo da un oggetto a un altro e costringere intenzionalmente il laser a colpire più oggetti, per assicurarsi che venga visualizzato solo l'oggetto più vicino fra quelli riconosciuti dal laser.



TASTO MODE - MENU IMPOSTAZIONI

Tenere premuto il tasto Mode per accedere al menu Impostazioni, che consente di impostare il livello di luminosità del display e le unità di misura della distanza (iarde/metri). Premere/rilasciare il tasto Mode per scorrere le quattro impostazioni di luminosità del display (da "Luminosità 1" a "Luminosità 4"). Quando viene visualizzata l'impostazione preferita, premere il tasto Power/Fire.



Dopodiché, alternare le unità di distanza (iarde e metri) premendo il tasto Mode. Questo attiva anche gli indicatori JOLT (vibrazione e anello visivo sul display), consentendo di visualizzare in anteprima/vedere una dimostrazione dell'effetto della tecnologia JOLT senza la necessità di attivare il laser su un bersaglio. Premere il tasto Power/Fire per confermare le preferenze delle unità e uscire dal menu Impostazioni.

SUPPORTO MAGNETICO BITE

Il Pro XE è dotato di un potente magnete BITE integrato nel lato destro dell'alloggiamento che consente di attaccare con sicurezza il dispositivo alla barra o al telaio di un carrello da golf.



AVVERTENZA: la funzione Bite inclusa con il dispositivo contiene un magnete di neodimio. I magneti possono compromettere l'uso di pacemaker e defibrillatori impiantati. Chi usa questi dispositivi deve tenersi a distanza sufficiente dal magnete. Avvertire le altre persone che portano questi dispositivi di non avvicinarsi troppo ai magneti.

- Il magnete può perdere parte della sua forza adesiva permanente se esposto a temperature superiori a 80 °C (175 °F).
- I magneti producono campi magnetici forti e a largo raggio. Possono danneggiare TV e computer portatili, dischi rigidi dei computer, bancomat e carte di credito, dispositivi di memorizzazione dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Tenere l'unità lontana da dispositivi e oggetti che possono essere danneggiati da campi magnetici forti.



PULIZIA E CURA GENERALE

Le lenti del telemetro laser Bushnell Pro XE hanno un rivestimento multistrato completo, per la massima trasmissione della luce. Come nel caso di qualsiasi ottica multistrato, prestare particolare attenzione durante la pulizia delle lenti. Per una pulizia appropriata delle lenti, attenersi ai consigli riportati di seguito.

- Rimuovere la polvere o i detriti eventualmente presenti sulle lenti (o utilizzare una spazzola morbida per lenti).
- Per rimuovere impronte o sporcizia, pulire con il panno in microfibra in dotazione, strofinando con movimento circolare. L'uso di un panno ruvido o lo sfregamento non necessario possono graffiare la superficie della lente e provocare danni permanenti. Il panno in microfibra lavabile in dotazione è l'ideale per la pulizia ordinaria delle ottiche. È sufficiente inumidire la lente con il fiato e strofinarla delicatamente con il panno in microfibra.

- Per una pulizia più accurata, è possibile utilizzare dei tessuti specifici per obiettivi fotografici e detergenti liquidi per la pulizia di obiettivi di tipo fotografico o alcol isopropilico. Applicare sempre il fluido sul panno e mai direttamente sulle lenti.

Il telemetro è prodotto e testato per resistere all'esposizione all'acqua fino agli standard IPX7. È impermeabile, immergibile fino a 1 metro di profondità per 30 minuti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non smontare mai il telemetro laser. Eventuali interventi non autorizzati possono causare danni irreparabili e, al tempo stesso, rendere nulla la garanzia.

Se l'unità non si accende, il display non si illumina:

- Premere il tasto Power/Fire.
- Controllare e, se necessario, sostituire la batteria. Se l'unità non risponde alla pressione dei tasti, sostituire la batteria con una nuova batteria al litio CR2 da 3 volt di buona qualità.

Se l'alimentazione dell'unità è bassa (il display si spegne quando si tenta di azionare il laser):

- La batteria è scarica o di scarsa qualità. Sostituire la batteria con una nuova batteria al litio da 3 volt (CR2).

Se non è possibile ottenere la distanza del bersaglio:

- Assicurarsi che il display sia illuminato.
- Assicurarsi che il tasto Power/Fire sia stato premuto.
- Assicurarsi che nulla, come ad esempio un mano o un dito, stia bloccando le lenti dell'obiettivo (le lenti più vicine al bersaglio) che trasmettono e ricevono gli impulsi laser.
- Assicurarsi che l'unità sia tenuta ferma mentre si preme il tasto Power/Fire.

NOTA: prima di effettuare la misurazione della distanza di un altro bersaglio, non è necessario cancellare la lettura dell'ultima distanza. È sufficiente mirare al nuovo bersaglio utilizzando il reticolo del display, premere il tasto Power/Fire e tenerlo premuto fino a quando viene visualizzata la lettura della nuova distanza.

Specifiche tecniche

Dimensioni	1,5 x 4 x 3"
Peso	8 oz.
Precisione distanza	Precisione a 1 iarda
Distanza	5 - 1300 iarde/5 - 1189 metri
Ingrandimento	7x
Diametro obiettivo	26 mm
Rivestimenti ottici	Rivestimento multistrato completo
Display	LCD con maschera nera e retroilluminazione ultra migliorata
Alimentazione	Al litio da 3 volt (CR-2)
Campo visivo	300 piedi a 1000 iarde/100 metri a 1000 metri
Distanza dagli occhi elevata	16 mm
Pupilla di uscita	3,5 mm
Articoli inclusi	Custodia per il trasporto Premium e batteria CR2



AVVERTENZA: questo prodotto utilizza una batteria al litio. Le batterie al litio possono surriscaldarsi e causare danni se vengono manomesse. Non utilizzare batterie che siano danneggiate o con segni di usura fisica.

NOTA FCC

Questo dispositivo è stato collaudato e risulta essere conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire ragionevole protezione contro interferenze nocive nelle installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato come specificato nelle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in particolari installazioni. Se il dispositivo causa interferenze pericolose alla ricezione radio o televisiva (il che può essere verificato spegnendo e accendendo il dispositivo), si consiglia di cercare di correggere l'interferenza adottando una o più tra le seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.



PROTEZIONE OCCHI CONFORME ALLE DIRETTIVE DELLA FDA

Prodotto laser classe 1 in accordo con la direttiva IEC 60825-1:2007.

Conforme alle 21 CFR 1040.10 e 1040.11 per i prodotti laser fatta eccezione per le deviazioni a norma Laser Notice No. 50, in data 24 giugno 2007.

ATTENZIONE: Non vi sono controlli, regolazioni o procedure utilizzabili dall'utente. Utilizzare procedure non elencate in queste istruzioni può portare all'esposizione a invisibili raggi laser.

<http://patents.vistaoutdoor.com>

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)

Il presente apparecchio componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente.

Qualora l'apparecchio dovesse contenere batterie (ricaricabili) sostituibili, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specifiche (cfr. altresì i commenti specifici nelle presenti istruzioni sull'unità).

Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.



GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Si garantisce che questo prodotto Bushnell sarà esente da difetti di materiale e fabbricazione per due anni a decorrere dalla data di acquisto. In caso di difetto durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione ripareremo o sostituiremo il prodotto purché sia restituito franco destinatario. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni causati da abuso, maneggiamento improprio, installazione o manutenzione eseguiti da persone non autorizzate dal servizio di assistenza Bushnell.

A un prodotto restituito e coperto da questa garanzia occorre allegare quanto segue:

1. Assegno/Ordine di pagamento per l'importo di USD 10,00 per coprire i costi di spedizione.
2. Nome, indirizzo e numero di telefono raggiungibile in orario diurno per il reso del prodotto.
3. Spiegazione del difetto.
4. Copia della prova di acquisto datata.

Non inviare accessori (batterie, cavi), ma solo il prodotto da riparare.

Il prodotto deve essere riposto in un imballaggio da spedizione robusto al fine di evitare possibili danni durante il tragitto. La spedizione deve essere effettuata ai seguenti indirizzi:

Recapito negli STATI UNITI:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Recapito in CANADA:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Per prodotti acquistati fuori dagli Stati Uniti o dal Canada, rivolgersi al rivenditore per le clausole pertinenti della garanzia.

Questa garanzia vi conferisce diritti legali specifici.

Oltre ai diritti descritti in questa sede, potrete godere di altri diritti che variano da un paese all'altro.

©2019 Bushnell® Outdoor Products

距離も、精度も、安定性も、シリーズ史上最高。

Bushnell® Pro XE レーザー距離計をお買い求めいただきありがとうございます。Pro XE は、ゴルファーのための Bushnell レーザー距離計の最上位モデルで、長年ご愛用いただけるように設計された高精度のレーザー距離測定光学装置です。このオーナーズガイドでは、最高のプレイにお役立ていただけるよう、本距離計の機能と操作方法、ならびにお手入れの方法を説明しています。Pro XE を最適な状態で永くお使いいただくため、ご使用になる前に必ず本書をお読みください。

 **警告：レーザー装置を使用する場合は、拡大レンズを使用してレーザー照射を長時間直視しないようにしてください。**

はじめに

Bushnell® Pro XE は、デジタル技術とターボプロセッサーを融合した先進のプレミアムレーザー距離計で、5 ~ 1300 ヤード / 5 ~ 1189 メートルの範囲の測定が可能です。38×102×76mm、228g の Pro XE は、驚くほどスピーディに、±1 ヤードの精度で距離を測定します。

Bushnell の特許取得済みスロープ技術による補正距離は、既にツアーでも信頼されるレベルにありますが、気温と気圧など「エレメント」も加味した次のレベルへと進化し、これまでで最も正確な補正距離を提示できるようになりました。

PRO XE は、PinSeeker™ (ピンシーカー) 技術とジョルト (バイブレーション機能) を搭載。背景の目標物は無視して、簡単にすばやくフラッグにピタリと照準を合わせることができます。ジョルト機能には新たに「ビジュアル ジョルト (Visual JOLT)」が追加され、振動だけでなく、赤いリングも表示されるようになり、さらにわかりやすく、自信をもってフラッグに照準が合っていることを確かめられます。

また、Pro XE の新機能として、Bushnell 独自の BITE 磁気マウントも搭載されているため、Pro XE をカートのバーに簡単に取り付けることができます。

各部名称

1. BITE 磁石 (写真参照)
2. モードボタン
3. 電源 / 照射ボタン
4. 接眼レンズの視度調節ダイヤル
5. 電池収納部
6. スロープスイッチ



本機器のデジタル技術について

Pro XE は、目に安全な不可視の赤外線エネルギーパルスを放射します。Pro XE は高度なデジタルマイクロプロセッサーと ASIC チップ (アプリケーション固有の集積回路) を搭載し、いつでも正確にすばやくコースの状態を読み取ります。洗練されたデジタル技術で、レンジファインダーから目標物までのパルスの往復時間を測定して、即座に距離を計算します。

測定精度

Pro XE の測定距離の精度は、通常、±1 ヤード / メートルです。最大測定距離は、目標物の反射率により決まります。通常、最大測定距離は 1000 ヤード / 914 メートルで、反射率が高い目標物の場合は 1300 ヤード / 1189 メートルまで測定できます。

注意：特定の目標物の反射特性と、物体までの距離の測定時の環境条件によって、最大測定距離の長さは変化します。目標物の色、表面仕上げ、大きさ、および形状は、すべて反射性と測定距離に影響します。目標物の反射率が高くなるほど、最大測定距離は長くなります。たとえば、白やシルバーの物体は反射率が高く、反射率が最も低い黒と比べて、測定距離が長くなります。光沢がある仕上げは、光沢がない仕上げよりも測定距離が長くなります。小さな目標物は、大きな目標物よりも距離の測定が困難です。目標物までの角度も影響を及ぼします。90 度の角度 (標的の表面が、放出されたエネルギーパルスの飛行経路に対して垂直) で目標物に向かって打つと、十分な測定距離が得られますが、角度が急の場合は距離が短くなります。さらに、光の条件 (日光の量など) も、距離計の測定距離性能に影響します。光が少ない (空が雲で覆われたときなど) ほど、距離計の最大測定距離は長くなります。逆に、晴天の日は、距離計の最大測定距離が短くなります。

電池のアクティベーション / 交換

Posi-Thread™ 電池の蓋を取り外してください。それには、蓋のつまみを持ち上げ、蓋が緩むまで反時計回りに回転させます。蓋を引き出し、脇に置いておきます。

内蔵バッテリーのアクティベーション：新しい Pro XE には CR2 電池があらかじめセットされています。距離計を使用する前に、上記の説明に従って電池蓋を取り外してください。バッテリー上部から赤いプラスチックの保護ディスク（右の写真参照）を取り外し、電池蓋を戻します。



残量が少なくなった電池の交換：新しい CR2 3V リチウム電池を、マイナス極（平らな面）から先に電池ボックスに挿入し（陽極が電池蓋側に来る）、Posi-Thread™ 電池蓋を戻します。

注意：電池は少なくとも 6 か月ごとに交換することを推奨いたします。

基本操作

Pro XE を覗きながら、電源 / 照射ボタンを 1 回押して、ディスプレイを起動します。ディスプレイのアイコンや数字が不鮮明な場合は、焦点が合うまで、左右のどちらかに接眼レンズを回転させます（後述の「接眼レンズの調節」を参照）。少なくとも 5 ヤード (4.6m) 離れた目標物に（画面中央にある）照準サークルを合わせ、距離の測定値が表示ディスプレイの下部に表示されるまで、電源 / 照射ボタンを押し続けます。照準サークル周囲の十字線は、レーザーが照射されていることを示します。測定距離が得られたら、電源 / 照射ボタンを放します。照準サークルの周囲の十字線は、電源 / 照射ボタンを放すと消えます（レーザー照射は停止しています）。

注意：一度起動すると、ディスプレイは起動したままとなり、最新の測定距離が 10 秒間表示されます。電源 / 照射ボタンを再び押すと、新しい目標物までの距離を測定できます。レーザーが送られる（照射される）最長時間は、5 秒間です。再度照射するには、電源ボタンを再度押します。

接眼レンズの調節

Pro XE は調節可能な接眼レンズ（+/-3.5 ジョプター調節）を採用しているため、表示された画像に合わせてディスプレイのインジケータやアイコンの焦点を合わせることができます。焦点が合うまで、接眼レンズを回転させてください。

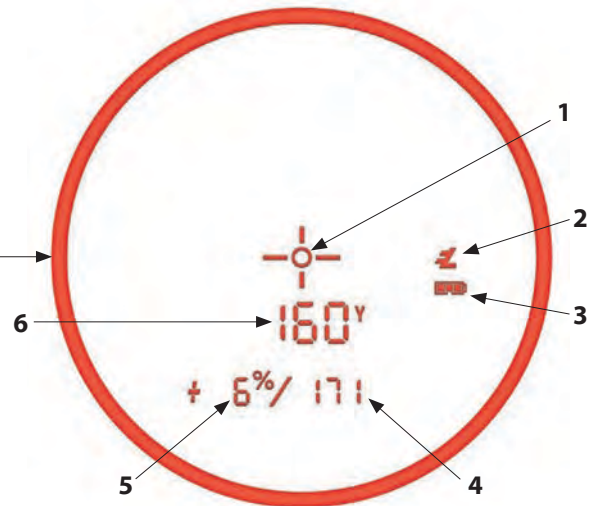
スロープスイッチ技術

Bushnell の特許取得済みスロープ機能は、スロープスイッチ技術により、簡単にオン / オフを切り替えられます。必要に応じてスロープ機能を使ってコースの補正距離測定し、トーナメントではスロープ機能を切って USGA 適合デバイスとして使用できます。

ディスプレイのインジケータ

Pro XE のディスプレイには、次のインジケータが表示されます（右図参照）。

1. 照準サークル（周囲に十字線が表示されている場合は、レーザーが照射されていることを示します）
2. エレメントモード
3. バッテリー残量
4. 「打つべき」推奨距離（スロープ / エレメントを考慮した距離）
5. スロープ（勾配度数 %）
6. 直線距離
7. ビジュアルジョルトインジケータリング



電池残量インジケータ

電池インジケータは、電池の残量を示します。

- ・ フル充電
- ・ 電池残量 2/3
- ・ 電池残量 1/3
- ・ 電池インジケータが点滅 – 電池を交換してください。交換しないと使用できません。

レーザー稼働

照準サークル周囲の十字線は、レーザーが照射されていることを示します。測定距離が得られたら、電源 / 照射ボタンを放します。照準サークルの周囲の十字線は、電源 / 照射ボタンを放すと消えます（レーザー照射は停止しています）。

ビジュアルジョルト (VISUAL JOLT®) 機能搭載ピンシーカー (PINSEEKER™)

フラッグまでの距離の測定に苦労されたことはありませんか。この高度なモードでは、より強いシグナルを発信する背景の目標物 (木など) に対する距離を誤って測定することなく、フラッグまでの距離を簡単に得ることができます。

利便性を考えて、本製品は常にピンシーカー (PinSeeker™) モードになります。

使用するには、照準サークルのレチクルを、測定するフラッグに合わせます。次に、電源 / 照射ボタンを押したままの状態、ディスプレイの中央にある照準サークルがフラッグなど測定対象の目標物の上に来るまで、レーザーをゆっくりと動かします。レーザービームが複数の物体 (フラッグと背景の木々) を認識した場合、一番近い物体 (フラッグ) までの距離のみが表示されます。表示されている距離がフラッグまでの距離である場合、ジョルト技術により本体がビビッと振動します。また、ピンシーカー機能によって正しい目標物までの測定距離が得られると、ディスプレイ外縁の赤のリング (ビジュアルジョルトインジケーター) がアクティブになります。レーザービームによって測定範囲内に 1 つの物体しか認識されていない場合は、距離は表示されますが、複数の物体が認識されていないためジョルト機能による通知は行われません。

ヒント: 電源 / 照射ボタンを押している間は、測定する物体から物体まで装置をゆっくりと動かすことができます。また意図的にレーザーを複数の物体に当て、レーザーが認識した一番近くの物体だけを表示していることを確認することができます。距離計の電源を切ると、常に、最後に使用したモードに自動的に戻ります。

スロープスイッチ

赤いスロープインジケーターが表示されるまでスロープスイッチを左にスライドして (右の写真参照) スロープ機能を有効にすると、Bushnell の特許取得済スロープ技術が表示されます。スロープ +/- モードは、レーザー距離計と内蔵の傾斜計によって得られた距離と勾配から、勾配を補正した距離を自動で計算します。このデータは、使用クラブと弾道の平均を使用した内部アルゴリズム式に組み合わせられます。角度補正距離は、ショットの推奨距離になります。(つまり、上げ勾配の場合には、実際の距離より長くなり、下げ勾配の場合は、実際の距離より短くなります)。スロープスイッチを右にスライドすると、スロープ角度補正距離機能がオフになり、USGA Rule 14-3 に準拠します。



スロープ機能オン



スロープ機能オフ

エレメント

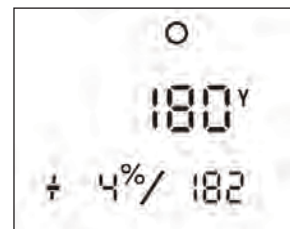
スロープモードが選択されている (スロープスイッチが左に寄り、赤色のインジケーターが見えている) 状態では、ディスプレイにホールまたは物体 (照準サークル内のフラッグやその他の目標物) までの傾き / 傾斜の度数 (%) が表示され、レーザーが照射されているときは、標準の直線距離の下に補正された「打つべき」推奨距離が表示されます。また、モードボタンを押してエレメント機能を有効にすることもできます (ボタンを押すことでオンとオフが切り替わります)。「オン」のときはエレメントモードアイコン (E) がディスプレイに表示されます。

エレメントモードがオンの場合、勾配補正後の距離には、ゴルフコース上の現在位置の気圧と気温も計算されています。たとえば、高度が高く空気が薄くなるほど、飛距離は伸びます (打力が同じ場合)。注: 距離計の電源を切ると、常に、最後に使用したモードに自動的に戻ります。

SLOPE +/-™ の使用方法

このモードになると、視野に「-」が表示され、スロープ +/- モードであることが示されます。電源 / 照射ボタンを押すと、フラッグや他の物体までの距離が得られます。距離が表示されたら、電源 / 照射ボタンを放します。電源 / 照射ボタンを放すと、標準の測定距離の下に、勾配角度と補正距離が表示されます (下図参照)。

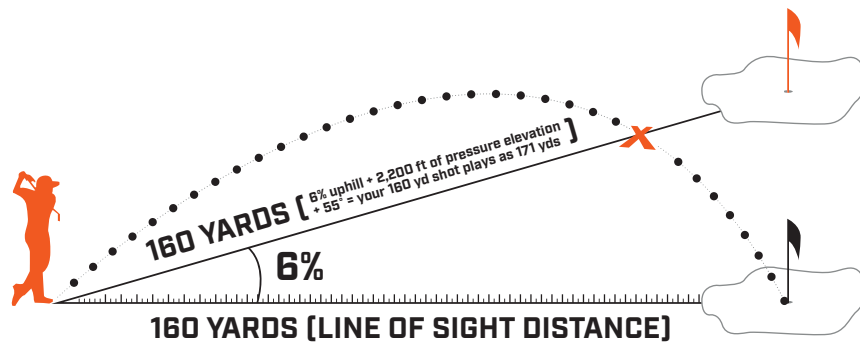
たとえば、実際の距離は 180 ヤードでも勾配が +4 度の場合、勾配補正した (「打つべき」) 距離は 182 ヤードです。画面には右の図のように表示されます。



スロープ機能 (SLOPE +/-™) のメリット

図 (次ページ参照) の黒いフラッグまでの距離は、160 ヤードです。赤のフラッグまでの距離も 160 ヤードですが、6% の勾配 (上げ勾配) になっています。しかし、このホールを 160 ヤードとしてプレイすると、勾配を考慮していないので、ボール (X) はホール / フラッグの手前に落ちます。勾配 (および、エレメントモードがオンの場合は気圧と気温) を考慮して、171 ヤードのショットとしてプレイする必要があります。これが「打つべき」推奨距離として、直線距離の下に表示されます。

ヒント: 電源 / 照射ボタンを押している間は、測定する物体から物体まで装置をゆっくりと動かすことができます。また意図的にレーザーを複数の物体に当て、レーザーが認識した一番近くの物体だけを表示していることを確認することができます。



モードボタン - 設定メニュー

モードボタンを長押しすると設定メニューが表示され、ディスプレイの明るさや距離の単位(ヤード/メートル)を好みに合わせて設定できます。モードボタンを押してすぐに放すことで、4レベルのディスプレイの明るさ設定(「明るさ 1」～「明るさ 4」)を順に切り替えることができます。目的の設定が表示されたら、電源/照射ボタンを押します。



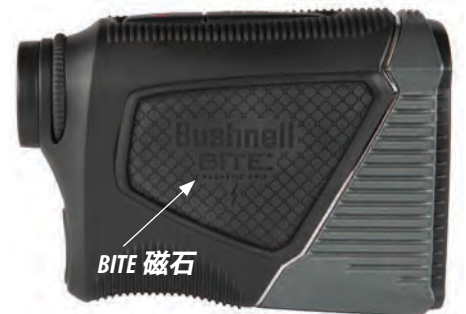
次に、モードボタンを押すと距離の単位(ヤードまたはメートル)の切替えができます。また、ジョルトインジケーター(バイブレーションとディスプレイに表示されるリング)もアクティブになり、目標物に向けてレーザーを照射しなくても、ジョルト技術の効果をプレビュー/デモンストレーションできます。電源/照射ボタンを押して、使用する単位を確定し、設定メニューを終了します。

BITE 磁気マウント

Pro XE には強力な BITE 磁石が筐体の右側に埋め込まれていて、ゴルフカートのバーやフレームにしっかりと貼り付けられます。

警告: 距離計に搭載されている BITE 機能は、ネオジウム磁石を使用しています。磁石は、ベースメーカーや植込み型除細動器の動作に影響する可能性があります。このような機器を使用する場合は、磁石から十分に離しておいてください。このような機器を装着している相手には、磁石に近付きすぎないように注意を促してください。

- ・ 磁石は 80°C (175°F) よりも高温に晒された場合、一部の吸着力が完全に失われる可能性があります。
- ・ 磁石は広範囲にわたり強力な磁場を形成します。テレビやノートパソコン、コンピューターのハードドライブ、クレジットカードや ATM カード、データ保存メディア、機械式時計、補聴器、スピーカーを壊す可能性があります。強力な磁場によって壊れる可能性がある機器や物には、距離計を近づけないでください。



クリーニングおよびお手入れ全般

Bushnell Pro XE レーザー距離計のレンズは、光透過率を最大限高めるため、フルマルチコートを採用しています。マルチコートの光学レンズのため、本機器のレンズには特別なお手入れが必要です。適切にレンズのクリーニングを行っていただくため、以下のヒントを参考にしてください。

- ・ レンズに付いた埃やゴミを吹き飛ばします(または、柔らかいレンズ用のブラシを使用します)。
- ・ 汚れや指紋を取り除くために、付属のマイクロファイバーの布で、円を描くように拭きます。粗い布を使用したり、不必要に擦ったりすると、レンズ表面を傷つけ、修復不能な損傷の原因になる場合があります。レンズの定期的なクリーニングには、付属の洗えるマイクロファイバー製のクリーニングクロスが最適です。レンズに軽く息を吹きかけて湿らせ、マイクロファイバーのクロスでやさしくレンズを拭いてください。
- ・ さらに本格的にクリーニングする場合は、カメラレンズ用のティッシュとカメラ用レンズ洗浄液またはイソプロピルアルコールを使用します。洗浄液は必ずクリーニングクロスにつけ、レンズには直接つけないでください。

距離計は、IPX7 規格の防水性能を満たすように製造、テストされています。水深 1m に 30 分間沈めても浸水しません。

トラブルシューティング

レーザー距離計は分解しないでください。非正規の修理を行うと、保証が適用されなくなるうえ、修復不能なダメージを与える可能性があります。

本体に電源が入らず、ディスプレイが点灯しない場合：

- ・ 電源 / 照射ボタンを押します。
- ・ 電池を確認し、必要に応じて交換します。本体がボタン操作に反応しない場合、良質の CR2 3V リチウム電池に交換します。

本体の電源が落ちる場合 (レーザー距離計の電源を入れても、ディスプレイに表示されない):

- ・ 電池の電流が弱いか低品質です。新しい 3V のリチウム電池 (CR2) に交換してください。

目標物までの距離が得られない場合：

- ・ ディスプレイが点灯していることを確認します。
- ・ 電源 / 照射ボタンが押されていることを確認します。
- ・ 手や指などが、レーザー パルスを送受信する対物レンズ (目標物に最も近いレンズ) を妨害していないことを確認します。
- ・ 電源 / 照射ボタンが押されているときに、本体がぐらついていないことを確認します。

注：新しい目標物の距離を測定する際に、前回の測定距離を消去する必要はありません。ディスプレイのレチクルを使用して新しい標的に狙いを定め、新しい測定距離が表示されるまで電源 / 照射ボタンを押し続けます。

技術仕様

寸法	38×102×76mm
重量	227g
測定精度	精度 ±1 ヤード
測定可能距離	5 ～ 1300 ヤード / 5 ～ 1189 メートル
望遠倍率	7 倍
対物レンズ口径	26mm
オプティカルコーティング	フルマルチコート
ディスプレイ	ウルトラエンハンスドバックライト付きブラックマスク LCD
電源	3V リチウム電池 (CR-2)
視野	1000 ヤードで 300 フィート / 1000 メートルで 100 メートル
エクストラロングアイレリーフ	16mm
射出瞳	3.5mm
付属品	プレミアム専用ケース、CR2 電池



警告：この製品はリチウム電池を使用しています。リチウム電池は物理的に使い方を誤ると、異常発熱し、事故等の問題を引き起こす可能性があります。傷や凹みなどがあるか、物理的に老朽化しているサインが現れている場合は、電池を使用しないでください。

FCC 注記

この機器は、クラスBデジタル装置の制限に適合し、FCC規則パート15に準拠することが試験によって実証されています。この制限は、住宅への設置における有害な干渉に対し、適切な保護を提供するように規定されています。この機器は、ラジオ周波エネルギーを発生、使用、および放射できます。指示書に基づいて設置および使用していない場合、ラジオ通信に有害な干渉をおこす可能性があります。しかし、干渉が特定の設置で生じないという保証はありません。この機器がラジオまたはテレビ受信に有害な干渉をおこす場合、機器の電源オンオフで確認でき、ユーザーは以下の1つ以上の方法で干渉を正すことが推奨されています。

- 受信アンテナを再設定および再設置します。
- 本体と受信機の距離を離します。
- 受信機を接続しているコンセントとは回路が異なるコンセントに本体を接続します。
- 販売者または 経験豊富な無線/テレビ技術者に相談してください。

遮蔽されたインターフェース ケーブルは、機器に使用して、FCC 規則第 15 部のパート B に準拠するデジタル装置の制限に適合するものとします。これらの製品の仕様およびデザインは、通知なしにまたは製造者側の義務なしに変更されます。



FDA 安全性

IEC 60825-1:2007 に準拠するクラス I レーザー製品。

2007 年 6 月 24 日付の Laser Notice No. 50 に対する準拠からの逸脱を除き、レーザー製品のための 21 CFR 1040.10 および 1040.11 に順守します。

注意事項: ご利用者によって実行していただける制御、調節、または手順はありません。本書に記載されている以外の手順で操作した場合、不可視のレーザー光の照射を受ける可能性があります。

2年間限定保証

初期不良に限り、購入後2年間の無料保証がついています。この保証範囲内の欠陥の場合、オプションで、製品の修理や交換を実施し、製品を郵便料金前払いで返品します。この保証は、誤使用、不適切な取り扱いや設置、またはブッシュネル公式以外の企業によるメンテナンスによる故障等はカバーしません。

保証を受ける為には、下記の物をすべて同送ください。

1. 送料と手数料をカバーする \$10.00 の小切手/郵便為替。
2. 製品の返品時に必要な名前、住所、および日中つながる電話番号。
3. 欠陥に対する説明書。
4. 購入日を証明する写し。

アクセサリー（バッテリー、ケースなど）は含めず、修理する製品だけを送ってください。
製品を移動中の損傷を防ぐ為、頑丈な発送用箱に入れて、以下の住所に送ってください。

米国の場合送信先:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

カナダの場合送信先:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

米国またはカナダ以外で購入した製品の場合は、地元の販売者に適用可能な保証情報について問い合わせてください。

この保証書は特別な法的権利が得られます。
国によって異なるその他の権利が付与される場合があります。
©2019 Bushnell® Outdoor Products

最长，最精确，最稳定，最佳。

感谢您购买倍视能 Pro XE 激光测距仪，这款是为高尔夫球员打造的激光测距仪系列中的顶级设备。Pro XE 是一款激光精密测距光学设备，可使用多年。本用户指南介绍您的激光测距仪的特性和操作及如何对其进行维护，可以帮助您获得最佳性能。为确保最佳性能和使用寿命，在使用 Pro XE 之前，请一定仔细阅读本说明。



警告：和任何激光设备一样，不建议用放大镜直接长时间直视射出脉冲。

引言

这款倍视能 Pro XE 高品质激光测距仪包含数字技术和涡轮处理器，可达到 5-1300 码（5-1189 米）的测距范围。这款 8 盎司 Pro XE 可测量 1.5 x 4 x 3 英寸，采集速度极快，精确度为 ± 1 码。

采用“环境因素”技术，使深受巡回赛信任的补偿距离计算更为精确。倍视能的专利斜坡技术中增加了温度与压力参数，让高尔夫球手获得最精确的补偿距离。

Pro XE 具备采用 JOLT 的 PinSeeker™ 技术（可以使高尔夫球员在没有背景目标的情况下，轻松快速瞄准旗杆）和超级光学性能。JOLT 采用先进的“可视化 JOLT”。现在当 JOLT 振动时有一个红色的圆圈闪动，给予高尔夫球手更好的反馈和自信，确信已经锁定旗杆。

Pro XE 还新增加了倍视能特有的 BITE 磁性支架，可以轻松地将 Pro XE 安装在球车握把上。

零部件指南

1. BITE 磁体（见插图）
2. 模式按钮
3. 电源 / 发射按钮
4. 目镜屈光度旋钮
5. 电池盒
6. 斜坡开关



我们的数码科技的工作原理

这款 Pro XE 发射不可见红外脉冲，对双目无害。这款 Pro XE 产品的高级数码微处理器和 ASIC 芯片（专用集成电路）可以确保每次都能瞬间精准读取数据。高级数码科技即刻通过计算测距仪到目标之间每次脉冲的往返时间得出距离。

测距精度

在大多数情况下，这款 Pro XE 的测距精度为 ± 1 码 / 米。该设备的最大测距距离取决于目标的反射率。大多数物体的最大距离为 1000 码 / 914 米，高反射率物体的最大距离为 1300 码 / 1189 米。

注：根据具体目标的反射性，当时的环境因素以及物体的测量距离不同等，最大距离可能会略低或略高。目标的颜色、表面光洁度、大小和形状都会影响反射率和测距距离。目标的反射率越大，测量距离越长。例如，白色或银色物体的反射性最强，而黑色的反射性最弱，因此前者的测量距离更长。发光或光滑表面会比暗色表面的测量距离更长。小目标会比大目标更难测距。目标的角度也会产生影响。90 度角照射目标（目标表面与发射脉冲的飞行轨迹相垂直）则会有较好的测距效果，相反，如果呈锐角，则会影响测距效果。此外，光照条件（如日光强度）会影响设备的测距能力。光线较弱（如阴天），设备的最大测距范围就会远一些。相反，光线较好的情况下，设备的最大测距范围会降低。

激活 / 更换电池

提起电池盖耳片，然后逆时针旋转直至其松动，取下 Posi-Thread™ 电池盖。取下电池盖将其放在一边。

激活安装的电池：您的新 Pro XE 中预先安装了一块 CR2 电池。使用测距仪前，按照上述说明取下电池盖。取下电池上部的红色塑料保护板（见右侧照片），然后盖上电池盖。

更换电量低的电池：首先将一块新的 CR2 3 伏锂离子电池插入电池盒负极端（平的一端）（正极端向外朝向电池盖），然后盖上 Posi-Thread™ 电池盖。

注意：建议至少每 6 个月更换一次电池。



基本操作

浏览 Pro XE 时，按下电源 / 发射按钮一次即可激活显示屏。如果显示图标和数字模糊不清，向任何一个方向转动目镜直至聚焦（参见下文“调整目镜”）。将瞄准环（位于显示屏中间）对准至少 5 码外的目标，按住电源 / 发射按钮，直到距离数据显示在视场内显示屏底部附近。瞄准圈周围的十字线表明正在发射激光。获得距离数据后，您可以松开电源 / 发射按钮。电源 / 发射按钮一旦松开，瞄准圈周围的十字线则会消失（例如，激光不再发射）。

备注：激活后，显示屏将保持活动状态，并显示最近一次距离测量 10 秒。您可以在任何时候再次按下电源 / 发射按钮，对新目标进行测距。激光的最大发射时间为 5 秒。要再次发射，请再次按下此按钮。

调整目镜

这款 Pro XE 配有可调目镜（+/- 3.5 屈光度调整），以便您根据查看的图像在对焦显示屏指示 / 图标。只需旋转目镜直至显示屏焦点对准。

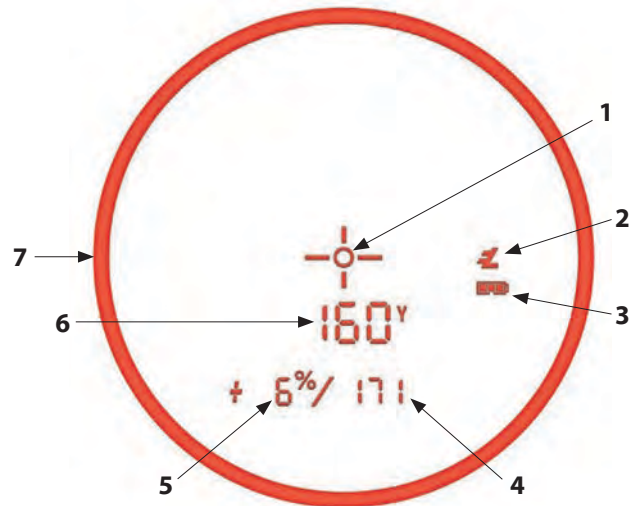
斜坡开关技术

斜坡开关技术使高尔夫球员轻松开启或关闭倍视能的斜坡功能，该功能已获得专利。这将方便高尔夫球员在需要时使用斜坡功能以获得球场周围的补偿距离，并且这台设备符合美国高尔夫球协会的规则，需要时可以在锦标赛过程中使用。

显示屏指示灯

这款 Pro XE 显示屏包含下列发光指示灯（请参阅右侧的显示图像）：

1. 瞄准圈（周围的十字线表明正在发射激光）
2. 环境因素模式
3. 电池电量
4. “击球”距离（基于倾斜度 / 环境因素）
5. 斜坡（% 倾斜度）
6. 视线距
7. JOLT 目视指示圈



电池电量指示灯

电池指示灯显示剩余电量：

- 已充满电
- 剩余 2/3 电量
- 剩余 1/3 电量
- 电池指示灯闪烁 - 电池需要更换，设备将不可操作。

激活激光

瞄准圈周围的十字线表明正在发射激光。获得距离数据后，您可以松开电源 / 发射按钮。一旦松开电源 / 发射按钮，瞄准环周围的十字线就会消失（即，不再发射激光）。

采用可视 JOLT® 的 PINSEEKER™

是否在获取到旗杆的距离时遇到过困难？此高级模式可让您轻松获得到旗杆的距离，而不会意外获得到具有较强信号强度的背景目标（即树木）的距离。

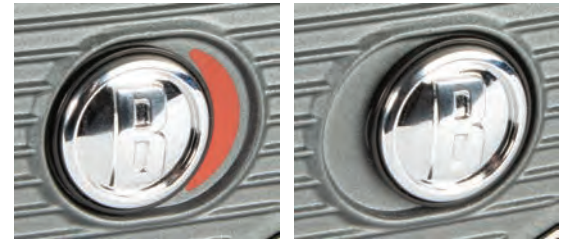
为了便于使用，该设备将始终处于 PinSeeker™ 模式。

要使用设备，请将瞄准环十字线对准要测距的旗杆。接下来，按住电源 / 发射按钮，将激光缓慢移动一定距离，直至位于显示屏中央的瞄准圈移到旗杆或需要测距的物体上。如果激光柱识别出不止一处物体（例如旗杆及其背后的一组树木），则只显示与最近的物体（旗杆）之间的距离。Jolt 技术能够提供两次短促的振动以确认显示的距离是到旗杆的距离，并且显示屏外缘的红色光圈（可视 JOLT 指示灯）激活，确认激光已通过 Pinseeker 测量与正确的目标之间的距离。也可能有激光柱在途中只识别出一个物体的情况。在这种情况下，系统将显示与该物体的距离，但由于有多个物体未被识别，则不会提供 JOLT 指示。

提示：在按下电源 / 发射按钮时，可以将设备在各个物体间缓慢移动并刻意让激光命中多个物体，以确保只显示激光识别出的其中最近的那个物体。关闭设备后，设备将总是默认恢复到上次所用的模式。

斜坡开关

将设备侧的斜坡按钮滑动到左侧，红色的斜坡指示灯显示，以此启动斜坡功能（见右图），此时会显示俯视能的专利斜坡技术。斜坡 +/- 模式可以根据激光测距仪和内置倾角仪测量的距离和斜坡角度自动计算角度补偿距离。这一数据随后会与处理一般球棒试用情况和球轨迹的内部算术公式结合使用。角度补偿距离可以指导球手如何击球（即如果向上倾斜就加大距离，而向下倾斜则减少距离）。向右滑动斜坡开关，随着斜坡角度补偿距离功能移除，此时您的 Pro XE 符合美国高尔夫球协会 14-3 的规则。



环境因素

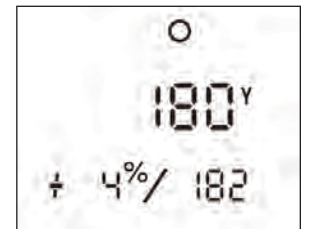
当选择斜坡模式时（向左滑动斜坡开关并露出红色指示灯），显示屏将显示倾斜角 / 斜坡与球洞或障碍物（旗杆或其他目标在瞄准圈中）倾斜度，并且当发射激光时，还会在正常“视线”距离下显示“击球”补偿距离。您还可以选择通过按下模式按钮激活环境因素功能（在开 / 关环境因素之间切换）。“开”由显示屏中的环境因素模式图标（）提供指示。

当环境因素模式打开时，斜坡补偿距离还会考虑您所处的高尔夫球场位置的气压和温度。例如，由于海拔高度较高的位置空气较稀薄，球的行进距离会更远（假设击球的力相同）。注意：关闭设备后，设备将总是默认恢复到上次所用的模式。

如何使用斜坡 +/-™

一旦进入这一模式，您就会在可视范围看到“- -”，表明现已进入斜坡 +/- 模式。按下电源 / 发射按钮，获取旗帜或其他物体的距离。在显示距离后，松开电源 / 发射按钮。一旦松开电源 / 发射按钮，坡度和补偿距离将显示在标准距离下。

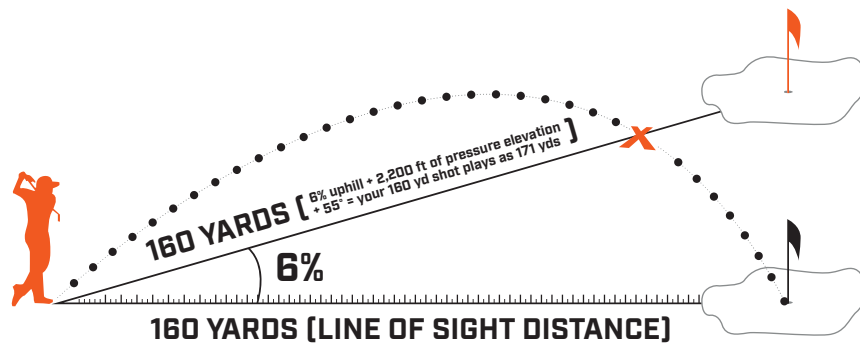
例如，如果实际距离是 180 码，但坡度是 +4 度，则补偿（“击球”）距离是 182 码。显示屏显示如下（右图）：



坡度 +/-™ 的优点

图中与黑色旗杆之间的距离是（见下页）160 码。它与红色旗杆之间的距离也是 160 码，不过是位于斜坡上且坡度为 6%（上斜坡）。但是，如果您想按照 160 码来击球，球 (X) 就到不了洞口 / 旗杆，因为没有考虑斜坡因素。由于斜坡的缘故（加上环境因素模式开启时的压力和温度），应按照 171 码来击球。该距离将在视线距下显示为您的“击球”距离。

提示：在按下电源 / 发射按钮时，可以将设备在各个物体间缓慢移动并刻意让激光命中多个物体，以确保只显示激光识别出的物体中最近的那个。



模式按钮 - 设置菜单

按住模式按钮进入设置菜单，可以设置您的首选显示亮度级别和距离单位（码 / 米）。按下 / 松开模式按钮可依次选择四种显示亮度设置（“亮度 1”到“亮度 4”）。当显示您的首选设置后，按下电源 / 发射按钮。



接下来，按下模式按钮，在码和米两个单位之间切换。同时还会激活 JOLT 指示灯（显示屏中的振动和可视光圈），可以让您在不对目标发射激光的情况下预览 / 演示 JOLT 技术的效果。按下电源 / 发射按钮确认您的单位首选项并退出设置菜单。

BITE 磁性支架

Pro XE 还在外壳右侧配备一个强大的 BITE 磁性支架，可以将设备牢固地固定在高尔夫球车车把或框架上。

警告：设备上自带的 Bite 功能中包含一块钕磁体。磁体可能会影响心脏起搏器和植入心脏除颤器的正常工作。如果您使用这些设备，请与磁体保持足够距离。警告携带这些设备的其他人员不要太靠近磁体。

- 如果暴露温度超过 175° F (80° C)，磁体还可能永久失去吸附力。
- 磁铁会产生大范围的强磁场。可能损坏电视和笔记本电脑、计算机硬盘、信用卡和 ATM 卡、数据存储介质、机械手表、助听器和扬声器。本设备应远离可能被强磁场损坏的设备和物体。



清洁和常规保养

为了获得最高的透光率，这款倍视能 Pro XE 激光测距仪的镜头进行了多层完全镀膜。与任何多层镀膜的光学元件一样，清洁透视镜时必须格外小心。按照以下提示进行镜头的正确清洁：

- 吹去镜头上的灰尘或残留物（或使用柔软的镜头刷）。
- 若要清除污垢或指纹，请用随附的微纤维布清洁，以画圈方式摩擦。使用质地粗糙的布或不必要的摩擦会划伤镜头表面，最终导致永久性损坏。随附的可清洗超细纤维清洁布最适合光学器材的日常清洁。只需在镜头上轻轻呵气产生少量水汽，然后使用超细纤维布轻拭镜头即可。
- 要进行更彻底的清洁，可使用相机镜头纸和相机镜头清洁液或异丙醇。务必将清洁液蘸在清洁布上 – 千万不可直接涂在镜头上。

这款测距仪的制造和测试可以达到 IPX7 的防水密封标准。它具有防水性，可以浸入深度 1 米的水下达 30 分钟。

故障排除

切勿拆卸您的激光测距仪。未经授权尝试维修可能导致无法修复的损坏，进而导致保修失效。

如果设备无法开启，显示屏不亮：

- 按下电源 / 发射按钮。
- 检查电池，必要时进行更换。如果按键时设备没有反应，请更换质量较好的 CR2 3 伏锂电池。

如果设备电量低（试图打开激光时，显示屏为空白）：

- 电池电量低或质量差。更换新的 3 伏锂电池 (CR2)。

如果无法获得目标距离：

- 确认显示屏显示正常。
- 确保电源 / 发射按钮已经按下。
- 确保在发射和接收激光脉冲时，物镜（距离目标最近的镜头）没有被手或手指之类的物体阻挡。
- 确保按下电源 / 发射按钮时设备保持稳定。

注意：在对下一个目标进行测距前，不必清除上一次的测距数据。只需用显示十字线瞄准新目标，按下电源 / 发射按钮，直到新的距离读数显示为止。

技术规格

尺寸	1.5 x 4 x 3 英寸
重量	8 盎司
测距精度	准确到 1 码
量程	5-1300 码 / 5-1189 米
放大倍数	7x
物镜直径	26 mm
光学镀膜	完全多层镀膜
显示	黑底白字 LCD，带有超强背光
电源	3 伏锂电池 (CR-2)
视野	300 英尺 @ 1000 码 / 100 米 @ 1000 米
超长目镜暂留	16 mm
出瞳	3.5 mm
内含商品	优质挎包和 CR2 电池



警告：本产品使用锂电池。如果使用不当，锂电池可能过热并造成损坏。请勿使用损坏或有实际磨损迹象的电池。

美国联邦通讯委员会 (FCC) 注意事项

本设备已通过测试，符合美国联邦通讯委员会 (FCC) 规定第 15 部分对 B 类数字设备的限制要求。这些限制要求旨在对居住环境给予合理的保障，防止有害干扰。该设备会产生、使用并可能发射无线频率能量，如果没有按照有关注意事项安装和使用，可能会对无线通信造成有害干扰。但是，并不保证在某些特定安装中，不会发生这种干扰。如果该设备并未对无线电或电视信号接收造成有害干扰，这可以通过关闭再打开设备来确定，鼓励用户通过下述一种或多种方法进行解决干扰问题：

- 调整或重新放置接收天线。
- 增加设备和接收器之间的间隔距离。
- 将本设备连接至与接收器连接不在同一电路中的插座。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

该设备必须按照美国联邦通讯委员会规定第 15 部分 B 节中对数字设备的限制要求，使用屏蔽式接头电缆。规格和设计会适时变化，恕不另行通知，厂家也没有提前通知的义务。



美国食品药品监督管理局 (FDA) 安全规定

本设备属于 1 级激光产品，符合 IEC 60825-1:2007 的相关要求。

符合《美国联邦法规》(CFR) 第 21 章 1040.10 和 1040.11 对激光产品的规定，不符部分以 2007 年 6 月 24 日《第 50 号激光产品通知》为准。

警告：用户不得擅自控制、调试或拆装。执行本文指定的操作之外的其他操作可能会导致用户接触到不可见激光。

两年有限保修

自购买之日起，倍视能 激光测距仪享有两年期材料和工艺缺陷保修。在此期间如发现产品问题，如您将产品退回并预付邮费，我们将酌情对产品进行维修或更换。该保修范围不包括因使用、操作、安装不当，或未经倍视能授权的维修人员进行修理造成的损坏。

该保修条款下的任何退货必须包含以下两项：

1. 支票/汇票，金额10.00美元，用于支付邮资和处理费用。
2. 产品退货的联系人姓名、地址和日间电话号码。
3. 缺陷说明。
4. 购买日期的购买凭证原件。
5. 请勿发送配件（电池、外壳等），只寄送需要维修的产品。

产品需要用结实的货运纸箱进行包装，以防在运输过程中损坏，并寄送到如下地址：

在美国，寄送至：

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

在加拿大，寄送至：

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

在美国或加拿大以外地区购买的产品，请联系当地经销商了解有关保修事宜。

本保修条款赋予您特定的合法权利。
根据国家/地区不同，您可能还有其他权利。
©2019 Bushnell® Outdoor Products

오랜 전통의 가장 정확하고 가장 일관된 성능의 최고급 제품

골퍼를 위한 최고급 레이저 거리 측정기인 Bushnell® Pro XE 레이저 거리 측정기를 구매해 주셔서 감사합니다. Pro XE는 정교한 레이저 거리 측정 광학 기기로, 오랫동안 변함없는 성능을 제공합니다. 이 구매자 가이드에는 사용자가 최상의 성능을 제대로 활용할 수 있도록 기능 및 작동법은 물론 거리 측정기의 취급 방법에 대한 설명이 담겨 있습니다. 최상의 성능과 지속적인 사용을 위해 Pro XE 사용 전에 본 지침을 숙지하시기 바랍니다.



경고: 어느 레이저 기기와 마찬가지로, 확대 렌즈를 통해 레이저를 오랫동안 직접 보는 것은 좋지 않습니다.

소개

Bushnell® Pro XE는 5~1,189m(5~1,300yd)의 거리 측정이 가능한 디지털 기술과 터보 프로세서로 구성된 고급 프리미엄 레이저 거리 측정기입니다. 1.5 x 4 x 3in 측정 시, 8oz 상당의 Pro XE는 매우 빠른 포착력과 ± 1 yd의 정확도를 제공합니다.

“요소(Elements)”를 사용해 믿을 만한 투어 보상 거리가 다음 수준으로 향상되었습니다. 온도와 압력이 Bushnell의 특허 받은 Slope 기술에 추가되어 골퍼에게 가장 정밀한 보상 거리를 제공합니다.

Pro XE에는 JOLT와 PinSeeker™ 기술이 탑재되어, 주변 타깃에 영향을 받지 않고 쉽고 빠르게 깃발에 "집중"할 수 있으며 광학 특성이 매우 우수합니다. JOLT는 모든 새로운 “시각적 JOLT”로 급격한 진보를 이루었습니다. 이제 JOLT 진동 시 붉은색 링이 깜박여 깃발 고정 사실을 골퍼에게 보다 확실하게 피드백 전달할 수 있습니다.

또한 Pro XE를 카트 바 위에 쉽게 거치할 수 있도록 Bushnell 독점의 BITE 자석 거치대가 Pro XE에 새로이 추가되었습니다.

부품 안내

1. BITE 자석(삽입된 사진 참조)
2. Mode 버튼
3. 전원/발사 버튼
4. 접안렌즈 디오프터 다이얼
5. 배터리 함
6. 슬로프 스위치



BUSHNELL의 디지털 기술 작동 방식

Pro XE는 보이지 않고 눈에 안전한 적외선 에너지 파장을 방출하며, Pro XE의 첨단 디지털 마이크로프로세서와 ASIC(Application-Specific Integrated Circuit) 칩이 항상 즉각적이고 정확하게 판독값을 산출합니다. 정교한 디지털 기술로 각 파동이 기기와 타깃을 오가는 시간을 측정해 거리를 즉시 계산합니다.

거리 측정 정확도

Pro XE는 거의 모든 환경에서 ± 1 yd/m의 거리 측정 정확도를 자랑합니다. 기기의 최대 측정 거리는 타깃의 반사율에 따라 달라집니다. 대다수 물체의 경우 최대 거리는 914m(1,000yd)이지만, 반사율이 높은 물체는 최대 1,189m(1,300yd)까지 측정할 수 있습니다.

참고: 특정 타깃의 반사성과 거리 측정 시의 환경 조건에 따라 최대 거리가 더 길어지기도 하고 짧아지기도 합니다. 타깃의 색상, 표면 마감, 크기 및 형태 모두 반사율과 거리에 영향을 미칩니다. 타깃의 반사율이 클수록 측정 거리가 길어집니다. 예를 들어 흰색이나 은색 물체는 반사율이 높아 반사율이 가장 낮은 검정색보다 측정 거리가 길다. 반짝이거나 광이 나는 표면의 경우 그렇지 않은 것보다 측정 거리가 길고, 작은 타깃은 큰 것보다 거리 측정이 어렵습니다. 타깃과의 각도 역시 영향을 미칩니다. 90도 각도로 타깃에 에너지 파동을 쏘면(타깃 표면이 에너지 파동 경로에 직각이 되어) 측정 거리가 길어지는 반면, 급경사각이 클 경우 측정 거리가 짧아집니다. 또한 조명 환경(예: 일조량)도 기기의 거리 측정 역량에 영향을 미칩니다. 흐린 날씨처럼 조도가 낮은 환경에서는 최대 측정 거리가 늘어나고, 반대로 해가 찌는 날에는 최대 측정 거리가 줄어듭니다.

배터리 작동/교체

배터리 덮개 탭을 위로 올린 다음 헐거워질 때까지 반시계 방향으로 돌려 Posi-Thread™ 배터리 덮개를 빼냅니다. 빼낸 덮개를 한쪽으로 치워 놓습니다.

장착된 배터리 작동하기: Pro XE 신제품에는 CR2 배터리가 사전 설치되어 있습니다. 거리 측정기를 사용하기 전에 위에 설명된 대로 배터리 덮개를 빼냅니다. 배터리 위쪽의 붉은색 플라스틱 보호 디스크(우측 사진 참조)를 제거한 다음 배터리 덮개를 다시 끼웁니다.

방전된 배터리 교체하기: 새 CR2 3볼트 리튬 배터리를 배터리함에 음극(평평한 면)이 먼저 들어가게(양극 면이 배터리 덮개 쪽을 향하도록) 넣은 다음 Posi-Thread™ 배터리 덮개를 다시 끼웁니다.

참고: 배터리는 적어도 6개월에 한 번씩 교체하는 것이 좋습니다.



기본 작동법

Pro XE를 통해 보면서 전원/발사 버튼을 한 번 눌러 디스플레이를 활성화합니다. 디스플레이 아이콘과 숫자가 흐릿할 경우 초점이 맞을 때까지 접안 렌즈를 이쪽 저쪽으로 돌립니다(아래의 “접안 렌즈 조정” 참고). 디스플레이 중앙에 위치한 조준 기호를 최소 4.6m(5yd) 이상 떨어진 타깃 위에 놓고, 디스플레이 하단 근처에 거리 판독이 표시될 때까지 전원/발사 버튼을 길게 누릅니다. 조준 기호 주위의 십자선은 레이저가 전송되고 있음을 나타냅니다. 거리가 포착되면 전원/발사 버튼에서 손을 떼도 됩니다. 전원/발사 버튼에서 손을 떼면 조준 기호 주위의 십자선이 사라집니다(예: 레이저가 더 이상 전송되지 않음).

참고: 활성화되면 디스플레이가 활성화 상태에서 마지막으로 측정한 거리를 10초간 표시합니다. 언제든지 전원/발사 버튼을 다시 눌러 새로운 타깃의 거리를 측정할 수 있습니다. 레이저는 최대 5초까지 전송(발사)됩니다. 레이저를 다시 쏘려면 버튼을 다시 누릅니다.

접안 렌즈 조정

Pro XE에는 본 이미지와 관련된 디스플레이 표시/아이콘에 초점을 맞출 수 있는 조절식 접안 렌즈(±3.5 디옵터 조정)가 장착되어 있습니다. 디스플레이의 초점이 맞을 때까지 접안 렌즈를 돌리기만 하면 됩니다.

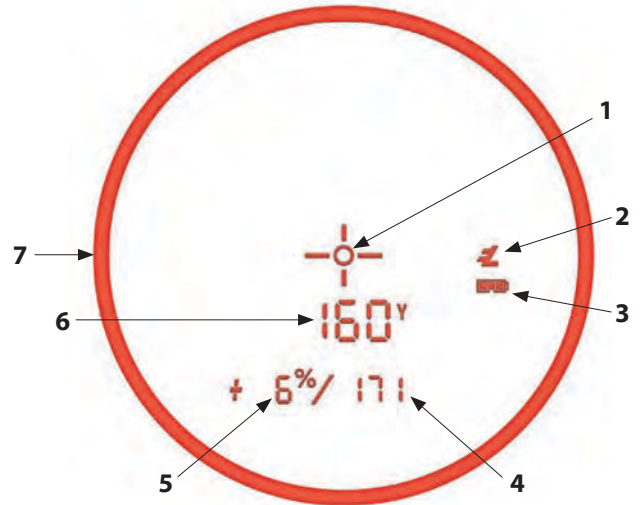
슬로프 스위치 기술

슬로프 스위치 기술을 통해 골퍼는 Bushnell의 특허 받은 Slope 기능을 쉽게 켜고 끌 수 있습니다. 즉, 골퍼가 원할 때 Slope를 활용해 편리하게 코스 주위의 보정 거리를 파악할 수 있고, 필요에 따라 토너먼트 경기에서는 합법적으로 USGA 규격 장치를 사용할 수 있습니다.

디스플레이 표시

Pro XE 디스플레이에는 다음과 같은 조명 표시가 통합되어 있습니다(우측의 디스플레이 이미지 참조).

1. 조준 기호(주위의 십자선은 레이저 전송을 의미)
2. 요소(Elements) 모드
3. 배터리 레벨
4. “Play As” 거리(Slope/Elements 기준)
5. Slope(% 정도)
6. 시야 거리
7. 시각적 JOLT 표시기 링



배터리 잔량 표시기

배터리 표시기에는 잔량 레벨이 다음과 같이 표시됩니다.

- 완전 충전
- 배터리 잔량 2/3
- 배터리 잔량 1/3
- 배터리 표시등 깜박임 - 배터리를 교체해야 하며 장치를 작동할 수 없습니다.

활성 레이저

조준 기호 주위의 십자선은 레이저가 전송되고 있음을 나타냅니다. 거리가 포착되면 전원/발사 버튼에서 손을 떼도 됩니다. 전원/발사 버튼에서 손을 떼면 기호 주위의 십자선이 사라집니다(예: 레이저가 더 이상 전송되지 않음).

VISUAL JOLT® 기능의 PINSEEKER™

깃발까지의 거리 측정에 문제가 있습니까? 이 고급 모드를 사용하면 실수로 신호 강도가 더 강한 주변 물체(예: 나무)의 거리를 측정하는 일 없이 깃발을 쉽게 포착할 수 있습니다.

편리한 사용을 위해 장치는 항상 PinSeeker™ 모드로 작동됩니다.

사용하려면 조준 기호 레티클을 거리를 측정하려는 깃발에 맞추십시오. 그런 다음 전원/발사 버튼을 누른 채 디스플레이 중앙의 조준 기호가 깃발이나 원하는 물체에 놓일 때까지 레이저를 천천히 움직입니다. 레이저 빔에 둘 이상의 물체(예: 깃발과 그 뒤의 나무들)가 인지될 경우, 더 가까운 물체(깃발)의 거리만 표시됩니다. JOLT 기술은 두 번의 짧은 진동을 일으켜 표시된 거리가 깃발까지의 거리임을 확인하고, 디스플레이의 바깥쪽 가장자리 둘레에 붉은 링(시각적 JOLT 표시기)이 활성화되어 레이저가 Pinseeker를 통해 올바른 타깃 거리가 측정되었음을 확인합니다. 레이저 빔이 경로에서 하나의 물체만 포착하게 되는 경우도 있습니다. 이 경우 거리가 표시되지만 둘 이상의 물체가 포착되지 않았기 때문에 JOLT 표시가 제공되지 않습니다.

도움말: 전원/발사 버튼을 누른 상태에서 기기를 한 물체에서 다른 물체로 천천히 옮기면 레이저가 여러 물체를 거쳐 인지한 물체 중 가장 가까운 거리에 있는 물체만 표시합니다. 기기 전원을 끄면 단위는 항상 최근 사용한 모드로 돌아갑니다.

슬로프 스위치

기기 측면의 슬로프 스위치를 왼쪽으로 밀어 빨간 Slope 표시기가 표시되도록 하여 Slope 기능을 활성화하면(우측 사진 참조) Bushnell의 특허 받은 Slope 기술이 표시됩니다. Slope +/- 모드는 레이저 거리 측정기와 내장된 경사계로 측정된 거리와 경사를 기반으로 범위 보정각을 자동으로 계산합니다. 그런 다음 이 데이터는 평균 클럽 사용 및 공 궤적을 다루는 내부 알고리즘 공식과 결합됩니다. 범위 보정각은 샷 플레이 방향을 제공합니다(예: 오르막일 경우 거리 추가, 내리막일 경우 거리 차감). 슬로프 스위치를 오른쪽으로 밀면 Pro XE가 USGA 규칙 제14-3항을 준수하게 되고, 기울기 보정 범위 기능이 제거됩니다.



슬로프 켜



슬로프 끄

요소(ELEMENTS)

(슬로프 스위치가 왼쪽으로 옮겨져 빨간 표시가 보이도록) Slope 모드를 선택하면 레이저 발사 시 (조준 기호 내 깃발이나 다른 타깃의) 홀이나 장애물에 대한 기울기/경사도 % 정도와 정상 “시야” 거리 미만의 “Play As” 보상 거리가 디스플레이에 표시됩니다. Mode 버튼을 눌러(Elements 켜기/끄기) Elements 기능을 활성화할 수도 있습니다. 디스플레이에 Elements 모드 아이콘()으로 “ON”이 표시됩니다.

Elements 모드가 켜지면 골프 코스 내 해당 위치의 기압과 온도도 감안해 Slope 보상 거리가 계산됩니다. 예를 들어 공은 (같은 힘으로 친다고 가정할 때) 공기가 희박한 높은 고도에서 더 멀리 나갑니다. 참고: 기기 전원을 끄면 단위는 항상 최근 사용한 모드로 돌아갑니다.

SLOPE +/-™ 사용 방법

이 모드로 전환하면 보기 필드에 “- - -”가 표시되어 Slope +/- 모드임을 알려줍니다. 깃발이나 기타 물체까지의 거리를 포착하려면 전원/발사 버튼을 누릅니다. 범위가 표시되면 전원/발사 버튼에서 손을 뗍니다. 전원/발사 버튼에서 손을 떼면 정도 비율과 보정 범위가 표준 거리 아래에 표시됩니다.

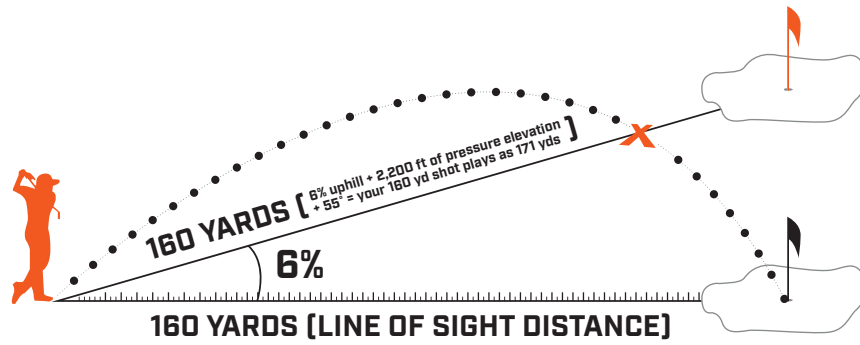
예를 들어 실제 거리는 180야드이지만 경사가 +4%일 때, 경사 보정(“play-as”) 범위는 182야드입니다. 디스플레이에는 오른쪽과 같이 표시됩니다.



SLOPE +/-™의 장점

그림에서 검은 깃발까지의 거리는(다음 페이지 참조) 160야드입니다. 붉은 깃발까지는 6% 정도의 경사면에 있지만(오르막길) 마찬가지로 160야드 거리입니다. 하지만 이 홀을 160yd로 플레이하면 경사를 계산하지 않아 공(X)이 홀/깃발에 미치지 못하게 됩니다. 경사(및 Elements 모드를 켜 상태의 압력과 온도)로 인해 171야드 샷으로 플레이해야 합니다. 이는 시야 거리 선 아래에 “play as” 거리로 표시됩니다.

도움말: 전원/발사 버튼을 누른 상태에서 기기를 한 물체에서 다른 물체로 천천히 옮겨 의도적으로 레이저를 여러 물체에 쏘면 레이저가 인지한 물체 중 가장 가까운 거리에 있는 물체만 표시됩니다.



MODE 버튼 - 설정 메뉴

Mode 버튼을 길게 눌러 설정 메뉴로 들어가면 원하는 디스플레이 밝기 수준과 거리 단위(야드/미터)를 설정할 수 있습니다. Mode 버튼을 누르거나/손을 떼 네 가지 디스플레이 밝기 설정("Bright 1" ~ "Bright 4") 간을 전환합니다. 원하는 설정이 표시되면 전원/발사 버튼을 누릅니다.



그런 다음 Mode 버튼을 눌러 거리 단위(야드 또는 미터) 간을 전환합니다. 이렇게 하면 JOLT 표시기(디스플레이의 진동 및 시각적 링)도 활성화되어 레이저를 타겟에 쏘지 않고도 JOLT 기술 효과를 미리보기/시연할 수 있습니다. 전원/발사 버튼을 눌러 선호하는 단위를 정하고 설정 메뉴를 나갑니다.

BITE 자석 거치대

Pro XE는 하우징의 오른쪽 옆면에 통합된 강력한 BITE 자석을 특징으로 하며, 이를 이용해 기기를 골프 카트 봉이나 기둥에 안전하게 부착할 수 있습니다.

! 경고: 기기에 통합된 Bite 기능에는 네오디뮴 자석이 포함되어 있습니다. 자석은 심박 조율기와 임플란트식 심장 제세동기의 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 이러한 장치를 사용 중인 경우 자석과 충분한 거리를 두십시오. 이러한 장치를 달고 있는 다른 이에게도 자석에 너무 가까이 하지 않도록 경고합니다.

- 자석이 175° F(80° C) 보다 높은 온도에 노출되면 접착력의 일부가 영구적으로 손실될 수 있습니다.
- 자석은 강력한 광범위 자기장을 생성합니다. 따라서 TV와 노트북, 컴퓨터 하드 드라이브, 신용카드 및 ATM 카드, 데이터 저장 매체, 기계식 시계, 보청기 및 스피커를 손상시킬 수 있습니다. 강한 자기장으로 인해 손상될 수 있는 장치와 물체를 가까이 두지 마십시오.



세척 및 일반적인 취급 방법

Bushnell Pro XE 레이저 거리 측정기의 렌즈는 최상의 투광률을 위해 완전 다중 코팅되었습니다. 다른 다중 코팅 렌즈와 마찬가지로 렌즈 세척 시 특별히 주의해야 합니다. 올바른 렌즈 세척을 위해 다음 조언을 따르십시오.

- 렌즈에 묻은 티끌이나 파편을 불어 버리거나 부드러운 렌즈 브러시로 털어냅니다.
- 먼지나 지문 자국을 제거하려면 제공된 극세사 천으로 원을 그리듯이 문질러 닦습니다. 거친 천을 사용하거나 필요 이상으로 문지를 경우 렌즈 표면에 스크래치가 생겨 영구적으로 손상될 수 있습니다. 포함된 세척 가능한 극세사 천은 렌즈의 정기적 세척에 이상적입니다. 렌즈에 입김을 가볍게 불어 약간의 습기를 가한 다음 극세사 천으로 렌즈를 가볍게 문지릅니다.
- 보다 깨끗하게 세척하려면 사진용 렌즈 티슈 및 사진 타입 렌즈 세척액이나 이소프로필 알코올을 사용할 수 있습니다. 용액을 렌즈에 직접 묻히지 말고 항상 세척용 헝겊에 묻혀 사용하십시오.

거리 측정기는 최대 IPX7 표준의 물 노출을 견디도록 제조 및 테스트되었습니다. 방수이며 1미터 깊이에 최대 30분간 물에 담글 수 있습니다.

문제 해결

레이저 거리 측정기를 절대 분해하지 마십시오. 인가되지 않은 서비스 시도로 심각한 손상이 초래될 수 있으며 보증이 무효화될 수 있습니다.

기기가 켜지지 않아 디스플레이가 켜지지 않을 경우:

- 전원/발사 버튼을 누릅니다.
- 확인 후 필요한 경우 배터리를 교체합니다. 버튼을 눌러도 기기에 응답이 없는 경우에는 양호한 품질의 CR2 3볼트 리튬 전지로 배터리를 교체하십시오.

기기 전원이 꺼지는 경우(레이저 발사를 시도하면 디스플레이가 꺼짐):

- 배터리가 약하거나 배터리 품질이 나쁩니다. 양호한 품질의 3볼트 리튬 전지(CR2)로 배터리를 교체하십시오.

타깃까지의 거리가 포착되지 않는 경우:

- 디스플레이가 켜져 있는지 확인합니다.
- 전원/발사 버튼이 눌린 상태인지 확인합니다.
- 손이나 손가락 등으로 레이저 파동을 주고받는 (타깃에 가장 가까이 있는) 대물 렌즈를 가리고 있지 않은지 확인합니다.
- 전원/발사 버튼이 눌린 상태에서 기기를 흔들리지 않게 잡고 있는지 확인합니다.

참고: 다른 타깃의 거리를 측정하기 전에 직전 거리 판독 기록을 지우지 않아도 됩니다. 디스플레이 레티클을 사용해 새로운 타깃을 조준하고 새로운 거리 판독 결과가 표시될 때까지 전원/발사 버튼을 누르기만 하면 됩니다.

기술 사양

치수	1.5 x 4 x 3인치
무게	8oz
거리 측정 정확도	오차 범위: 1야드
표적 거리	5~1,300야드 / 5~1,189미터
확대율	7x
대물 렌즈 지름	26mm
광학 코팅	완전 다중 코팅
디스플레이	초강화 백라이트 블랙 마스크 LCD
전원	3볼트 리튬(CR-2)
FOV	300피트 @ 1,000야드/100미터 @ 1,000미터
최대 눈동자 거리	16mm
출사동	3.5mm
포함된 품목	고급 휴대용 케이스 및 CR2 배터리



경고: 이 제품은 리튬 기반 전지를 사용합니다. 리튬 전지는 물리적 남용 시 과열 및 손상을 초래할 수 있습니다. 손상되거나 물리적 마모 징후가 보이는 배터리는 사용하지 마십시오.

FCC 참고

본 기기는 테스트를 마쳤으며 FCC Rules의 Part 15에 따라 클래스 B 디지털 장치에 대한 한도를 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이런 한도는 주거 지역 내에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 수준의 보호 기능을 확보할 수 있도록 설계되었습니다. 본 기기는 RF(무선주파수) 에너지를 생성, 사용 및 발산할 수 있으며, 지침에 따라 설치하여 사용하지 않는 경우에는 무선통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정한 위치에 설치한다고 해서 간섭이 일어나지 않을 것이라고 보장할 수는 없습니다. 본 기기로 인해 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭이 발생하는 경우는 본 기기를 켜고 끄으로써 식별할 수 있으며, 이에 해당되는 경우에 사용자는 다음 중 하나 이상의 조치를 통해 간섭을 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정하십시오.
- 본 기기 및 수신기 간 이격 거리를 늘리십시오.
- 본 기기를 수신기가 연결된 것과 다른 분기회로의 콘센트에 연결하십시오.
- 판매자 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

차폐된 인터페이스 케이블은 반드시 FCC Rules의 Part 15의 Subpart B에 따라 디지털 장치에 대한 한도를 준수하는 것으로 확인된 장비와 함께 사용해야 합니다. 본 제품의 사양 및 디자인은 사전 통지 없이 변경될 수 있으며, 이는 제조사의 권한입니다.



FDA 안전

IEC 60825-1:2007을 따르는 클래스 1 레이저 제품.

2007년 6월 24일자 Laser Notice No. 50에 대한 권장 편차를 제외하고 레이저 제품에 대한 21 CFR 1040.10 및 1040.11 준수.

경고: 사용자 제어, 조정 또는 절차가 없습니다. 여기에 지정된 것 이외의 절차 수행은 보이지 않는 레이저 불빛에 영향을 미칠 수 있습니다.

2년 제한 보증

Bushnell® 거리 측정기는 구입일로부터 2년간 제품 및 제조상의 결함에 대한 보증을 제공합니다. 이 보증에서 보장하는 결함이 있을 경우 부시넬은 선불 우편으로 제품을 받은 후 자체 판단으로 제품의 수리 또는 교체를 제공합니다. 오사용, 부적절한 조작, 설치 또는 Bushnell® 공인 서비스 부처가 아닌 제삼자에게서 제공받은 유지보수로 인한 손상은 보증되지 않습니다.

이 보증에 따른 모든 반품의 경우 아래 나열된 항목을 함께 보내야 합니다.

1. 우편 배송 및 처리 비용에 해당하는 USD 10.00의 수표/우편환.
2. 반품을 위한 이름, 주소 및 평일 낮 동안 통화 가능한 전화번호.
3. 결함에 대한 설명.
4. 날짜가 포함된 구입 증명서 사본.
5. 배터리, 케이스 등의 액세서리는 보내지 마십시오. 수리가 필요한 제품만 보내십시오.

운송 중에 손상되지 않도록 제품을 튼튼한 배송 상자에 잘 포장해 아래 나열된 주소로 보내 주십시오.

미국 내에서의 발송처:
Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

캐나다 내에서의 발송처:
Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

미국 또는 캐나다 이외의 지역에서 구입한 제품의 경우에는 현지 판매자에게 적용 가능한 보증 정보를 문의해 주십시오.

이 보증은 귀하에게 구체적인 법률상의 권한을 부여합니다.
귀하는 국가별로 상이한 권리를 보유하게 될 수 있습니다.

©2019 Bushnell® Outdoor Products

ยาวที่สุด ถูกต้องที่สุด สม่่าเสมอที่สุด ดีที่สุดเท่าที่เคยมีมา

ขอแสดงความยินดีที่คุณซื้อเครื่องวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์ Bushnell® Pro XE Laser ซึ่งเป็นเครื่องวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์รุ่นที่ดีที่สุดสำหรับนักกอล์ฟที่นักกอล์ฟมืออาชีพเลือกใช้มากกว่าแบรนด์อื่นๆ Pro XE เป็นเครื่องมือระบบบอปติคอลสำหรับวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์ที่มีความแม่นยำ ออกแบบมาเพื่อให้ความสนุกเพลิดเพลินนานหลายปี คู่มือสำหรับเจ้าของนี้จะช่วยให้คุณใช้งานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพโดยอธิบายคุณลักษณะและการทำงาน รวมถึงวิธีการดูแลอุปกรณ์สำหรับเครื่องวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์ของคุณ เพื่อประสิทธิภาพการทำงานและอายุการใช้งานสูงสุด โปรดอ่านคำแนะนำก่อนใช้งาน Pro XE

คำเตือน: เช่นเดียวกับอุปกรณ์เลเซอร์อื่นๆ ไม่แนะนำให้มองการปล่อยแสงเลเซอร์เป็นระยะเวลานานด้วยเลนส์ขยาย

บทนำ

Bushnell® Pro XE เป็นเครื่องมือวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์ขั้นสูงประกอบด้วยดิจิทัลเทคโนโลยีและการประมวลผลความเร็วระดับเทอร์โบ สามารถอ่านระยะได้ตั้งแต่ 5–1300 หลา / 5–1189 เมตร มีขนาด 1.5 x 4 x 3 นิ้ว น้ำหนัก 8 ออนซ์ ทำให้ Pro XE ทำงานด้วยความเร็วสูงและมีความถูกต้อง +/- 1 หลา

เราได้นำระยะทางซดเซย์ที่เชื่อถือได้ของทัวร์ ไปสู่อีกระดับด้วย“องค์ประกอบ” นอกจากนี้ได้มีการเพิ่มอุณหภูมิและความดันลงในเทคโนโลยี Slope ที่ได้รับสิทธิบัตรของ Bushnell เพื่อมอบระยะทางซดเซย์ที่แม่นยำที่สุดเท่าที่เคยมีมาให้กับนักกอล์ฟ

Pro XE มาพร้อมกับเทคโนโลยี PinSeeker™ พร้อม JOLT ช่วยให้นักกอล์ฟที่ “ลูกกอล์ฟ” ลงหลุมได้อย่างรวดเร็วและง่ายดายโดยไม่ต้องมีเป้าหมายเบื้องหลัง และมีคุณภาพระบบบอปติคอลที่เยี่ยมยอด JOLT ได้รับการพัฒนาด้วย “Visual JOLT” ใหม่ทั้งหมด ในขณะที่นิวทอนสีแดงจะกระพริบเมื่อ JOLT สั่นสะเทือนเพื่อให้นักกอล์ฟได้รับผลตอบรับและความมั่นใจได้มากขึ้นเมื่อรู้ว่าคุณได้ลือตรงไว้แล้ว

นอกจากนี้ Pro XE ยังมีสิ่งใหม่คือตัวยึดแม่เหล็ก BITE ชุดพิเศษของ Bushnell ที่ให้คุณติดตั้ง Pro XE บนแถบรถเข็นได้อย่างง่ายดาย

คำแนะนำเกี่ยวกับชิ้นส่วน

1. แม่เหล็ก BITE (ดูภาพแทรก)
2. ปุ่มโหมด
3. ปุ่ม Power/Fire
4. ตัวหมุนปรับเลนส์ใกล้ตา
5. ช่องใส่แบตเตอรี่
6. สวิตช์ Slope



เทคโนโลยีดิจิทัลของเราทำงานอย่างไร

Pro XE ปล่อยรังสีอินฟราเรดเป็นคลื่นจังหวะที่มองไม่เห็นและปลอดภัยกับดวงตา ดิจิทัลไมโครโปรเซสเซอร์ขั้นสูงและชิป ASIC (Application-Specific Integrated Circuit) ของ Pro XE ส่งผลให้สามารถอ่านค่าได้รวดเร็วและแม่นยำในทุกๆ ครั้ง เทคโนโลยีดิจิทัลที่ซับซ้อนคำนวณระยะห่างนับไมล์โดยการวัดเวลาที่คลื่นแต่ละจังหวะเดินทางจากเครื่องวัดระยะไปยังเป้าหมายและกลับมา

ความแม่นยำในการวัดระยะ

ระยะเที่ยงตรงของ Pro XE มีค่าบวกลบเพียงหนึ่งหลา / เมตรในสถานการณ์ส่วนใหญ่ ระยะสูงสุดของเครื่องมือขึ้นอยู่กับความสามารถในการสะท้อนกลับของเป้าหมาย ระยะห่างสูงสุดสำหรับวัตถุส่วนใหญ่คือ 1000 หลา/914 เมตร ขณะที่สำหรับวัตถุที่สามารถสะท้อนกลับได้สูง ระยะสูงสุดคือ 1300 หลา/1189 เมตร

หมายเหตุ: คุณจะได้ระยะห่างทั้งใกล้สุดและไกลสุด ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติความสามารถในการสะท้อนกลับของเป้าหมายนั้นๆ และสภาพของสภาพแวดล้อม ณ เวลาที่ทำการวัดระยะห่างของวัตถุ สี ลักษณะพื้นผิว ขนาด และรูปทรงของเป้าหมาย ทั้งหมดส่งผลต่อความสามารถในการสะท้อนกลับและระยะ ยังมีการสะท้อนกลับของเป้าหมายมากเท่าใด ระยะจะยิ่งไกลมากขึ้นเท่านั้น ตัวอย่างเช่น วัตถุสีขาวหรือสีเงินเป็นสีที่มีการสะท้อนกลับสูงทำให้ได้ระยะไกลกว่าสีดำซึ่งเป็นสีที่มีการสะท้อนกลับต่ำที่สุด พื้นผิวที่เงาหรือมันวาวให้ระยะได้ไกลกว่าผิวด้าน เป้าหมายขนาดเล็กวัดระยะยากกว่าเป้าหมายขนาดใหญ่ มุมของเป้าหมายก็มีผลด้วยเช่นกัน การยิงไปที่เป้าหมายที่มุม 90 องศา (ซึ่งพื้นผิวของเป้าหมายตั้งฉากกับเส้นทางการปล่อยคลื่นจังหวะรังสี) ให้ระยะได้ดีในขณะที่ยิงตรงกันข้ามมุมสูงชันจะจำกัดการวัดระยะ นอกจากนี้ สีของแสงสว่าง (เช่น ปริมาณแสงแดด) จะส่งผลต่อความสามารถในการวัดระยะของเครื่อง ยิ่งแสงน้อย (เช่น ท้องฟ้ามีเมฆมาก) การวัดระยะสูงสุดของเครื่องจะใกล้ขึ้น ตรงกันข้าม วันที่แดดจัดจะลดระยะสูงสุดของอุปกรณ์

การเปิดใช้งาน/การเปลี่ยนแบตเตอรี่

ถอดฝาแบตเตอรี่ Posi-Thread™ โดยยกแถบฝาแบตเตอรี่ จากนั้นหมุนฝาทวนเข็มนาฬิกาจนเปิดออก ยกฝาปิดขึ้น และวางไว้ด้านข้าง

การเปิดใช้งานแบตเตอรี่ที่ใส่เข้าไปแล้ว: แบตเตอรี่ CR2 ได้มีการติดตั้งไว้ก่อนใน Pro XE ของคุณ การที่จะใช้งานเครื่องวัดระยะ ให้ถอดฝาแบตเตอรี่ตามที่อธิบายไว้ด้านบน ถอดแผ่นป้องกันพลาสติกสีแดง (ดูรูปภาพทางขวา) จากด้านบนของแบตเตอรี่ จากนั้นใส่ฝาครอบแบตเตอรี่อีกครั้ง

การเปลี่ยนแบตเตอรี่ที่อ่อน: ใส่แบตเตอรี่ลิเทียม CR2 3 โวลต์ใหม่ลงในช่องส่วนขั้วลบ (แบน) ก่อน (ด้านบนขวามือ) จากนั้นใส่ฝาครอบแบตเตอรี่ Posi-Thread™ เข้าไปใหม่

หมายเหตุ: แนะนำให้เปลี่ยนแบตเตอรี่อย่างน้อยทุกๆ 6 เดือน



การทำงานเบื้องต้น

ขณะที่มองผ่าน Pro XE ให้กดปุ่ม Power/Fire หนึ่งครั้งเพื่อเปิดหน้าจอ หากไอคอนหน้าจอและหมายเลขเบลอ ให้หมุนเลนส์ใกล้ตาไปในทิศทางใดทิศทางหนึ่งจนกว่าจะอยู่ในโฟกัส (ดู “การปรับเลนส์ใกล้ตา” ด้านล่าง) จัดเรียงวงกลมเล็ง (ที่อยู่ตรงกลางของหน้าจอ) เหนือเป้าหมายที่ห่างออกไปอย่างน้อย 5 หลา กดปุ่ม Power/Fire ค้างไว้ จนกว่าการอ่านระยะแสดงขึ้นมาใกล้กับด้านล่างของหน้าจออ่านผล เป้าเล็งรอบๆ วงกลมเล็งระบุว่ามีการยิงเลเซอร์ออกไป เมื่อได้ค่าระยะแล้ว คุณสามารถปล่อยปุ่ม Power/Fire ได้ เป้าเล็งรอบๆ วงกลมเล็งจะหายไป เมื่อปล่อยปุ่ม Power/Fire (หมายความว่าเลเซอร์ไม่ได้ยิงออกไป)

หมายเหตุ: เมื่อเปิดใช้งาน หน้าจอจะทำงานและแสดงการวัดระยะห่างครั้งล่าสุดเป็นเวลา 10 วินาที คุณสามารถกดปุ่ม Power/Fire อีกครั้งได้ตลอดเวลาเพื่อวัดระยะห่างเป้าหมายใหม่ ระยะเวลาสูงสุดที่มีการปล่อย (ยิง) เลเซอร์คือ 5 วินาที หากต้องการยิงอีกครั้ง ให้กดปุ่มเปิดปิดเครื่องอีกครั้ง

การปรับเลนส์ใกล้ตา

Pro XE ติดตั้งมาพร้อมกับเลนส์ใกล้ตาปรับได้ (การปรับไดออพเตอร์ +/- 3.5) ซึ่งช่วยให้สามารถปรับโฟกัสการแสดงผล/ไอคอนหน้าจอให้สอดคล้องกับรูปภาพที่มองเห็น เพียงแค่หมุนเลนส์ใกล้ตาจนกว่าหน้าจออยู่ในระยะโฟกัส

เทคโนโลยีสวิตช์ SLOPE

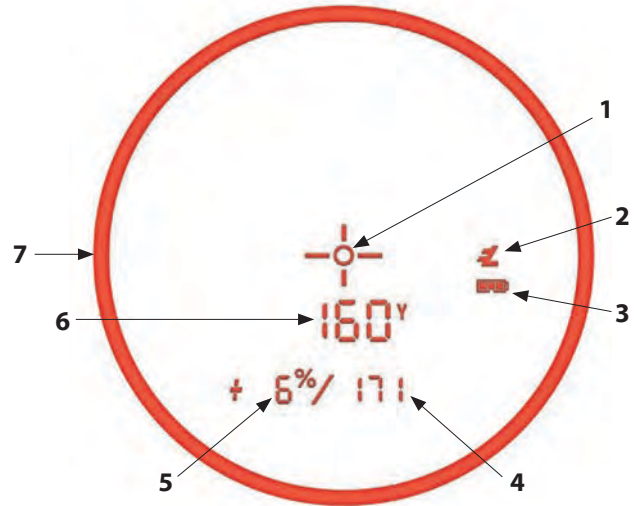
เทคโนโลยีสวิตช์ Slope ช่วยให้นักกอล์ฟเปิดและปิดฟังก์ชันความชันซึ่งมีสิทธิบัตรของ Bushnell ได้อย่างง่ายดาย วิธีนี้ช่วยให้นักกอล์ฟใช้งานโหมดความชันได้อย่างสะดวกสบาย เพื่อหาระยะที่ชัดเจนรอบๆ สนามได้ตามต้องการ และมีอุปกรณ์ที่ตรงตาม USGA ซึ่งถูกกฎหมายสำหรับการแข่งขันทัวร์นาเมนต์ตามความต้องการ

สัญลักษณ์บนหน้าจอ

หน้าจอ Pro XE มาพร้อมกับสัญลักษณ์เรื่องแสงดังต่อไปนี้:

(อ้างอิงตามรูปภาพหน้าจอทางขวา):

1. วงกลมเล็ง (เป้าเล็งรอบๆ ระบุว่ามีการยิงเลเซอร์ออกไป)
2. โหมดดองค์ประกอบ
3. ระดับแบตเตอรี่
4. ระยะห่าง “เล่นเสมือน” (ขึ้นอยู่กับความชัน/องศาประกอบ)
5. ความชัน (% เกรด)
6. เส้นของระยะห่างสายตา
7. วงแหวนสัญลักษณ์ Visual JOLT



สัญลักษณ์แสดงสถานะแบตเตอรี่

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ระบุถึงระดับพลังงานที่เหลืออยู่:

- ชาร์จเต็ม [Full bar icon]
- สถานะแบตเตอรี่คงเหลือ 2/3 ส่วน [2/3 bar icon]
- สถานะแบตเตอรี่คงเหลือ 1/3 ส่วน [1/3 bar icon]
- สัญลักษณ์แบตเตอรี่กระพริบ - ต้องเปลี่ยนแบตเตอรี่และเครื่องจะไม่ทำงาน

เลเซอร์ที่ใช้งานอยู่

เป้าเล็งรอบๆ วงกลมเล็งระบุว่ามีการยิงเลเซอร์ออกไป เมื่อได้ค่าระยะแล้ว คุณสามารถปล่อยปุ่ม Power/Fire ได้ เป้าเล็งรอบๆ วงกลมจะหายไป เมื่อปล่อยปุ่ม Power/Fire (หมายความว่าเลเซอร์ไม่ได้ยิงออกไป)

PINSEEKER™ พร้อม VISUAL JOLT™

เคยมีปัญหากับการหาระยะจากธงไช้หรือไม่ โหมดขั้นสูงนี้ช่วยให้หาระยะที่ตั้งของธงได้อย่างง่ายดายโดยไม่ต้องวัดระยะห่างของเป้าหมายพื้นหลัง (เช่น ต้นไม้) ซึ่งมีสัญญาณชัดเจนกว่าอย่างไม่ต้องใจ

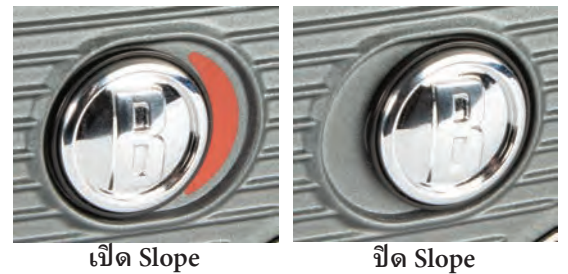
เพื่อการใช้งานที่ง่ายดาย อุปกรณ์จะอยู่ในโหมด PinSeeker™ เสมอ

ในการใช้งาน ให้จัดเรียงเส้นวงกลมเล็งทับกับธงที่คุณต้องการวัดระยะห่าง จากนั้น กดปุ่ม Power/Fire ค้างไว้ และขยับเลเซอร์ซ้ายไปทีพื้นที่ จนกระทั่งวงกลมเล็งที่ตรงกลางหน้าจอไปอยู่บนธงหรือวัตถุที่ต้องการ หากลำแสงเลเซอร์รับรู้ว่ามีวัตถุมากกว่าหนึ่งอย่าง (เช่น ธงและกลุ่มต้นไม้ที่อยู่ด้านหลัง) จะแสดงระยะทางไปยังวัตถุที่ใกล้ที่สุด (ธง) เท่านั้น เทคโนโลยี JOLT จะมีการสั่นสะเทือนสองครั้งเพื่อยืนยันว่าการแสดงระยะทางไปที่ธง และวงแหวนสีแดง (สัญลักษณ์ของ Visual JOLT) รอบขอบด้านนอกของหน้าจอจะเปิดใช้งาน เพื่อยืนยันว่าเลเซอร์ได้ทำการกำหนดเป้าหมายที่ถูกต้องผ่าน Pinseeker มีบางครั้งทีลำแสงเลเซอร์เห็นวัตถุเพียงอย่างเดียวเท่านั้นระหว่างทาง ในกรณีนี้ ระยะทางจะแสดงขึ้นมา แต่เนื่องจากมีวัตถุที่หาระยะได้เพียงหนึ่งรายการ จะไม่มีการแสดง JOLT

เคล็ดลับ: ขณะที่กด Power/Fire คุณสามารถขยับอุปกรณ์ซ้ายๆ จากวัตถุหนึ่งไปยังอีกวัตถุหนึ่ง และบังคับให้เลเซอร์เล็งหลายๆ วัตถุอย่างตั้งใจ เพื่อให้แน่ใจว่าค่าที่แสดงคือวัตถุที่อยู่ใกล้ที่สุดที่เลเซอร์รับรู้ เมื่ออุปกรณ์ปิดเครื่อง เครื่องจะตั้งค่าเริ่มต้นเป็นโหมดล่าสุดที่ใช้งานเสมอ

สวิตช์ SLOPE

เมื่อเปิดใช้งานโหมดความชัน โดยการเลื่อนสวิตช์ Slope ที่ด้านข้างของเครื่องจนไปทางซ้าย สัญลักษณ์ความชันสีแดง “SLOPE” จะปรากฏขึ้นมา (ดูรูปภาพทางขวา) เทคโนโลยีความชันที่มีสิทธิบัตรของ Bushnell จะแสดงขึ้นมา โหมด Slope +/- จะคำนวณระยะชดเชยมุมโดยอัตโนมัติโดยอาศัยระยะห่างและความชันที่ประเมินโดยเครื่องวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์และมาตรวัดความเอียงในตัว จากนั้นข้อมูลนี้จะรวมกับสูตรเชิงอัลกอริทึมภายในซึ่งแก้ไขปัญหาด้วยการใช้ไม้กอล์ฟขนาดกลาง และวิถีโค้งของลูกกอล์ฟ ระยะชดเชยมุมบ่งบอกถึงวิธีการตีลูกกอล์ฟ (นั่นคือเพิ่มระยะหากทางลาดขึ้น ลดระยะหากทางลาดลง) เลื่อนสวิตช์ Slope ไปทางขวา และตอนนี้ Pro XE ของคุณตรงตามกฎ USGA 14-3 โดยการปิดคุณสมบัติการวัดระยะชดเชยมุมความชัน



เปิด Slope

ปิด Slope

องค์ประกอบ

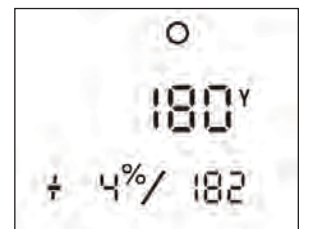
เมื่อเลือกโหมดความชัน (เลื่อนสวิตช์ Slope ไปทางซ้ายและมีไฟสีแดงแสดงขึ้น) หน้าจอจะแสดงระดับเกรดเปอร์เซ็นต์ของการเอียง/การลาดไปที่หลุมหรือสิ่งกีดขวาง (ที่มีธงหรือเป้าหมายอื่นๆ ในวงกลมเล็ง) และ ระยะชดเชย “เล่นเสมือน” ด้านล่างระยะ “เส้นสายตา” ปกติเมื่อมีการยิงเลเซอร์ นอกจากนี้ คุณยังมีตัวเลือกในการเปิดใช้งานคุณลักษณะองค์ประกอบโดยการกดปุ่มโหมด (สลับระหว่างการเปิด/ปิดองค์ประกอบ) “ON” จะแสดงโดยไอคอนโหมดองค์ประกอบ (Z) ในหน้าจอ

เมื่อเปิดโหมดองค์ประกอบ ระยะทางที่ชดเชยความชันจะรวมถึงความกดอากาศและอุณหภูมิ ในสถานที่ของคุณในสนามกอล์ฟ ตัวอย่างเช่น ลูกกอล์ฟจะไปใกล้ในอากาศที่บางขึ้นที่ระดับความสูงที่สูงขึ้น (สมมติว่าลูกกอล์ฟถูกตีด้วยแรงในระดับเดียวกัน) **หมายเหตุ: เมื่ออุปกรณ์ปิดเครื่อง เครื่องจะตั้งค่าเริ่มต้นเป็นโหมดล่าสุดที่ใช้งานเสมอ**

วิธีการใช้ SLOPE +/-™

เมื่ออยู่ในโหมดนี้ คุณจะเห็น “- - -” ในขอบเขตการมองเห็นเพื่อระบุว่า คุณอยู่ในโหมด Slope +/- กดปุ่ม Power/Fire เพื่อวัดระยะห่างจากธงหรือวัตถุอื่นๆ เมื่อค่าระยะแสดงขึ้นมาให้ปล่อยปุ่ม Power/Fire เมื่อคุณปล่อยปุ่ม Power/Fire เเปอร์เซ็นต์ของเกรดและระยะชดเชยจะแสดงอยู่ด้านล่างระยะห่างมาตรฐาน

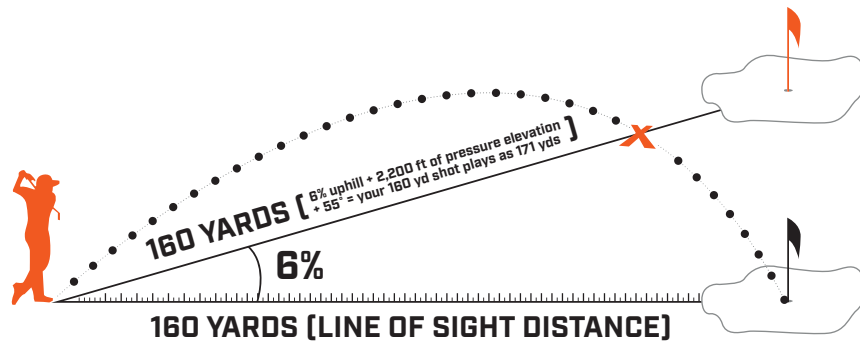
ตัวอย่างเช่น ถ้าระยะจริงคือ 180 หลา แต่มีความชันคือ +4 เเปอร์เซ็นต์ ระยะความชันชดเชย (“เล่นเสมือน”) คือ 182 หลา หน้าจอจะแสดงเช่นนี้ (ทางขวา):



ประโยชน์ของ SLOPE +/-™

ระยะห่างของธงสีดำในรูปภาพ (ดูหน้าถัดไป) คือ 160 หลา แต่ระยะห่างจนถึงธงสีแดง ก็คือ 160 หลาเช่นกันแม้ว่าจะอยู่บนความชันที่มีเกรด 6% (ทางลาดขึ้น) อย่างไรก็ตาม หากคุณเล่นหลุมนี้แบบเดียวกับระยะ 160 หลา ลูกกอล์ฟ (X) จะไปไม่ถึงหลุม/ธง เพราะคุณไม่ได้นำความชันมาคำนวณด้วย เนื่องจากความชัน (บวกกับความดันและอุณหภูมิเมื่อเปิดโหมดองค์ประกอบ) จึงควรเล่นเป็นช็อต 171 หลา ข้อมูลนี้จะปรากฏเป็นระยะ “เล่นเสมือน” ของคุณด้านล่างระยะเส้นสายตา

เคล็ดลับ: ขณะที่กด Power/Fire คุณสามารถขยับอุปกรณ์ซ้ายๆ จากวัตถุหนึ่งไปยังอีกวัตถุหนึ่ง และบังคับให้เลเซอร์เล็งหลายๆ วัตถุอย่างตั้งใจ เพื่อให้แน่ใจว่าค่าที่แสดงคือวัตถุที่อยู่ใกล้ที่สุดที่เลเซอร์รับรู้



ปุ่มโหมด - เมนูการตั้งค่า

กดปุ่มโหมดค้างไว้เพื่อเข้าสู่เมนูการตั้งค่าซึ่งช่วยให้คุณตั้งค่าระดับความสว่างหน้าจอและหน่วยระยะทางที่คุณต้องการ (หลา/เมตร) กด/ปล่อยปุ่มโหมดเพื่อสลับการตั้งค่าความสว่างของหน้าจอสี่ระดับ (“ความสว่าง 1” ถึง “ความสว่าง 4”) เมื่อการตั้งค่าที่คุณต้องการแสดงขึ้นให้กดปุ่ม Power/Fire



จากนั้น สลับระหว่างหน่วยระยะทางเป็นหลาหรือเมตร) โดยกดปุ่มโหมด วิธีนี้ยังเป็นการเปิดใช้งานสัญลักษณ์ JOLT (การสั่นสะเทือนและวงแหวนในหน้าจอ) ทำให้คุณสามารถดูตัวอย่าง/สถิติผลของเทคโนโลยี JOLT โดยไม่ต้องให้คุณยังเลเซอร์ไปที่เป้าหมาย กดปุ่ม Power/Fire เพื่อยืนยันการตั้งค่าหน่วยที่คุณต้องการและออกจากเมนูการตั้งค่า

ตัวติดตั้งแม่เหล็ก BITE

Pro XE มีแม่เหล็ก BITE อันตรงพลังที่อยู่ในด้านขวาของตัวเครื่อง ซึ่งทำให้อุปกรณ์สามารถติดได้อย่างแน่นหนากับที่จับหรือกรอบของรถกอล์ฟ



คำเตือน: คุณลักษณะ Bite ที่รวมอยู่ในอุปกรณ์มีแม่เหล็กนี้ โอโดเมียมแม่เหล็กอาจส่งผลต่อการทำงานของตัวคุมจังหวะหัวใจและเครื่องกระตุ้นหัวใจ หากคุณใช้อุปกรณ์เหล่านี้ให้รักษาระยะห่างจากแม่เหล็กอย่างพอสมควร โปรดเตือนผู้อื่นที่ใช้อุปกรณ์เหล่านี้ไม่ให้เข้าใกล้แม่เหล็กเกินไป

- แม่เหล็กอาจสูญเสียความสามารถในการดูดติดอย่างถาวรหากเจออุณหภูมิที่สูงกว่า 175° F (80° C)
- แม่เหล็กสร้างสนามแม่เหล็กที่แรงและไกลมาก แม่เหล็กนี้อาจสร้างความเสียหายให้กับทีวีและแล็ปท็อป ฮาร์ดไดรฟ์ของคอมพิวเตอร์ บัตรเครดิตและ ATM อุปกรณ์บันทึกข้อมูล นาฬิกา อุปกรณ์ช่วยเหลือการฟังและลำโพง วางเครื่องให้ห่างจากอุปกรณ์และวัตถุที่อาจได้รับความเสียหายจากสนามแม่เหล็กที่แรง



การทำความสะอาดและการดูแลทั่วไป

เลนส์ของเครื่องวัดระยะด้วยเลเซอร์ Bushnell Pro XE ของคุณได้รับการผลิตโค้ดทั้งหมดเพื่อการยิงแสงที่สูงสุด เลนส์มีลิตี โค้ดต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษในการทำความสะอาด ทำตามเคล็ดลับเหล่านี้เพื่อทำความสะอาดเลนส์ที่เหมาะสม:

- เป่าฝุ่นหรือเศษฝุ่นผงที่ติดอยู่บนเลนส์ออกเบาๆ (หรือใช้แปรงปัดเลนส์ขนอ่อน)
- หากต้องการเช็ดฝุ่นหรือลายนิ้วมือ เช็ดด้วยผ้าไมโครไฟเบอร์ที่ให้มาโดยดูในลักษณะเป็นวงกลม การใช้ผ้าหยาบหรือการถูที่ไม่จำเป็นอาจทำให้พื้นผิวเลนส์เป็นรอยและทำให้เกิดความเสียหายถาวร ทำความสะอาดไมโครไฟเบอร์ซึ่งสามารถชักได้ที่เหมาะสมสำหรับการทำความสะอาดเลนส์ของคุณเป็นประจำ เพียงแค่เป่าเบาๆ บนเลนส์เพื่อให้เกิดความชื้นเล็กน้อย จากนั้นถูเลนส์เบาๆ ด้วยผ้าไมโครไฟเบอร์
- หากต้องการทำความสะอาดโดยละเอียด ให้ใช้ทิชชูเช็ดเลนส์กล้องถ่ายรูป หรือน้ำยาทำความสะอาดเลนส์กล้องถ่ายรูป หรือใช้แอลกอฮอล์ไอโซโพรพิล ให้เท้าน้ำยาลงบนผ้าสะอาดเสมอ ห้ามเทลงบนเลนส์โดยตรง

เครื่องวัดระยะได้รับการผลิตและทดสอบเพื่อทนต่อการสัมผัสกับน้ำได้ถึงมาตรฐาน IPX7 โดยสามารถกันน้ำและดำนํ้าลึกถึง 1 เมตรนานถึง 30 นาที

การแก้ไขปัญหา

อย่าแยกชิ้นส่วนของเครื่องวัดระยะด้วยเลเซอร์ของคุณ ความพยายามในการให้บริการที่ไม่ได้รับอนุญาตสามารถทำให้เกิดความเสียหายที่ไม่อาจแก้ไขได้ ซึ่งทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ

หากเครื่องไม่เปิด หน้าจอไม่ติด:

- กดปุ่ม Power/Fire
- ตรวจสอบและเปลี่ยนแบตเตอรี่ หากจำเป็น หากเครื่องไม่ตอบสนองกับการกดปุ่ม ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยแบตเตอรี่ลิเทียม CR2 3 โวลต์ที่มีคุณภาพดี

หากไฟฟ้าเครื่องตก (หน้าจอดับไปเมื่อพยายามยิงเลเซอร์):

- แบตเตอรี่อ่อนหรือคุณภาพต่ำ ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยแบตเตอรี่ลิเทียม 3 โวลต์ (CR2) ใหม่

หากวัดระยะเป้าหมายไม่ได้:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหน้าจอติดสว่าง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่ม Power/Fire ถูกกดอยู่
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีสิ่งใด ๆ เช่น มือหรือนิ้วของคุณ ขวางเลนส์วัด (เลนส์ที่อยู่ใกล้กับเป้าหมายที่สุด) ซึ่งปล่อยและรับคลื่นเลเซอร์
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถือเครื่องไว้อย่างมั่นคงขณะที่กดปุ่ม Power/Fire

หมายเหตุ: ไม่จำเป็นต้องลบค่าที่อ่านได้ล่าสุดออกไปก่อนที่จะวัดระยะเป้าหมายอื่น เพียงแค่เล็งเป้าหมายใหม่ โดยใช้เส้นเล็งหน้าจอ กดปุ่ม

Power/Fire ค้างไว้ จนกว่าค่าระยะใหม่จะแสดงขึ้นมา

ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

ขนาด	1.5 x 4 x 3 นิ้ว
น้ำหนัก	8 ออนซ์
ความแม่นยำในการวัดระยะ	แม่นยำในระยะ 1 หลา
ระยะ	5-1300 หลา / 5-1189 เมตร
กำลังขยาย	7x
เส้นผ่าศูนย์กลางวัด	26 มม.
การเคลือบเลนส์	มัลติ โค้ดทั้งหมด
หน้าจอ	หน้าจอ Black Mask LCD พร้อมกับไฟพื้นหลังที่ส่องสว่างเป็นพิเศษ
แหล่งพลังงาน	ลิเทียม 3 โวลต์ (CR-2)
ขอบเขตการมองเห็น	300 ฟุตที่ 1000 หลา / 100 เมตรที่ 1000 เมตร
ระยะสลายตาเฉพาะ	16 มม.
รูรับแสง	3.5 มม.
อุปกรณ์ที่มีให้	เคสพกพาฟรีและแบตเตอรี่ CR2



คำเตือน: ผลิตภัณฑ์นี้ใช้แบตเตอรี่ลิเทียม แบตเตอรี่ลิเทียมสามารถร้อนเกินไปและทำให้เกิดความเสียหายได้หากใช้งานไม่ถูกต้อง ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือมีร่องรอยของการเสื่อมสภาพ

หมายเหตุ FCC

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบ และเป็นไปตามข้อกำหนดของอุปกรณ์ดิจิทัลระดับ B ตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC ข้อกำหนดเหล่านี้ออกแบบเพื่อให้การป้องกันตามสมควรต่อการรบกวนที่เป็นอันตรายในสถานที่ซึ่งเป็นที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ สร้าง ใช้ และสามารถปล่อยพลังงานความถี่คลื่นวิทยุ และหากไม่ติดตั้งและใช้ตามคำแนะนำ อาจทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าจะไม่เกิดการรบกวนขึ้นในบางสถานการณ์ หากอุปกรณ์ทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายต่อตัวรับสัญญาณของวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถระบุได้โดยการเปิดปิดอุปกรณ์ เราแนะนำให้ผู้ใช้แก้ไขการรบกวนได้โดยใช้มาตรการตั้งแต่หนึ่งข้อขึ้นไปดังต่อไปนี้:

- จัดเรียงหรือเปลี่ยนตำแหน่งเสาอากาศรับสัญญาณใหม่
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และตัวรับ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับปลั๊กไฟที่มีวงจรแตกต่างจากที่ตัวรับสัญญาณนั้นเชื่อมต่ออยู่
- ปรึกษาตัวแทนจำหน่าย หรือนักเทคนิควิทยุ/โทรทัศน์สำหรับความช่วยเหลือ

ต้องใช้สายเคเบิลต่อประสานชนิดหมุนวนกับอุปกรณ์ เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดของอุปกรณ์ดิจิทัลตามส่วนย่อย B ของส่วนที่ 15 ของกฎ FCC ข้อมูลจำเพาะและการออกแบบอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้าหรือไม่มีข้อผูกมัดเกี่ยวกับชิ้นส่วนของผู้ผลิต



ความปลอดภัยโดย FDA

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์ระดับ 1 สอดคล้องตาม IEC 60825-1:2007

เป็นไปตาม 21 CFR 1040.10 และ 1040.11 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์ที่ยกเว้นการเบี่ยงเบน ตามประกาศเลเซอร์ หมายเลข 50 ออกวันที่ 24 มิถุนายน 2007

คำเตือน: ไม่มีการควบคุม การปรับ และขั้นตอนของผู้ใช้ การดำเนินการขั้นตอนที่นอกเหนือจากที่ระบุในที่นี้ อาจส่งผลให้เข้าถึงแสงเลเซอร์ที่มองไม่เห็นได้

การรับประกันแบบมีข้อจำกัดสองปี

เครื่องวัดระยะด้วยแสงเลเซอร์ Bushnell® ของคุณได้รับการรับประกันว่าไม่มีข้อบกพร่องใด ๆ ทั้งในด้านวัสดุและความชำนาญเป็นเวลาสองปีหลังจากวันที่ซื้อสินค้า ในกรณีที่มีความบกพร่องใด ๆ ภายในระยะประกันนี้ เราจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ให้ตามดุลยพินิจของเรา โดยมีเงื่อนไขว่า คุณต้องส่งคืนผลิตภัณฑ์ด้วยการส่งพัสดุแบบจ่ายก่อน การรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานผิดประเภท การดูแลรักษาไม่เหมาะสม การติดตั้ง หรือการบำรุงรักษาที่จัดเตรียมโดยผู้อื่นที่นอกเหนือจากฝ่ายบริการที่ได้รับการรับรองโดย Bushnell

การส่งคืนที่อยู่ภายใต้การรับประกันนี้ ต้องมาพร้อมกับสิ่งต่าง ๆ ในรายการดังต่อไปนี้:

1. เช็ค/รหัสนัดจำนวน 10.00 เหรียญสำหรับค่าใช้จ่ายในการจัดส่งและการจัดการ
2. ชื่อ ที่อยู่ และหมายเลขโทรศัพท์เพื่อส่งคืนผลิตภัณฑ์
3. คำอธิบายข้อบกพร่อง
4. สำเนาเอกสารยืนยันการซื้อของคุณ
5. อย่าส่งอุปกรณ์เสริม (แบตเตอรี่ เคส เป็นต้น) ให้ส่งเฉพาะผลิตภัณฑ์เพื่อซ่อมแซมเท่านั้น

ผลิตภัณฑ์ควรหีบห่อในกล่องพัสดุที่ดูแน่นหนาที่ภายนอก เพื่อป้องกันความเสียหายระหว่างการขนส่ง และส่งไปยังที่อยู่ที่ตั้งแสดงด้านล่าง:

ในสหรัฐอเมริกา ส่งถึง:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

ในแคนาดา ส่งถึง:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

สำหรับผลิตภัณฑ์ที่ซื้อนอกสหรัฐอเมริกาหรือแคนาดา โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายท้องถิ่นของคุณเพื่อสอบถามข้อมูลการรับประกันที่เกี่ยวข้อง

การรับประกันไม่มอบสิทธิตามกฎหมายเฉพาะแก่คุณ
คุณอาจมีสิทธิอื่น ๆ ซึ่งต่างกันไปตามแต่ละประเทศ

©2019 Bushnell® Outdoor Products

Terjauh. Paling Akurat. Paling Konsisten. Yang Terbaik.

Selamat atas pembelian Alat Pengukur Jarak Laser Bushnell® Pro XE, alat unggulan kami dalam jajaran alat pengukur jarak laser bagi pegolf. Pro XE adalah instrumen optik Pengukur Jarak Laser presisi yang dirancang untuk memberikan kepuasan selama bertahun-tahun. Panduan pengguna ini akan membantu Anda mencapai performa optimum dengan menjelaskan fitur dan pengoperasiannya, serta cara merawat alat pengukur jarak Anda. Untuk memastikan instrumen mencapai performa yang optimal dan tahan lama, baca petunjuk ini sebelum menggunakan Pro XE.



PERINGATAN: Sebagaimana perangkat laser lain, tidak disarankan untuk melihat ke arah pancaran secara langsung dalam waktu lama dengan lensa diperbesar.

PENDAHULUAN

Bushnell® Pro XE Anda adalah pengukur jarak laser premium yang dilengkapi dengan teknologi digital dan prosesor turbo yang memungkinkan pembacaan dari jarak 5 -1.300 yard/5-1.189 meter. Berukuran 1,5 x 4 x 3 inci, Pro XE seberat 8 ons memberikan pengukuran yang sangat cepat dan akurasi +/- 1 yard.

Jarak terkompensasi yang tepercaya untuk tur telah disempurnakan dengan "Elemen". Suhu dan tekanan telah ditambahkan ke teknologi Slope yang dipatenkan milik Bushnell untuk memberi pegolf jarak terkompensasi yang paling akurat.

Pro XE mengusung teknologi PinSeeker™ dengan JOLT, memungkinkan pegolf membuat "nol" dengan mudah dan cepat pada bendera tanpa memperoleh target latar belakang, serta kualitas optik yang mengagumkan. JOLT telah ditingkatkan dengan "Visual JOLT" serba baru. Cincin merah sekarang berkedip saat JOLT bergetar untuk memberi pegolf masukan dan keyakinan bahwa Anda telah mengunci ke bendera.

Juga baru pada Pro XE, dudukan magnetik BITE eksklusif Bushnell yang memungkinkan Anda memasang Pro XE dengan mudah pada palang kereta golf.

Panduan Komponen

1. Magnet BITE (lihat foto inset)
2. Tombol Mode
3. Tombol Daya/Tembak
4. Tombol Putar Diopter Okuler
5. Ruang Baterai
6. Sakelar Slope



CARA KERJA TEKNOLOGI DIGITAL

Pro XE memancarkan gelombang energi inframerah yang tidak terlihat dan aman di mata. Mikroprosesor Digital Mutakhir dan chip ASIC (Application-Specific Integrated Circuit) Pro XE menghasilkan pembacaan yang cepat dan akurat setiap saat. Teknologi digital mutakhirnya secara cepat menghitung jarak dengan mengukur waktu perambatan masing-masing gelombang dari pengukur jarak, ke target, dan sebaliknya.

AKURASI JARAK

Pro XE memiliki akurasi jarak lebih kurang satu yard/meter dalam berbagai situasi. Jarak maksimum instrumen tergantung pada daya pantul target. Jarak maksimum untuk kebanyakan objek adalah 1000 yard/914 meter sedangkan untuk objek dengan keterpantulan tinggi memiliki jarak maksimum 1300 yard/1189 meter.

Catatan: Anda akan mendapatkan jarak maksimum lebih panjang atau lebih pendek tergantung pada sifat pantulan dari target tertentu dan kondisi lingkungan pada jarak objek yang sedang diukur. Warna, lapisan permukaan, ukuran, dan bentuk target semuanya mempengaruhi daya pantul dan jarak. Semakin besar daya pantul target, semakin jauh jaraknya. Misalnya, benda putih atau perak memiliki daya pantul tinggi, sehingga memungkinkan jarak yang lebih jauh dibandingkan warna hitam, yang merupakan warna dengan daya pantul terendah. Lapisan permukaan licin atau mengilap memberikan jarak lebih jauh daripada yang buram. Target yang kecil lebih sulit untuk diukur daripada target yang lebih besar. Sudut terhadap target juga memiliki pengaruh. Membidik target pada sudut 90 derajat (dengan permukaan target tegak lurus terhadap jalur perambatan gelombang energi yang dipancarkan) memberikan jangkauan yang baik sedangkan sudut lancip di lain sisi, memberikan pengukuran jarak yang terbatas. Selain itu, kondisi pencahayaan (misalnya, intensitas cahaya matahari) akan memengaruhi kemampuan unit untuk mengukur jarak. Semakin lemah cahaya (misalnya, saat langit mendung) akan semakin jauh jarak maksimum unit. Sebaliknya, siang hari yang sangat terik akan mengurangi jangkauan maksimum unit.

MENGAKTIFKAN/MENGGANTI BATERAI

Buka tutup baterai Posi-Thread™ dengan mencungkil tab tutup baterai, lalu putar berlawanan arah jarum jam sampai kendur. Angkat untuk melepaskan tutup dan singkirkan.

MENGAKTIFKAN BATERAI YANG TERPASANG: Baterai CR2 telah terpasang pada Pro XE Anda. Sebelum menggunakan alat pengukur jarak, lepaskan tutup baterai seperti dijelaskan di atas. Lepaskan piringan pelindung plastik merah (lihat foto, kanan) dari bagian atas baterai, lalu pasang kembali tutup baterai.

MENGGANTI BATERAI YANG LEMAH: Masukkan baterai lithium CR2 3-volt baru ke ruang baterai dengan ujung negatif (rata) terlebih dahulu (ujung positif menghadap keluar ke arah tutup baterai), lalu pasang kembali tutup baterai Posi-Thread™.

Catatan: Penggantian baterai sebaiknya dilakukan minimal sekali setiap 6 bulan.



PENGOPERASIAN DASAR

Saat melihat melalui Pro XE, tekan tombol Daya/Tembak sekali untuk mengaktifkan layar. Jika ikon layar dan angka kabur, putar okuler ke kedua arah sampai fokus (*lihat "Menyesuaikan Okuler" di bawah ini*). Arahkan lingkaran bidik (terletak di tengah layar) pada sebuah target minimal sejauh 5 yard, tekan dan tahan tombol Daya/Tembak hingga pembacaan jarak ditampilkan di dekat bagian bawah tampilan jendela bidik. Garis silang yang mengelilingi lingkaran bidik menandakan laser sedang dipancarkan. Setelah jarak diperoleh, Anda dapat melepas tombol Daya/Tembak. Garis silang di sekeliling lingkaran bidik akan hilang setelah tombol Daya/Tembak dilepas (laser tidak lagi dipancarkan).

Catatan: Setelah diaktifkan, layar akan tetap aktif dan menampilkan pengukuran jarak terakhir selama 10 detik. Anda dapat menekan kembali tombol Daya/Tembak kapan pun untuk mengukur jarak target baru. Waktu maksimum laser dipancarkan (ditembakkan) adalah 5 detik. Untuk menembak ulang, tekan tombol tersebut kembali.

MENYESUAIKAN OKULER

Pro XE dilengkapi dengan okuler yang dapat disesuaikan (Penyesuaian Diopter +/- 3,5) yang memungkinkan Anda memfokuskan indikasi/ikon layar relatif terhadap gambar yang dilihat. Cukup putar okuler hingga layar fokus.

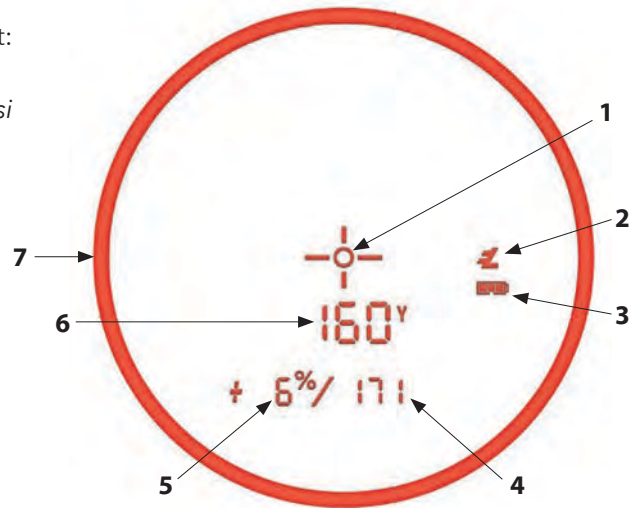
TEKNOLOGI SAKELAR SLOPE

Teknologi Sakelar Slope memudahkan pegolf mengaktifkan dan menonaktifkan fungsi Slope yang dipatenkan milik Bushnell. Hal ini memungkinkan pegolf untuk memanfaatkan Slope dengan mudah, mendapatkan kompensasi jarak di lapangan bila diinginkan dan memiliki peralatan yang sudah dikonfirmasi USGA untuk pertandingan turnamen apabila diperlukan.

INDIKATOR LAYAR

Layar Pro XE Anda menggabungkan indikator berpencahayaan berikut: (*lihat gambar layar di sebelah kanan*):

1. Aiming Circle (*garis silang di sekelilingnya menandakan transmisi laser*)
2. Mode Elemen
3. Level Baterai
4. Jarak "Play As" (*berdasarkan Slope/Elemen*)
5. Slope (% kemiringan)
6. Garis Jarak Pandang
7. Cincin Indikator Visual JOLT



INDIKATOR KEKUATAN BATERAI

Indikator Baterai menunjukkan level daya yang tersisa:

- Terisi penuh
- Sisa kekuatan baterai 2/3
- Sisa kekuatan baterai 1/3
- Indikator Baterai Berkedip - Baterai perlu diganti dan unit tidak akan dapat dioperasikan.

LASER AKTIF

Garis silang yang mengelilingi lingkaran bidik menandakan laser sedang dipancarkan. Setelah jarak diperoleh, Anda dapat melepas tombol Daya/Tembak. Garis silang di sekeliling lingkaran akan hilang setelah tombol Daya/Tembak dilepas (laser tidak lagi dipancarkan).

PINSEEKER™ DENGAN VISUAL JOLT®

Pernah mengalami kesulitan saat ingin mengetahui jarak ke bendera? Mode lanjutan memungkinkan diperolehnya jarak ke bendera dengan mudah tanpa secara tidak sengaja mendapatkan jarak ke target latar belakang (misalnya, pohon) yang memiliki sinyal lebih kuat.

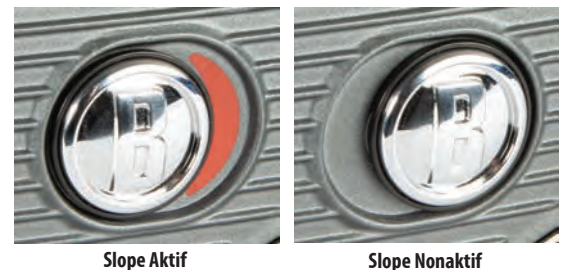
Untuk kemudahan penggunaan, perangkat akan selalu berada dalam Mode PinSeeker™.

Untuk menggunakan, sejajarkan reticle lingkaran bidikan terhadap bendera yang ingin Anda ukur. Selanjutnya, tekan dan tahan tombol Daya/Tembak dan gerakkan laser perlahan di suatu area sampai lingkaran bidik di tengah layar tepat di bendera atau objek yang diinginkan. Jika sinar laser mendeteksi lebih dari satu objek (misalnya, bendera dan pohon-pohon di belakangnya), hanya jarak ke benda terdekat (bendera) yang akan ditampilkan. Teknologi JOLT memberikan dua semburan singkat getaran untuk mengonfirmasi bahwa jarak yang ditampilkan adalah ke bendera, dan cincin merah (Indikator Visual JOLT) di sekeliling tepi luar layar diaktifkan, mengonfirmasi bahwa laser telah mengukur target yang benar melalui Pinseeker. Ada kalanya sinar laser mungkin hanya mendeteksi satu objek di lintasannya. Dalam hal ini, jarak akan ditampilkan, tetapi karena ada lebih dari satu objek yang tidak diperoleh, indikasi JOLT tidak akan diberikan.

Tips: Saat menekan tombol Daya/Tembak, Anda dapat menggerakkan perangkat secara perlahan dari objek ke objek dan dengan sengaja mengarahkan laser untuk mengenai beberapa objek untuk memastikan bahwa Anda hanya menampilkan objek terdekat yang dideteksi oleh laser. Setelah perangkat dimatikan, unit akan selalu kembali ke mode yang terakhir digunakan.

SAKELAR SLOPE

Saat kemiringan diaktifkan dengan menggeser Saklar Slope di samping unit ke kiri hingga indikator Slope merah terlihat (*lihat foto, kanan*), Teknologi Slope yang dipatenkan milik Bushnell akan ditampilkan. Mode Slope +/- akan otomatis menghitung jarak terkompensasi sudut berdasarkan pada jarak dan kemiringan yang ditentukan oleh pengukur jarak laser dan inklinometer terpasang. Data ini kemudian digabungkan dalam rumus algoritme yang berhubungan dengan penggunaan club rata-rata dan lintasan bola. Jarak terkompensasi sudut memberikan arah pada cara menekan bidikan (misalnya, tambahkan jarak jika menaik, kurangi jarak jika menurun). Geser Saklar Slope ke kanan, dan Pro XE kini mematuhi Aturan 14-3 USGA, dengan fitur beragam sudut kemiringan terkompensasi dihapus.



ELEMEN

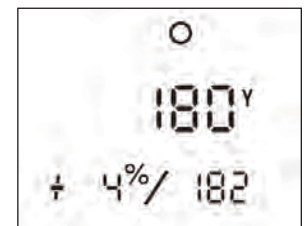
Dengan mode Slope dipilih (Saklar Slope ke kiri dengan indikator merah terlihat), layar akan menampilkan persen kemiringan/tanjakan ke lubang atau rintangan (dengan bendera atau target lain di lingkaran bidik) dan jarak terkompensasi "Play As" di bawah jarak "Garis Pandang" normal ketika laser ditembakkan. Anda juga memiliki pilihan untuk mengaktifkan fitur Elemen dengan menekan tombol Mode (beralih antara Elemen aktif/nonaktif.) "ON" ditunjukkan oleh ikon Mode Elemen () pada layar.

Saat Mode Elemen aktif, jarak terkompensasi Slope juga mempertimbangkan tekanan udara dan suhu di lokasi Anda di lapangan golf. Sebagai contoh, bola akan melayang lebih jauh di udara yang tipis di tempat yang lebih tinggi (jika dipukul dengan gaya yang sama). *Catatan: setelah perangkat dimatikan, unit akan selalu kembali ke mode yang terakhir digunakan.*

CARA MENGGUNAKAN SLOPE +/-™

Setelah berada dalam mode ini, Anda akan melihat " - - - " pada bidang pandang yang menunjukkan bahwa Anda berada dalam Mode Slope +/- . Tekan tombol Daya/Tembak untuk memperoleh jarak ke bendera atau objek lainnya. Setelah jarak ditampilkan, lepaskan tombol Daya/Tembak. Setelah Anda melepas tombol Daya/Tembak, persentase kemiringan dan jarak terkompensasi akan ditampilkan di bawah jarak standar.

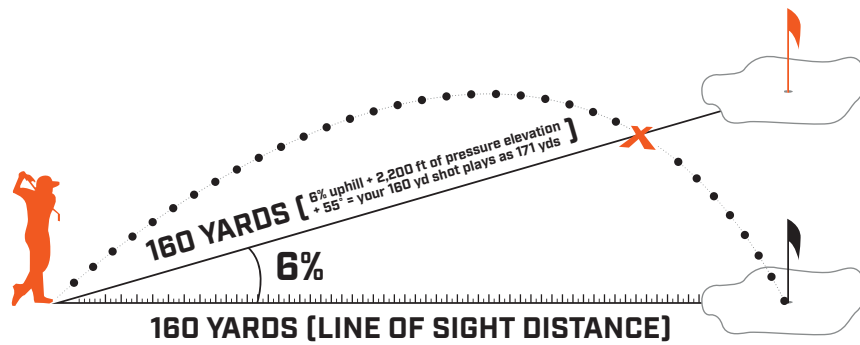
Sebagai contoh, jika jarak sebenarnya adalah 180 yard, tetapi dengan kemiringan +4 persen, jarak terkompensasi slope ("play-as") adalah 182 yard. Layar akan menampilkan hal ini (*kanan*):



KEUNGGULAN SLOPE +/-™

Jarak ke bendera hitam pada gambar (*lihat halaman berikutnya*) adalah 160 yard. Jaraknya juga 160 yard ke bendera merah, meskipun dengan kemiringan 6% (tanjakan). Namun, jika Anda memainkan lubang ini sebagai 160 yard, bola (X) akan jatuh hampir di lubang/bendera tersebut karena Anda tidak memperhitungkan landaian. Karena landaian (plus tekanan dan suhu dengan Mode Elemen aktif), seharusnya dimainkan sebagai tembakan 171 yard). Ini akan ditampilkan sebagai jarak "play as" Anda di bawah jarak garis pandang.

TIPS: Saat menekan tombol Daya/Tembak, Anda dapat menggerakkan perangkat secara perlahan dari objek ke objek dan dengan sengaja mengarahkan laser untuk mengenai beberapa objek untuk memastikan bahwa Anda hanya menampilkan objek terdekat yang dideteksi oleh laser.



TOMBOL MODE - MENU PENGATURAN

Tekan dan tahan tombol Mode untuk membuka menu Pengaturan, yang memungkinkan Anda mengatur tingkat kecerahan layar dan unit jarak (yard/meter) yang diinginkan. Tekan/lepaskan tombol Mode untuk menelusuri empat pengaturan kecerahan layar ("Bright 1" hingga "Bright 4"). Setelah pengaturan yang diinginkan ditampilkan, tekan tombol Daya/Tembak.



Berikutnya, beralih antara unit jarak Yard atau Meter) dengan menekan tombol Mode. Ini juga mengaktifkan indikator JOLT (getaran dan cincin visual pada layar), memungkinkan Anda melihat pratinjau/efek Teknologi JOLT tanpa perlu menembakkan laser ke target. Tekan tombol Daya/Tembak untuk mengonfirmasi preferensi unit dan keluar dari menu Pengaturan.

DUDUKAN MAGNETIK BITE

Pro XE dilengkapi dengan magnet BITE yang kuat pada sisi kanan casing, yang memungkinkan perangkat terpasang dengan aman di palang atau rangka kereta golf.



PERINGATAN: Fitur Bite disertakan dengan perangkat yang berisi magnet Neodymium. Magnet dapat memengaruhi fungsi alat pacu jantung dan implan defibrilator jantung. Jika Anda menggunakan perangkat tersebut, jaga jarak dari magnet. Peringatkan orang lain yang memakai perangkat tersebut agar tidak terlalu dekat ke magnet.

- Magnet bisa kehilangan sebagian daya rekatnya jika terpapar suhu di atas 175° F (80° C).
- Magnet menghasilkan bidang magnet yang kuat, berjarak jauh. Magnet bisa merusak TV dan laptop, hard drive komputer, kartu kredit dan ATM, media penyimpanan data, jam tangan mekanis, alat bantu dengar, dan speaker. Jauhkan unit dari perangkat dan objek yang bisa rusak karena bidang magnetik kuat.



PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN UMUM

Lensa alat pengukur jarak laser Bushnell Pro XE Anda diberi beberapa lapisan untuk transmisi cahaya tertinggi. Sebagaimana halnya optik dengan multilapisan, perhatian khusus harus diberikan dalam membersihkan lensa. Ikuti tips berikut untuk membersihkan lensa dengan benar:

- Tiup debu atau kotoran pada lensa (atau gunakan sikat lensa yang lembut).
- Untuk menghilangkan kotoran atau sidik jari, bersihkan dengan kain mikrofiber yang disertakan, seka dalam gerakan melingkar. Penggunaan kain kasar atau penyeka yang tidak perlu dapat menggores permukaan lensa dan pada akhirnya menyebabkan kerusakan permanen. Kain pembersih mikrofiber dapat dicuci yang disertakan ideal untuk pembersihan rutin perangkat optik. Cukup hembuskan napas ke lensa untuk memberi sedikit kelembapan, lalu seka perlahan lensa dengan kain mikrofiber.

- Untuk pembersihan lebih menyeluruh, tisu lensa fotografi dan cairan pembersih lensa jenis fotografi atau alkohol isopropil dapat digunakan. Selalu aplikasikan cairan pada kain pembersih – jangan sekali-kali menggunakannya secara langsung pada lensa.

Alat pengukur jarak ini diproduksi dan diuji untuk menahan paparan air hingga standar IPX7. Unit kedap air, dapat terendam ke kedalaman 1 meter selama hingga 30 menit.

PEMECAHAN MASALAH

Jangan membongkar alat pengukur jarak laser Anda. Upaya servis tidak resmi dapat mengakibatkan kerusakan yang tidak dapat diperbaiki, dan membatalkan garansi.

Jika unit tidak menyala, layar tidak terang:

- Tekan tombol Daya/Tembak.
- Periksa dan jika perlu, ganti baterai. Jika unit tidak merespons saat tombol ditekan, ganti baterai dengan baterai Lithium CR2 3-volt berkualitas baik.

Jika daya unit menurun (tampilan kosong ketika mencoba menyalakan laser):

- Baterai lemah atau berkualitas rendah. Ganti baterai dengan baterai lithium 3 volt (CR2) baru.

Jika jarak target tidak diperoleh:

- Pastikan layar menyala.
- Pastikan tombol Daya/Tembak ditekan.
- Pastikan misalnya, tangan atau jari tidak menghalangi lensa objektif (lensa yang paling dekat ke target) yang memancarkan dan menerima gelombang laser.
- Pastikan unit digenggam dengan stabil saat menekan tombol Daya/Tembak.

CATATAN: Pembacaan jarak terakhir tidak perlu dihapus sebelum mengukur jarak target lainnya. Cukup bidik target baru menggunakan reticle layar, tekan tombol Daya/Tembak dan tahan hingga pembacaan jarak baru ditampilkan.

Spesifikasi Teknis

Dimensi	1,5 x 4 x 3 inci
Berat	8 ons
Akurasi Jarak	Akurat hingga 1 yard
Rentang	5-1300 Yard / 5-1189 Meter
Pembesaran	7x
Diameter Objek	26 mm
Lapisan Optik	Multi-Lapisan Sepenuhnya
Layar	LCD Mask Hitam dengan Lampu Latar Ultra yang Disempurnakan
Sumber Daya	Lithium 3-volt (CR-2)
Bidang Lihat	300 kaki @ 1000 yard / 100 meter @ 1000 meter
Bantuan Penglihatan Jarak Jauh	16 mm
Pupil Keluar	3,5 mm
Item yang Disertakan	Tas Jinjing Premium dan Baterai CR2



PERINGATAN: Produk ini menggunakan baterai berbahan dasar Lithium. Baterai Lithium dapat panas berlebihan dan menyebabkan kerusakan jika terkena perlakuan fisik. Jangan gunakan baterai yang rusak atau menunjukkan tanda-tanda keausan fisik.

CATATAN FCC

Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan memenuhi batasan perangkat digital Kelas B, menurut Bagian 15 dari Peraturan FCC. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap interferensi berbahaya pada pemasangan di rumah. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan petunjuk, dapat menyebabkan interferensi berbahaya pada komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa interferensi tidak akan terjadi pada pemasangan tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan timbulnya interferensi berbahaya pada penerimaan radio atau televisi, yang dapat ditentukan dengan mematikan dan menghidupkan peralatan, pengguna dianjurkan untuk mencoba memperbaiki interferensi tersebut dengan salah satu atau beberapa langkah berikut:

- Ubah arah atau posisi antena penerima.
- Tingkatkan jarak pemisahan antara peralatan dan penerima.
- Hubungkan peralatan ke stopkontak di sirkuit yang berbeda dengan yang digunakan unit penerima.
- Hubungi dealer atau teknisi radio/TV yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.

Kabel antarmuka berpelindung harus digunakan pada peralatan untuk mematuhi batasan perangkat digital menurut Subbagian B Bagian 15 Peraturan FCC. Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari pihak produsen.



KEAMANAN FDA

Produk laser kelas I sesuai dengan IEC 60825-1:2007.

Sesuai dengan 21 CFR 1.040,10 dan 1.040,11 untuk produk laser kecuali untuk penyimpangan menurut Pemberitahuan Laser No 50, tertanggal 24 Juni 2007.

Perhatian: Tidak ada kontrol, penyesuaian, maupun prosedur untuk pengguna. Performa prosedur selain yang ditentukan di sini dapat mengakibatkan akses ke sinar laser yang tidak terlihat.

GARANSI TERBATAS DUA TAHUN

Pengukur jarak laser Bushnell® dilengkapi garansi bebas dari cacat material dan pembuatan selama dua tahun setelah tanggal pembelian. Dalam hal cacat produk menurut garansi ini, kami akan, sesuai pilihan kami, memperbaiki atau mengganti produk, sepanjang Anda mengembalikan produk yang dikirim melalui pos prabayar. Garansi ini tidak mencakup kerusakan yang disebabkan oleh kesalahan penggunaan, penanganan yang tidak tepat, pemasangan, atau perawatan yang dilakukan oleh orang selain dari Bagian Servis Resmi Bushnell®.

Pengembalian yang dilakukan menurut garansi ini harus dilengkapi dengan persyaratan berikut:

1. Cek/wesel sejumlah \$10,00 untuk mengganti biaya pengiriman dan penanganan.
2. Nama, alamat, dan no. telepon hari kerja untuk pengembalian produk.
3. Keterangan kerusakan.
4. Salinan bukti pembelian dengan stempel tanggal.
5. Jangan mengirim aksesori (baterai, tas, dll.), hanya produk yang akan diperbaiki.

Produk harus dikemas rapi dalam karton pengiriman yang kokoh untuk mencegah kerusakan di perjalanan, dan dikirim ke alamat yang tercantum di bawah:

DI AS Kirim Ke:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

DI KANADA Kirim Ke:

Bushnell® Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Untuk produk yang dibeli di luar Amerika Serikat atau Kanada, silakan hubungi dealer setempat untuk informasi garansi yang berlaku.

Garansi ini memberikan hak hukum khusus.
Anda mungkin memiliki hak yang berbeda tergantung negara.
©2019 Bushnell® Outdoor Products

Bushnell® GOLF